



# PŘEHRAVAČ DVD/ VIDEOREKORDÉR

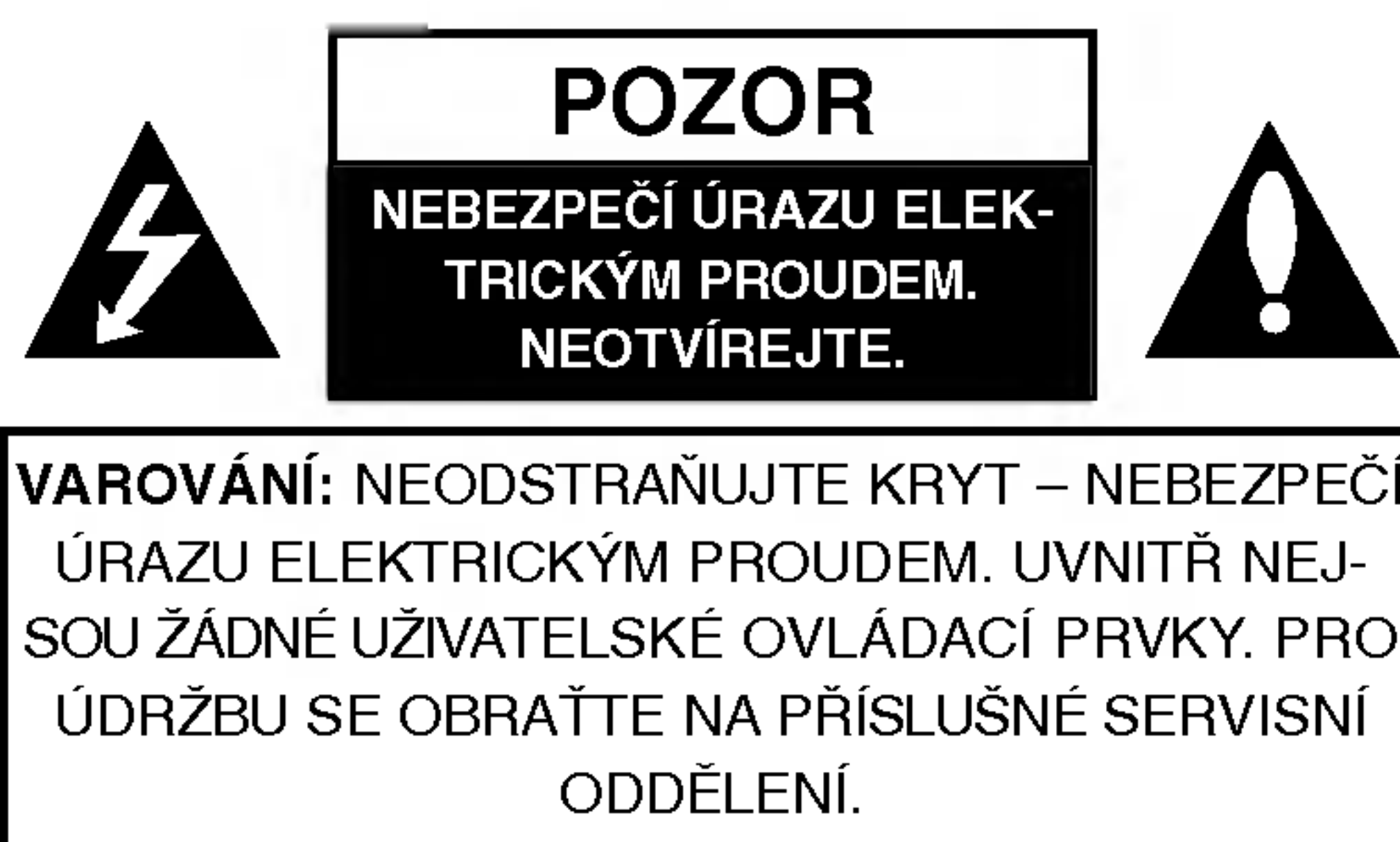
## Příručka uživatele


MODEL : VC9700




## CZECH

Před zapojením, používáním a nastavováním tohoto systému  
si prosím pečlivě přečtěte návod v této instruktážní příručce.

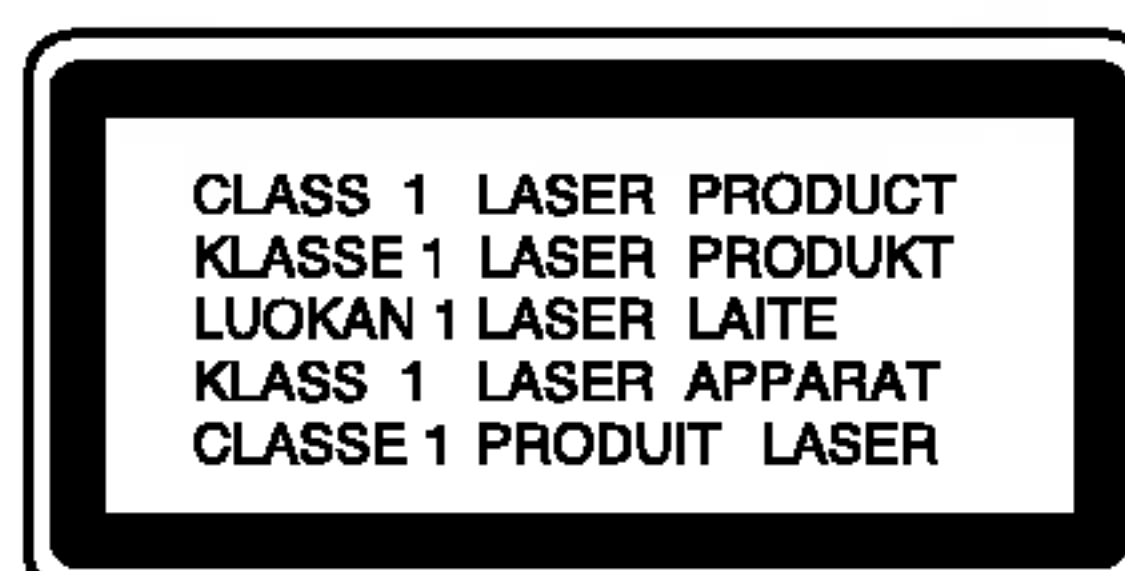


 Blesk zakončený šipkou v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele, že uvnitř přístroje jsou neizolovaná místa pod napětím, v jejich blízkosti může dojít k úrazu elektrickým proudem.

 Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje na důležité informace o provozu a údržbě přístroje, které najdete v příložené literatuře.

**Varování:** NEVYSTAVUJTE PŘÍSTROJ DEŠTI NEBO VLHKOSTI, SNÍŽÍTE TAK RIZIKO POŽÁRU A ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.

**VÝSTRAHA :** Neinstalujte toto zařízení ve stísněných prostorech, jako je knihovna nebo podobný kus.



#### VÝSTRAHA:

Tento digitální přehrávač videodisků používá laserový systém. Aby bylo zajištěno správné používání přístroje, přečtěte prosím pečlivě tuto příručku a uschovejte ji pro budoucí použití. Pokud bude výrobek potřebovat opravu, kontaktujte autorizované servisní středisko – viz postup při opravách. Použitím jiných než zde uvedených nastavení a postupů se můžete vystavit nebezpečnému záření.

Neotevírejte kryt, abyste se nevystavili přímému laserovému záření. Po otevření je vidět laserový paprsek. NEDÍVEJTE SE DO PAPRSKU.

**VAROVÁNÍ:** VIDITELNÉ A NEVIDITELNÉ LASEROVÉ ZÁŘENÍ KDYŽ JE OTEVŘENO A JE ODBLOKOVANÉ ZAJIŠTĚNÍ.

**VÝSTRAHA:** Přístroj nesmí přijít do kontaktu s vodou, nesmí být vystaven působení kapající ani stříkající vody a nesmí na něm být umístěny žádné předměty naplněné tekutinou, např. vázy.



Tento přístroj je vyroben v souladu s požadavky pro radiovou interferenci podle nařízení EEC 89/336/EEC, 93/68/EEC a 73/23/EEC

#### Informace o autorských právech:

Zákon zakazuje bez svolení kopírovat, vysílat, ukazovat, vysílat kabelem, přehrávat na veřejnosti nebo pronajímat materiál chráněný autorským právem.

Tento výrobek obsahuje prostředky pro ochranu proti kopírování vyvinuté společností Macrovision. Na některé disky jsou nahrány signály ochrany proti kopírování. Tento výrobek obsahuje technologii ochrany proti kopírování, která je chráněna několika U.S. patenty a dalšími právy na ochranu duševního vlastnictví vlastněnými společností Macrovision Corporation a dalšími subjekty. Použití této technologie ochrany proti kopírování musí být autorizováno společností Macrovision Corporation, je určeno pro domácí nebo jinak omezené použití, pokud není jinak povoleno společností Macrovision Corporation. Je zakázáno demontovat a analyzovat funkci ochranné technologie.

UPOZORŇUJEME SPOTŘEBITELE, ŽE TENTO VÝROBEK NEPODPORUJE ZCELA VŠECHNA NASTAVENÍ STANDARDU HDTV A MŮŽE PROTO DOCHÁZET K PORUCHÁM OBRAZU. PŘI VÝSKYTU POTÍŽÍ S VÝSTUPEM PROGRESSIVE SCAN 625 SPOTŘEBITELI DOPORUČUJEME PŘEPNOUT NA STANDARDNÍ VÝSTUP. S PŘÍPADNÝMI DOTAZY TÝKAJÍCÍMI SE POUŽITELNOSTI VAŠEHO TELEVIZORU V KOMBINACI S MODELY 625p PŘEHRÁVAČE DVD SE PROSÍM OBRACEJTE NA NAŠE ZÁKAZNICKÉ STŘEDISKO.

**SÉRIOVÉ ČÍSLO:** Sériové číslo se nachází na zadním krytu přístroje. Toto číslo je unikátní pro tento přístroj a je známo pouze Vám. Zaznamenejte si na toto místo požadované informace a uchovejte tuto příručku jako trvalý doklad o koupi..

Číslo modelu. \_\_\_\_\_

Sériové číslo. \_\_\_\_\_



#### Likvidace starých spotřebičů

1. Pokud je u výrobku uveden symbol pojízdného kontejneru v přeškrtnutém poli, znamená to, že na výrobek se vztahuje směrnice Evropské unie číslo 2002/96/EC.
2. Všechny elektrické a elektronické výrobky by měly být likvidovány odděleně od běžného komunálního odpadu prostřednictvím sběrných zařízení zřízených za tímto účelem vládou nebo místní samosprávou.
3. Správný způsob likvidace starého elektrického spotřebiče pomáhá zamezit možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví.
4. Bližší informace o likvidaci starého spotřebiče získáte u místní samosprávy, ve sběrném zařízení nebo v obchodě, ve kterém jste výrobek zakoupili.



# Obsah

## Úvod .....4

### Symboly používané v této příručce .....4

#### O symbolu ☹ .....4

#### Informace o discích .....4

##### Manipulace s Disky .....4

##### Uchovávání Disků .....4

##### Čištění Disků .....4

#### Podporované formáty disků .....5

#### Oblastní kód .....5

#### Termíny související s diskem .....6

#### Čelní panel .....7

#### Displej .....7

#### Dálkové ovládání .....8

#### Zadní panel .....9

## Instalace a nastavení .....10

### Připojení k televizoru, Satelitní přijímač .....10

### Připojení volitelného příslušenství .....11

### Před spuštěním – videorekordér .....12-16

#### Naladění na videokanal Vašeho televizoru .....12

#### Počáteční nastavení .....12

#### Ruční nastavení hodin .....13

#### Nastavení obrazového formátu .....13

#### Používání hlavní nabídky .....14

#### Automatické vyladování televizních .....14

#### programů .....14

#### Ruční vyladění televizních programů .....15

#### Změna pořadí televizních stanic .....16

#### Rušení televizních stanic .....16

### Před spuštěním – přehrávač DVD .....17-21

### Displej na obrazovce .....17

### Počáteční nastavení .....18-21

#### Obecná obsluha počátečních nastavení .....18

#### Jazyky .....18

##### • Jazykový menu .....18

##### • Zvukový disk / Diskový podtitul / .....18

##### Diskový menu .....18

#### Displej .....19

##### • Televizní aspekt .....19

##### • Modus displeje .....19

##### • Progresivní snímání .....19

##### • TV Výstup Výběr .....19

#### Audio .....20

##### • Digitální Dolby / DTS / MPEG .....20

##### • Vzor Frek. (vzorkovací frekvence) .....20

##### • DRC (Řízení dynamického rozsahu) .....20

##### • Hlasitý .....20

#### Atd. ....21

##### • PBC .....21

##### • Přehrávka .....21

##### • DivX(R) VOD .....21

#### Blokovat .....22

##### • Klasifikace .....22

##### • Heslo (bezpečnostní kód) .....22

##### • Kód země .....22

## Obsluha .....23

### Přehrávání videokazet .....23-25

#### • Přeskočení reklamního obsahu CM Skip .....23

#### • Optimalizace obrazu OPR (Optimum Picture .....23

#### Response) .....23

### Nahrávání s časovačem (ITR) .....24

### Nahrávání s časovačem pomocí displeje na .....25-26

### obrazovce .....25-26

### Přehrávání DVD a Video CD .....27-29

#### Hlavní funkce .....27

##### Přesun na jiný titul .....27

##### Přepnutí na jinou kapitolu/stopu .....27

##### Vyhledávání .....27

##### Změna zvukového kanálu .....27

##### Zastavení obrazu a přehrávání po jednotlivých .....28

##### snímcích .....28

##### Zpomalené přehrávání .....28

##### Přehrávání v náhodném pořadí .....28

##### Opakování A-B .....28

##### Opakování .....28

##### 3D Surround .....28

##### Vyhledávání dle času .....28

##### Lupa .....29

##### Hledání značky .....29

#### Speciální funkce DVD .....29

##### Nabídka titulu .....29

##### Nabídka disku .....29

##### Pohled .....29

##### Změna jazykové mutace zvukového záznamu .....29

##### Titulky .....29

#### Přehrávání zvukového CD a disku MP3/WMA .....30

#### Funkce zvukových CD a disků MP3 / WMA .....31

##### Pozastavení .....31

##### Přepnutí na jinou skladbu .....31

##### Opakování stopy/veškerého obsahu/vypnuto .....31

##### Vyhledávání .....31

##### Přehrávání v náhodném pořadí .....31

##### Opakování A-B .....31

##### 3D Surround .....31

#### Programovatelné přehrávání .....32

##### Opakování naprogramovaných stop .....32

##### Vymazání stopy ze seznamu "Program" .....32

##### Vymazání kompletního seznamu Program List .....32

#### Prohlížení disku JPEG .....33

##### Promítání obrázků .....33

##### Nehybný obraz .....33

##### Přesun k jinému souboru .....33

##### Lupa .....33

##### Pootočení obrázku .....33

##### Reprodukce hudby MP3/WMA současně s .....33

##### prohlížením obrázku .....33

#### Přehrávání médií DVD ve formátu VR .....34

#### Údržba a servis .....34

#### Přehrávání disku s filmem ve formátu DivX .....35

#### Doplňkové informace - videorekordér .....36-37

##### Displej na obrazovce .....36

##### Zastavení počítadlem pásky .....36

##### Dětský zámek .....36

##### Autodiagnostika .....36

##### Zvukový systém Hi-Fi Stereo .....37

##### Podpora širokoúhlé obrazovky 16:9 .....37

##### Nastavení dekodéru .....37

#### Přídavné funkce .....38

##### Paměť posledního nastavení .....38

##### Spořič obrazovky .....38

##### Nastavení režimu přehrávání videozáznamu .....38

##### Ovládání jiných televizorů přiloženým .....38

##### dálkovým ovládáním .....38

#### Kopírování z DVD na videokazetu .....39

#### Nahrávání z jiného video přehrávače .....39

## Příloha .....40

### Kódy jazyků .....40

### Seznam regionálních kódů .....40

### Odstraňování problémů .....41

### Technické údaje .....42

# Úvod

Pro správné používání tohoto výrobku si prosím pečlivě prostudujte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití.

Tato příručka obsahuje informace o provozu a údržbě přehrávače DVD. Je-li zapotřebí provést servis zařízení, obraťte se na autorizovaný servis.

## Symbole používané v této příručce



Symbol blesku upozorňuje na přítomnost nebezpečného napětí uvnitř zařízení, což představuje nebezpečí úrazu elektrickým proudem.



Symbol vykřičníku upozorňuje na přítomnost pokynů k obsluze a údržbě/servisu.



Upozorňuje na nebezpečí, které by mohlo vyvolat poškození přístroje nebo jinou hmotnou škodu.

### Poznámky:

Označuje zvláštní operační funkce tohoto zařízení.


### Tipy:

Upozorňuje na tipy a pokyny usnadňující obsluhu.

Odstavec uvedený některým z následujících symbolů platí pouze pro disk označený příslušným symbolem.

- DVD** DVD a uzavřené DVD±R/RW
- VCD** média CD s videozáznamem
- CD** zvuková CD
- MP3** disky obsahující soubory formátu MP3
- WMA** disky obsahující soubory formátu WMA
- JPEG** disky obsahující soubory formátu JPEG
- DivX** disky obsahující soubory formátu DivX

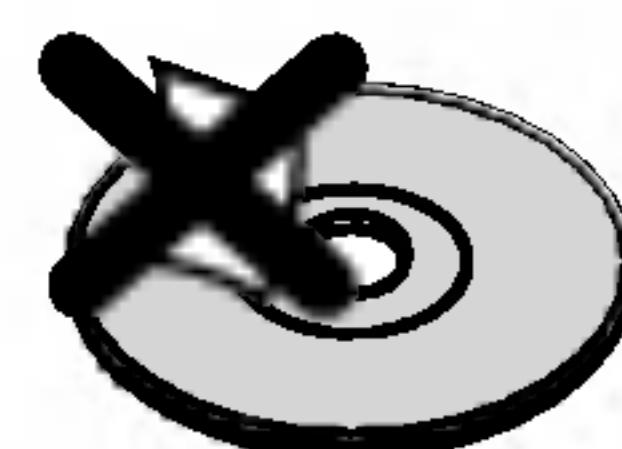
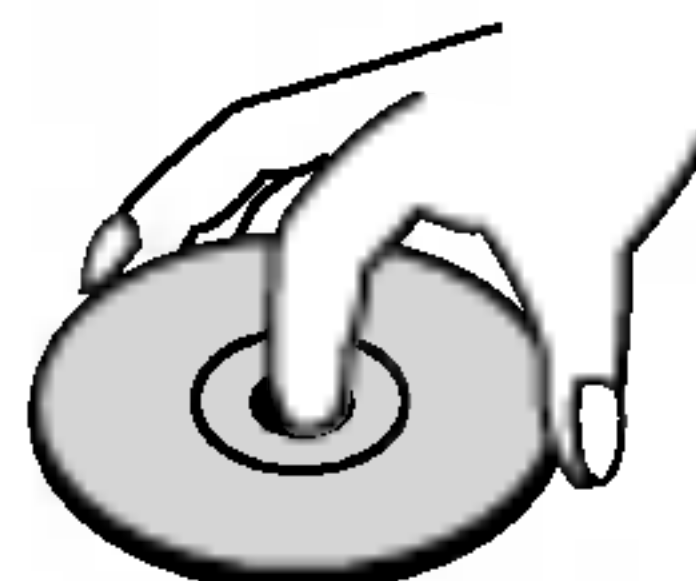
## O symbolu

Za provozu může obrazovka televizoru zobrazit symbol “”, který upozorňuje, že funkce popsaná v této uživatelské příručce není pro daný disk DVD s videozáznamem k dispozici.

## Informace o discích

### Manipulace s Disky

Nedotýkejte se povrchu disku na straně se záznamem. Disk přidržujte za okraje, abyste na povrchu nezanechali otisky prstů. Na disk zásadně nelepte papír ani lepicí pásku.

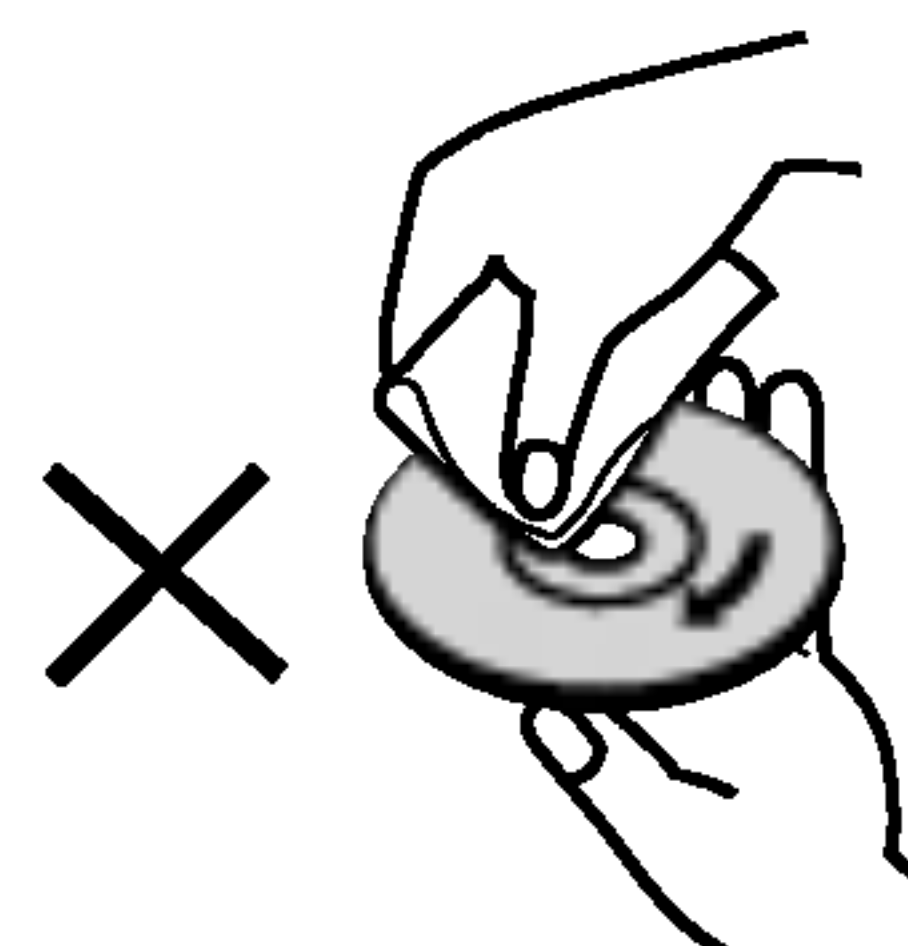
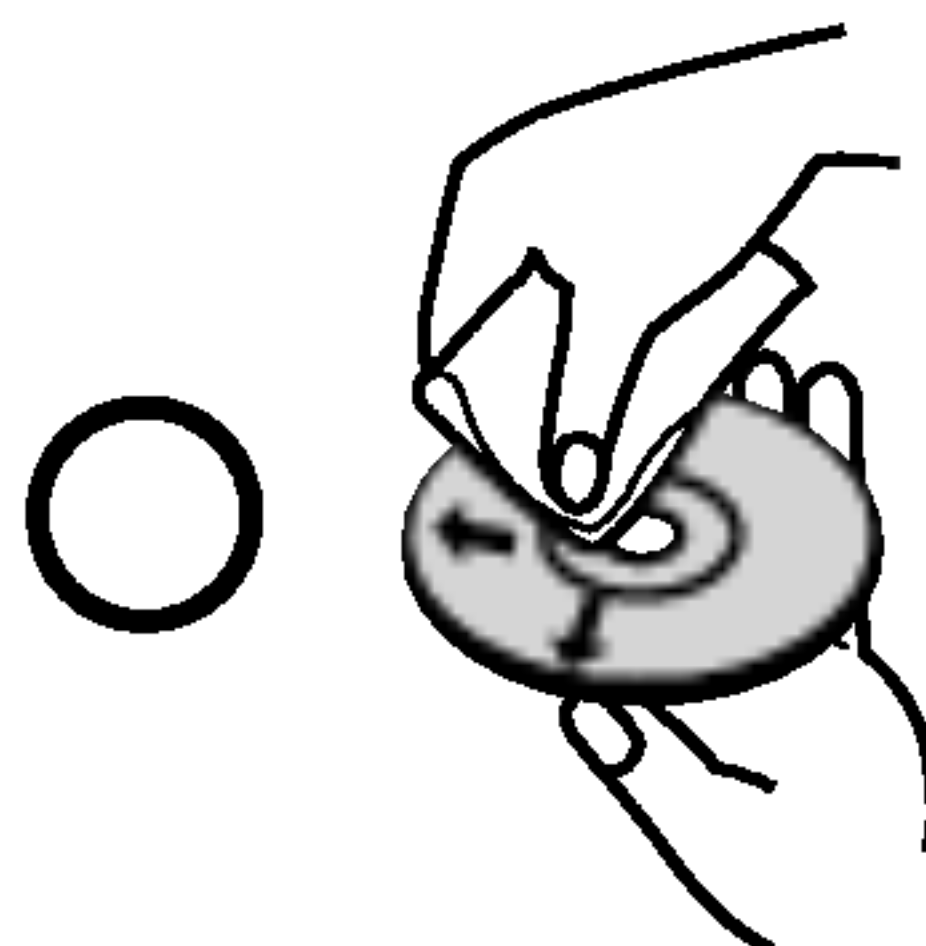


### Uchovávání Disků

Po přehrání uložte disk do pouzdra. Nevystavujte disk působení přímého slunečního svitu ani zdrojů tepla a nenechávejte disk v zaparkovaném vozidle na přímém slunečním svitu.

### Čištění Disků

Otisky prstů a prach na disku mohou být příčinou snížení kvality obrazu a zvuku. Před přehráváním otřete disk čistým hadříkem. Disk otírejte směrem od středu.



Nepoužívejte silná rozpouštědla jako alkohol, benzín, ředidlo, běžné dostupná čisticí média ani antistatické přípravky určené k použití na vinylových deskách.

## Výběr zdroje zobrazení

Musíte zvolit jeden z vašich výstupních zdrojů (DVD nebo VCR), abyste je viděli na TV obrazovce.

- **Chcete-li sledovat jako výstupní zdroj zařízení DVD:** Stiskněte DVD dokud se v okně displeje nerozsvítí indikátor DVD a na TV obrazovce se nezobrazí výstupní zdroj zařízení DVD.
- **Chcete-li sledovat jako výstupní zdroj zařízení VCR:** Stiskněte VCR dokud se v okně displeje nerozsvítí indikátor VCR a na TV obrazovce se nezobrazí výstupní zdroj zařízení VCR.

### Poznámky:

- Jestliže vložíte disk, pokud je DVD+VCR v režimu VCR, DVD+VCR se přepne automaticky do režimu DVD.
- Vložíte-li kazetu s páskou bez ochranného zoubku když je DVD+VCR v režimu DVD, DVD+VCR se automaticky přepne do režimu VCR.



## Podporované formáty disků

	DVD (disky o průměru 8 cm / 12 cm)
	Video CD (VCD) (disky o průměru 8 cm / 12 cm)
	zvukové CD (disky o průměru 8 cm / 12 cm)

Dále lze přehrávat disky souboru DivX, DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW, SVCD a CD-R / CD-RW, které obsahují zvukové nahrávky nebo soubory typu MP3, WMA a/nebo JPEG.



Označení výrobku, který je schopen přehrávat média DVD-RW nahraná v režimu nahrávání videozáznamu.

## Poznámky

- V závislosti na vlastnostech nahrávacího zařízení a CD-R/RW (nebo DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW) disků na tomto přístroji nelze přehrávat některé disky CD-R/RW (resp. DVD -R, DVD +R, DVD -RW, DVD +RW).
- Nepřilepujte na disk žádné nálepky či štítky (to platí pro obě strany disku - stranu s popisky i stranu s nahrávkou).
- Nepoužívejte CD nepravidelných tvarů (např. disky ve tvaru srdce nebo osmiúhelníku). Mohlo by dojít k selhání funkce přístroje.

## Poznámky k médiím DVD a Video CD

Některé funkce přehrávání DVD a Video CD mohou být záměrně pozměněny výrobcí programu. Toto zařízení přehrává DVD a Video CD v závislosti na obsahu disku vytvořeného výrobcem software a některé funkce přehrávání proto nemusí být dostupné nebo naopak mohou být k dispozici jiné funkce.

**Vyrobeno s použitím licence poskytnuté společností Dolby Laboratories. "Dolby" a symbol dvojitého D jsou obchodní známky společnosti Dolby Laboratories.**

**"DTS" a "DTS Digital Out" jsou obchodní známky společnosti Digital Theater Systems, Inc.**

## Oblastní kód

Tento přehrávač DVD je určen k přehrávání disků zakódovaných programem DVD pro oblast "2". Toto zařízení může přehrávat pouze média DVD s označením "2" nebo "ALL".



## Informace o Oblastní kód

- Většina disků DVD je na obalu označena symbolem glóbu s jedním nebo více čísly. Toto číslo se musí shodovat s regionálním kódem vašeho přehrávače. V opačném případě nebude možné disk přehrát.
- Pokud se pokusíte přehrát DVD s odlišným regionálním kódem, obrazovka televizoru zobrazí hlášení "Ověřit regionální kód".

## Termíny související s disky

### DVD $\pm$ R / DVD $\pm$ RW

DVD -R a DVD +R jsou dva různé standardy nahrávatelných mechanik a disků DVD. Tento formát umožňuje pouze jednorázový záznam informace na disk DVD. DVD +RW a DVD -RW jsou dva standardy médií, která umožňují vymazání a opětovné zaznamenání obsahu DVD. Jednostranné disky mají kapacitu 4,38 Gbyte, oboustranné disky dvakrát větší. Dvouvrstvé jednostranné nahrávací disky se nevyrábějí.

### VCD (Video CD)

VCD má kapacitu až 74 minut (disk 650 MB) nebo 80 minut (disk 700 MB) videozáznamu formátu MPEG-1 včetně kvalitní stereofonní zvukové stopy.

### MPEG

MPEG je mezinárodní standard komprese videozáznamů a zvukových stop. MPEG-1 se používá pro kompresi videozáznamu na VCD a podporuje vícekanálové kódování zvuku surround standardů PCM, Dolby Digital, DTS a MPEG audio.

### MP3

MP3 je oblíbený kompresní formát používaný pro zvukové datové soubory s kvalitou záznamu blízkou kvalitě zvukového CD.

### WMA

Soubory formátu Windows media audio. Metoda kódování / dekodování vyvinutá společností Microsoft.

### JPEG

Joint Pictures Expert Group. JPEG je kompresní formát souborů, který umožňuje ukládání obrázků bez omezení počtu barev.

### DivX

DivX je název nového revolučního video kodeku, který je založen na novém standardu pro video kompresi MPEG-4. Pomocí tohoto přehrávače budete moci přehrávat filmy ve formátu DivX.

### PBC: řízené přehrávání (pouze Video CD)

Řízené přehrávání je k dispozici pro disky formátu Video CD (VCD) VERZE 2.0. PBC vám umožní ovládat systém prostřednictvím nabídek, vyhledávacích funkcí či ostatních typicky počítačových úkonů. Kromě toho lze promítat obrázky o vysokém rozlišení, samozřejmě pokud jsou uloženy na disku. Média Video CD nepodporující PCB (verze 1.1) se obsluhují shodně jako zvuková CD.

### Titul (pouze DVD)

Titul je obecně určitá část disku DVD. Například film bude titulem 1, dokument o natáčení filmu bude titulem číslo 2 a rozhovory s herci budou titulem číslo 3. Každému titulu je přiřazeno referenční číslo, které umožňuje jeho snadné vyhledání.

### Kapitola (pouze DVD)

Kapitola je část titulu, např. scéna filmu nebo určitý rozhovor ze série rozhovorů. Každé kapitole je přiřazeno číslo kapitoly, které umožňuje její snadné vyhledání. Na některých discích nemusí být kapitoly použity.

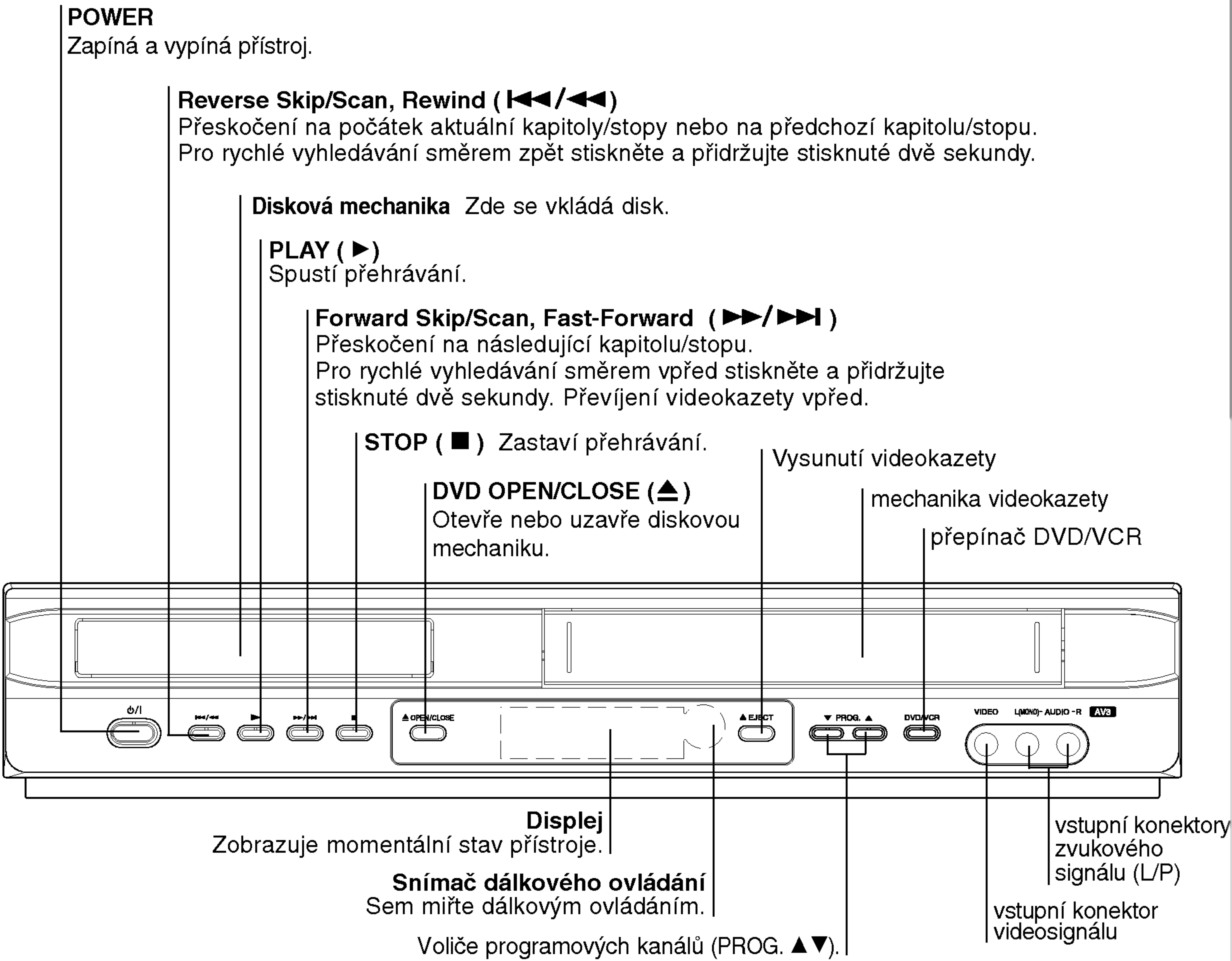
### Scéna (VCD)

Na médiu Video CD s funkcí PBC (řízené přehrávání) jsou videozáznamy a obrázky rozděleny do oddílů zvaných "scény". Tyto scény se zobrazují v nabídce na obrazovce a jsou jim přiřazena čísla, která umožňují jejich snadné vyhledání. Scéna se skládá z jedné nebo několika stop.

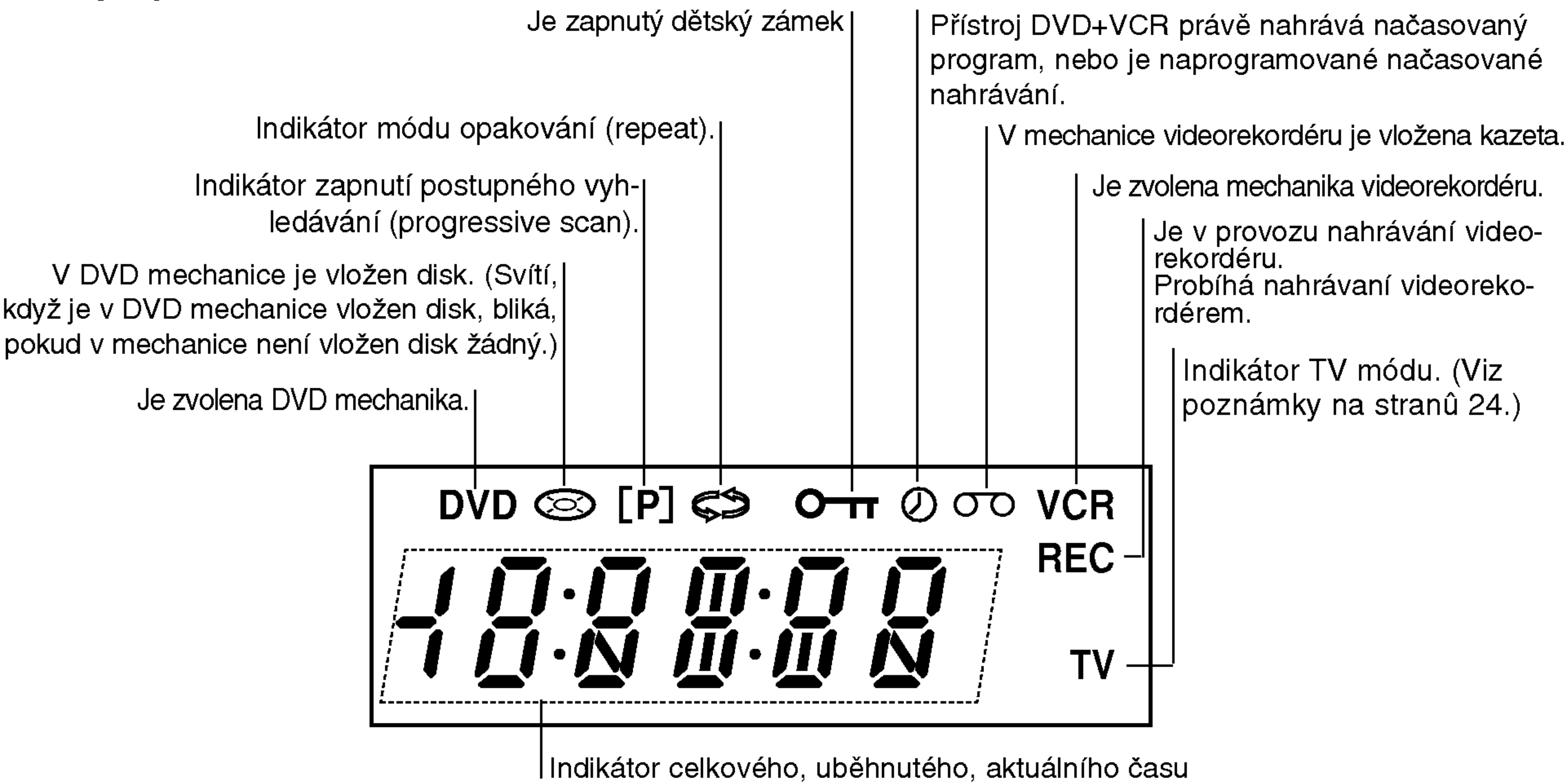
### Stopa

Samostatný prvek audiovizuální informace, např. obrázek nebo zvuková stopa určité jazykové mutace (DVD) nebo hudební skladba na Video CD či na zvukovém CD. Každé stopě je přiřazeno číslo, které umožňuje její rychlé vyhledání. Disky DVD podporují jednu stopu videozáznamu (s několika pohledy) a několik zvukových stop.

## Čelní panel

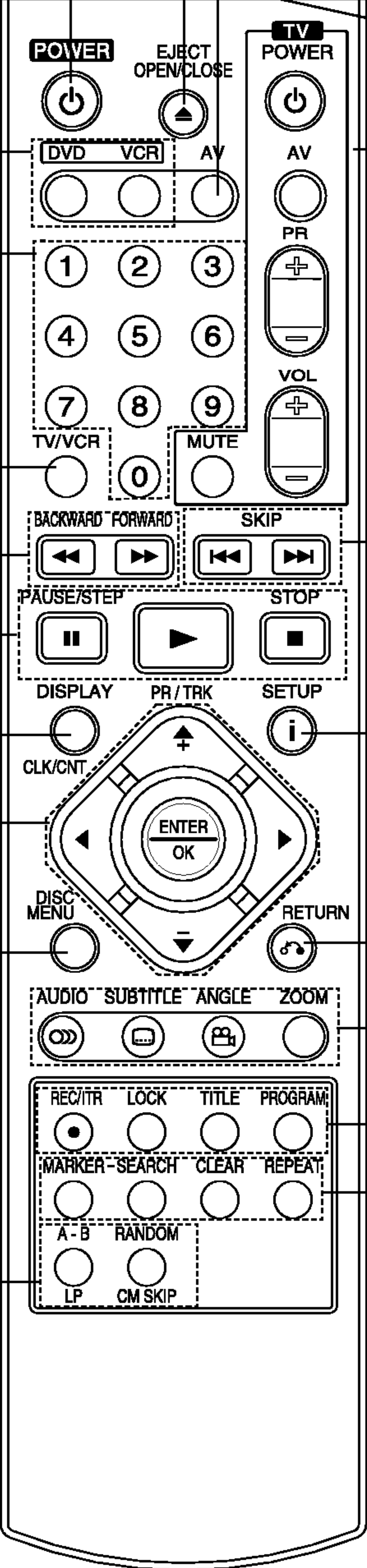


## Displej





## Dálkové ovládání



**POWER**  
Zapíná a vypíná přístroj.  
**Dtlačítko volby DVD VCR**  
Volí funkční režim dálkového ovládání.

**0–9 číselná tlačítka**  
Volí číslované položky nabídky.

**TV/VCR**  
Přepíná mezi přijímačem Vašeho televizoru a přijímačem zabudovaným ve videorekordéru.

**PŘETÁČENÍ VZAD/VPŘED (◀▶)**  
- DVD: Vyhledávání vzad či vpřed.  
- VCR: Během módu STOP buď přetáhne kazetu vzad nebo vpřed, obraz je zobrazen na TV obrazovce.

**PAUSE/STEP (⏸)**  
Dočasné pozastavení reprodukce /opakované tisknutí pro přehrávání po jednotlivých snímcích.

**PLAY (▶)**  
Spustí přehrávání.

**STOP (■)**  
Zastaví přehrávání.

**DISPLAY CLK/CNT**  
APřístup k displeji na obrazovce. Zobrazuje přesný čas či počítadlo.

**◀ ▶ ▲ ▼ (vlevo/vpravo/nahoru/dolů)**  
Volí položku nabídky.

**PR/TRK(+/-)**  
- Volí programový kanál videorekordéru.  
- Úprava sledování stopy.  
- Úprava svislého chvění zastaveného obrazu.

**ENTER/OK**  
Potvrzuje volbu z nabídky.

**DISC MENU**  
Zobrazuje nabídku disku DVD.

**A-B/LP**  
- Zopakuje sekvenci.  
- Zvolí rychlost nahrávání videokazety.

**RANDOM/CM SKIP**  
- Přehrává stopy v náhodném pořadí.  
- CM SKIP

**OPEN/CLOSE EJECT**  
- Otevře nebo zavře diskovou mechaniku.  
- Vysune videokazetu.

**AV**  
Volí zdroj signálu určeného pro nahrávání na videokazetu.

**Tlačítka pro ovládání TV (viz. strana 38)**  
**TV POWER:** Zapíná a vypíná TV.  
**TV AV:** Volí zdroj signálu pro televizor.  
**TV PR +/-:** Volí TV kanály.  
**TV VOL +/-:** Ovládání hlasitosti TV.  
**MUTE:** Vypíná a zapíná zvuk TV.

**SKIP (◀◀ / ▶▶)**  
Skok na další kapitolu nebo stopu. Návrat na začátek aktuální kapitoly či stopy nebo skok na předcházející kapitolu či stopu.

**SETUP/ i**  
Zobrazení nebo vypnutí nabídky nastavení.

**RETURN**  
- Vypne nabídku nastavení.  
- Zobrazí nabídku disku Video CD s funkcí kontroly přehrávání PBC.

**AUDIO**  
Volí jazykovou mutaci zvukového záznamu (DVD).

**SUBTITLE**  
Volí jazyk titulků

**ANGLE**  
Volí úhel kamery, je-li tato funkce k dispozici.

**ZOOM**  
Zvětší obraz reprodukováného videozáznamu.

**REC/ITR**  
Nahrává vstupní signál na videokazetu.

**DĚTSKÁ POJISTKA**  
Zapíná a vypíná dětskou pojistku.

**TITLE**  
Je-li na disku uložena nabídka titulu, zobrazí se tímto tlačítkem.

**PROGRAM**  
Zobrazuje a vypíná nabídku programů.

**MARKER**  
Označí daný moment v průběhu přehrávání.

**SEARCH**  
Zobrazí nabídku MARKER SEARCH (HLEDÁNÍ ZNAČEK).

**CLEAR**  
- Vymaže číslo stopy v nabídce programu nebo označí číslo stopy v nabídce MARKER SEARCH (HLEDÁNÍ ZNAČEK).  
- Vynuluje počítadlo pásky.

**REPEAT**  
Zopakuje kapitolu, stopu, titul, vš.

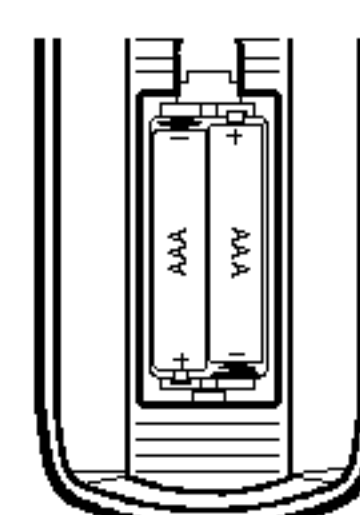
### Obsluha dálkového ovládání

Po zamíření dálkového ovládání na snímač dálkového ovládání použijte tlačítka.



Nepoužívejte společně staré a nové baterie ani nekombinujte různé typy baterií, tj. standardní, alkalické atd.

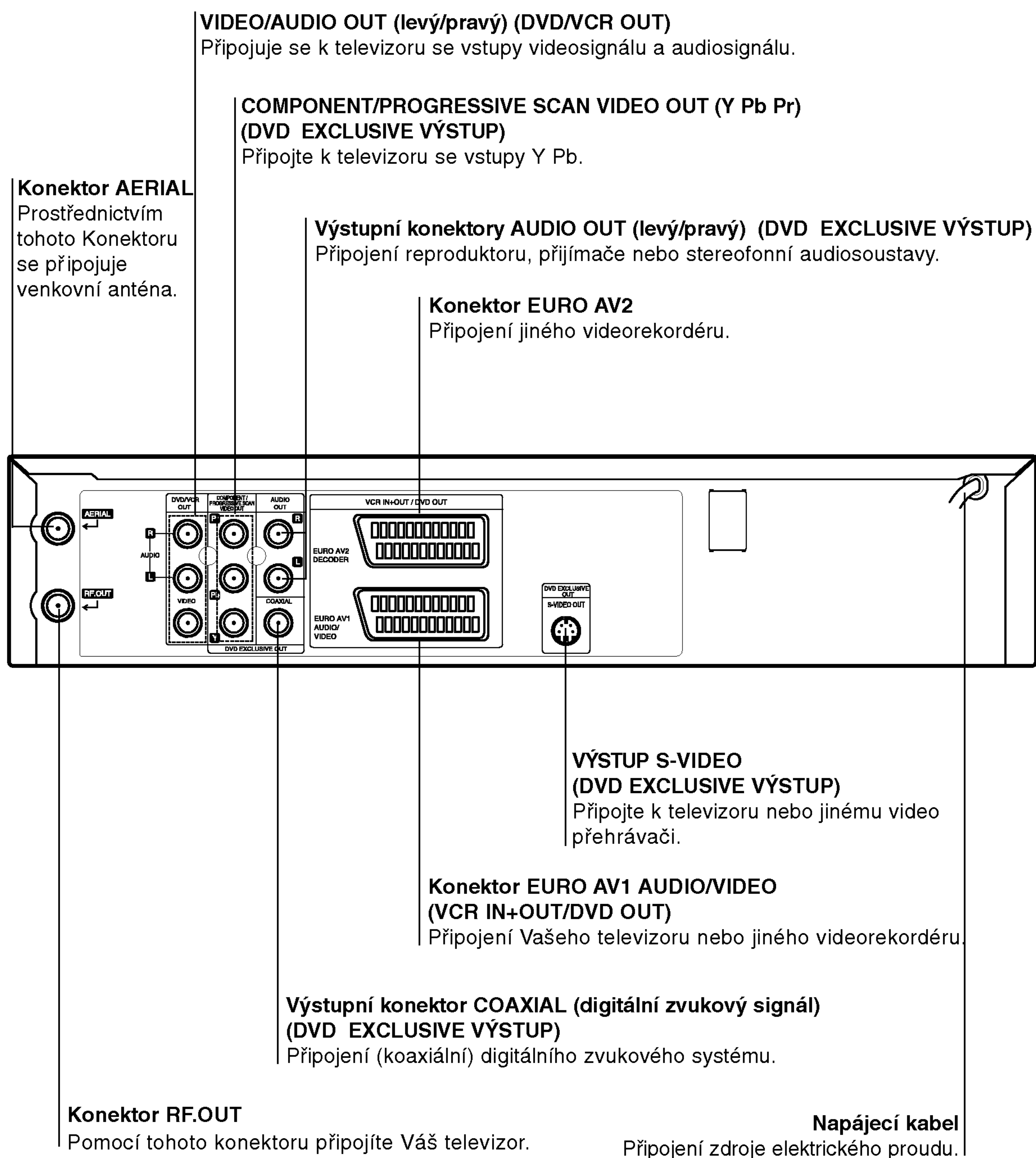
### Vložení baterií do dálkového ovládání



⊕ ⊖ Sejměte kryt baterií na zadní straně dálkového ovládání a vložte dvě baterie typu R03 (velikost AAA). Pozor na správnou polaritu baterií.



## Zadní panel



Nedotýkejte se kontaktů konektorů na zadním panelu. Elektrostatický výboj by mohl způsobit trvalé poškození či zničení přístroje.

# Instalace a nastavení

## Tipy

- V závislosti na typu Vašeho televizoru a ostatního zařízení, které budete připojovat, máte k dispozici různé způsoby připojení přístroje.
- O nejvhodnějším způsobu zapojení se dle potřeby informujte v příručce k obsluze televizoru, stereofonní soustavy či ostatních zařízení.
- Pro lepší reprodukci zvuku připojte výstupní zvukové konektory přehrávače AUDIO OUT do vstupních zvukových konektorů Vašeho zesilovače, přijímače, stereo systému nebo zvukového/video zařízení. Více viz „Připojení volitelného příslušenství“ na straně 11.

## Pozor

- Zajistěte, aby byl tento přístroj připojen přímo k televizoru. Nastavte správný vstupní kanál televizoru.
- Nepřipojujte konektor zvukového výstupu AUDIO OUT DVD/VCR přehrávače do vstupního konektoru sluchátek (nahrávání) na audio systému.

## Připojení k televizoru, Satelitní přijímač

- S ohledem na vlastnosti Vašeho stávajícího zařízení proveďte jedno z následujících zapojení.

### Základní zapojení (AV)

1. Připojte konektor **EURO AV1 AUDIO/VIDEO** na zadním panelu přístroje ke vstupní zásuvce SCART na televizoru pomocí vodiče SCART.
2. Některé televizní stanice vysílají kódovaný televizní signál, který lze reprodukovat pouze pomocí zakoupeného nebo pronajatého dekodéru. Tento dekodér (dešifrovací zařízení) můžete připojit ke konektoru **EURO AV2 DECODER** na zadním panelu.

### Základní zapojení (RF)

1. Kabel Vaší pokojové/venkovní antény připojte ke konektoru antény (AERIAL) na zadním panelu přístroje.
2. Příloženým kabelem antény propojte konektor RF OUT na zadním panelu přístroje s konektorem antény Vašeho televizoru.

### Zapojení DVD výstupu

- **Zapojení pro složkové video (component video)**
  1. Pomocí Y Pb Pr kabelu propojte konektory výstupu složkového videa (**COMPONENT/ PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT**) s odpovídajícími vstupními konektory na televizoru.
  2. Pomocí audio kabelu propojte levé a pravé konektory zvukového výstupu (**AUDIO OUT**) s odpovídajícími pravými a levými vstupními konektory zvuku na televizoru.
- **Zapojení S-Video**
  1. Pomocí S-Video kabelu propojte konektory S-Video výstupu s odpovídajícími S-Video vstupními konektory na televizoru.
  2. Pomocí audio kabelu propojte levé a pravé konektory zvukového výstupu (**AUDIO OUT**) s odpovídajícími pravými a levými vstupními konektory zvuku na televizoru.

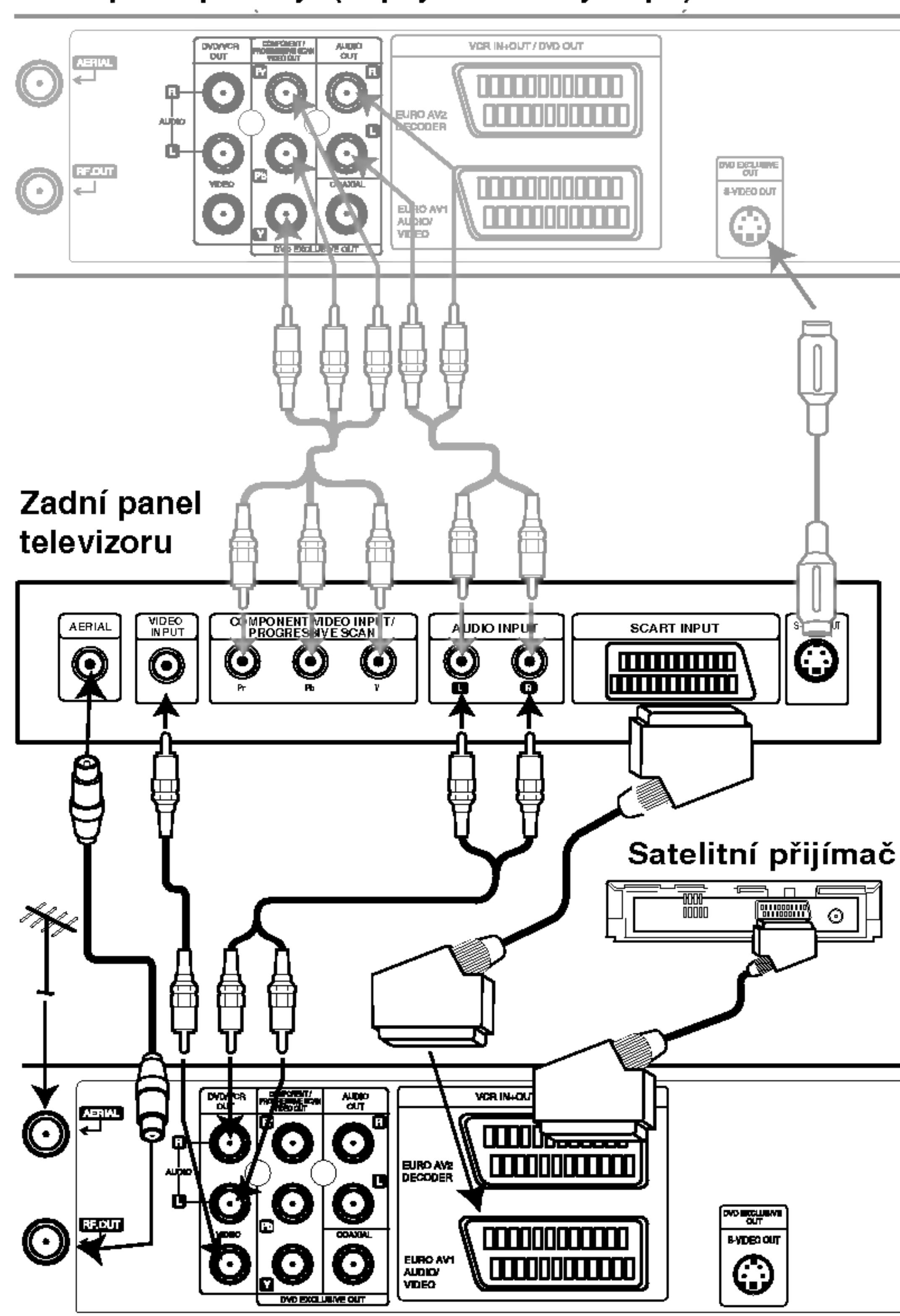
### Připojení Progressive Scan (Color Stream® Pro)

- Podporuje-li Váš televizor standard HDTV nebo jde-li o "digitální" televizor, můžete užívat předností maximálního rozlišení obrazu výstupu přehrávače DVD "progressive scan".
  - Pokud Váš televizor nepodporuje formát "Progressive scan", pak při přehrávání výstupem Progressive scan přehrávače DVD dochází k rušení obrazu.
1. Připojte konektory COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT přehrávače DVD prostřednictvím kabelu Y Pb Pr k příslušným konektorům televizoru.
  2. Připojte levý a pravý konektor AUDIO OUT přehrávače DVD prostřednictvím audiokabelů k levému a pravému zvukovému vstupu televizoru.

### Poznámky

- Položku nastavovací nabídky Progressive nastavte na hodnotu "On". Tím zapnete progresivní signál, viz stranu 19.
- Signál Progressive scan nelze přenášet konektorem analogového videa (žlutý konektor VIDEO OUT) ani konektorem S-VIDEO.

#### Zadní panel přístroje (Zapojení DVD výstupu)



Zadní panel tohoto přístroje (základní zapojení)

### Poznámka

Je-li Váš televizor vybaven vstupem S-Video, připojte přehrávač DVD kabelem S-Video. Při použití kabelu S-Video nepřipojujte žlutý videokabel.



## Připojení volitelného příslušenství

### Připojení k zesilovači vybavenému dvoukanálovým analogovým stereo nebo Dolby Pro Logic II/Pro Logic

Pomocí audio kabelů připojte levý a pravý výstupní zvukový konektor AUDIO OUT DVD přehrávače k levému a pravému vstupnímu konektoru zesilovače, přijímače nebo stereo systému.

### Připojení k zesilovači vybavenému dvoukanálovým digitálním stereo (PCM) nebo k Audio/Video přehrávači s vícekanálovým dekodérem (Dolby Digital™, MPEG 2 nebo DTS).

1. Připojte jeden z výstupních konektorů digitálního zvuku DIGITAL AUDIO OUT (optický nebo koaxiální) DVD/VCR přehrávače do odpovídajícího vstupního konektoru zesilovače. Použijte volitelný digitální audio kabel (optický nebo koaxiální).
2. Musíte aktivovat digitální zvukový výstup přehrávače (viz „Digitální zvukový výstup“ na straně 20).

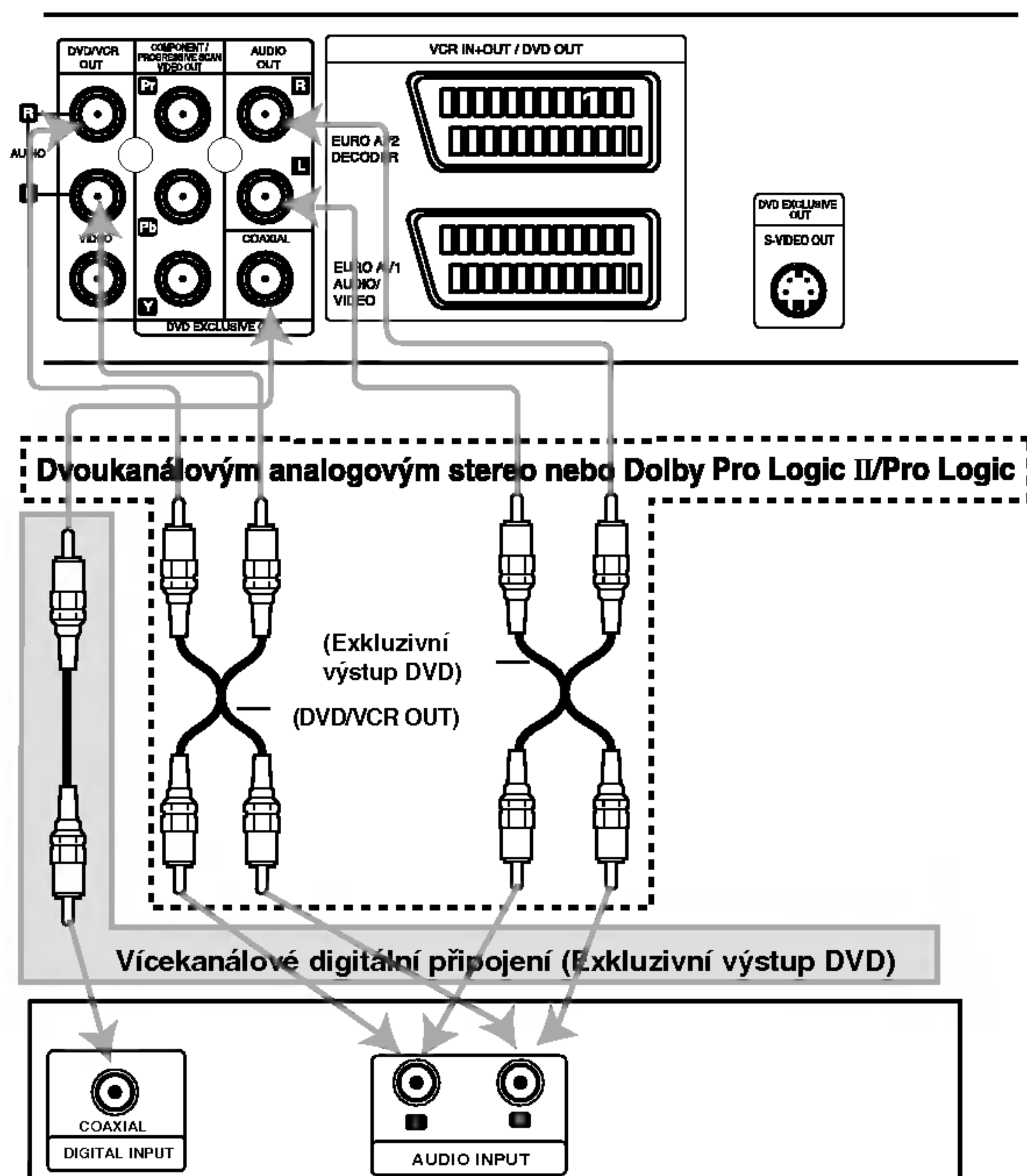
### Digitální vícekanálový zvuk

Digitální vícekanálové zapojení poskytuje nejvyšší kvalitu zvuku. Pro tento účel potřebujete vícekanálový audio/videopřijímač, který podporuje jeden nebo více zvukových formátů podporovaných Vaším přístrojem (MPEG 2, Dolby Digital a DTS). Zkontrolujte přijímač a pátrejte po symbolech na čelním panelu přijímače.

### Pozor:

Kvůli licenční smlouvě DTS se digitální výstup přepíná do režimu digitálního výstupu DTS po volbě zvukového datového proudu DTS.

### Zadní panel tohoto přístroje



### Zesilovač (Přijímač)

### Poznámky

- Pokud Váš přijímač nepodporuje zvukový formát digitálního výstupu, bude reprodukovat silný zkreslený zvuk nebo bude ticho.
- Zvukový formát vloženého disku DVD zobrazíte stisknutím tlačítka AUDIO v displeji na obrazovce.

# Před spuštěním – videorekordér

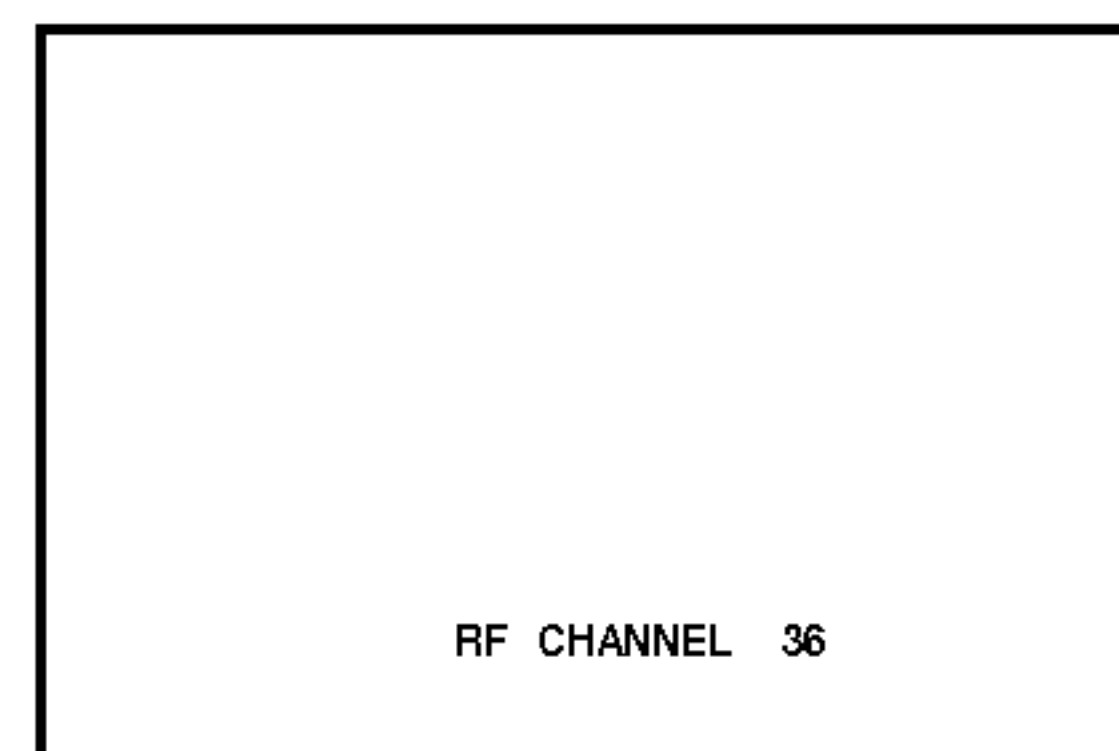
## Naladění na videokanál Vašeho televizoru

Poznámky:

- Výstupní frekvence tohoto videorekordéru je nastavena na UHF kanál 36. Pokud kanál 36 používá některý z televizních programů nebo pokud dochází k rušení obrazu, můžete vysílací kanál svého videorekordéru změnit. Pokyny 5 až 8 popisují změnu výstupní frekvence Vašeho videorekordéru.
- Váš televizor přijímá signál z videorekordéru stejně jako signál jiného televizního programu. Musíte zvolit číslo kanálu na svém televizoru a vyladit tento kanál tak, abyste mohli sledovat přehrávání videokazet. Pokud jste použili kabely **SCART** nebo **AUDIO a VIDEO** měl by Váš televizor zabudován vyhrazený videokanál běžně nazývaný **AV**.

1. Ujistěte se o správnosti instalace svého videorekordéru dle popisu uvedeného v této příručce výše. Stisknutím tlačítka **POWER** zapněte videorekordér. Zapněte televizor.
2. Do videorekordéru vložte nahranou videokazetu a stiskněte tlačítko ► na dálkovém ovládání. Zvolte číslo televizního kanálu, na kterém budete sledovat přehrávání videokazety. Nezobrazuje-li se v tomto momentu videozáznam, nejde o závadu. Pokud zapnete videorekordér a budete pokračovat body 3 až 4, místo reprodukce videozáznamu vyladíte na televizoru jasně modrou obrazovku.
3. Vyladíte tento kanál, dokud nebude obraz ostrý a zvuk jasný. Pokud jste použili kabely **SCART** nebo **AUDIO a VIDEO** nemusíte televizor vyladovat, postačí pouze zvolit kanál **AV**. Kanál **AV** je již vyladěn pro optimální reprodukci videozáznamu na Vašem televizoru.
4. Uložte tento kanál do paměti televizoru. O způsobu provedení tohoto úkonu se informujte v návodu k obsluze televizoru.
5. **Nemůžete-li dosáhnout nerušené reprodukce videozáznamu dle bodů 1 až 4, proveďte body 5 až 8.** Zvolte televizní kanál, na kterém chcete sledovat video. Stisknutím tlačítka **POWER** na dálkovém ovládání zajistíte, aby videorekordér byl v pohotovostním režimu (zobrazuje pouze čas).

6. Stiskněte **PROG. (▲/▼)** na předním panelu videorekordéru na dobu čtyř sekund. Displej zobrazí údaj **RF 36**. Obrazovka televizoru zobrazí následující obrázek.



7. Stiskněte **PROG. (▲/▼)** zvolte jiný videokanál. Můžete volit jakékoli číslo kanálu mezi 22 a 68.
8. Zvolte číslo televizního kanálu, na kterém chcete sledovat přehrávání videozáznamu. Po dokončení stiskněte **ON/OFF** na čelním panelu videorekordéru. Vyladte kanál tak, aby se zobrazovala jasně modrá obrazovka. Uložte tento kanál do paměti televizoru.

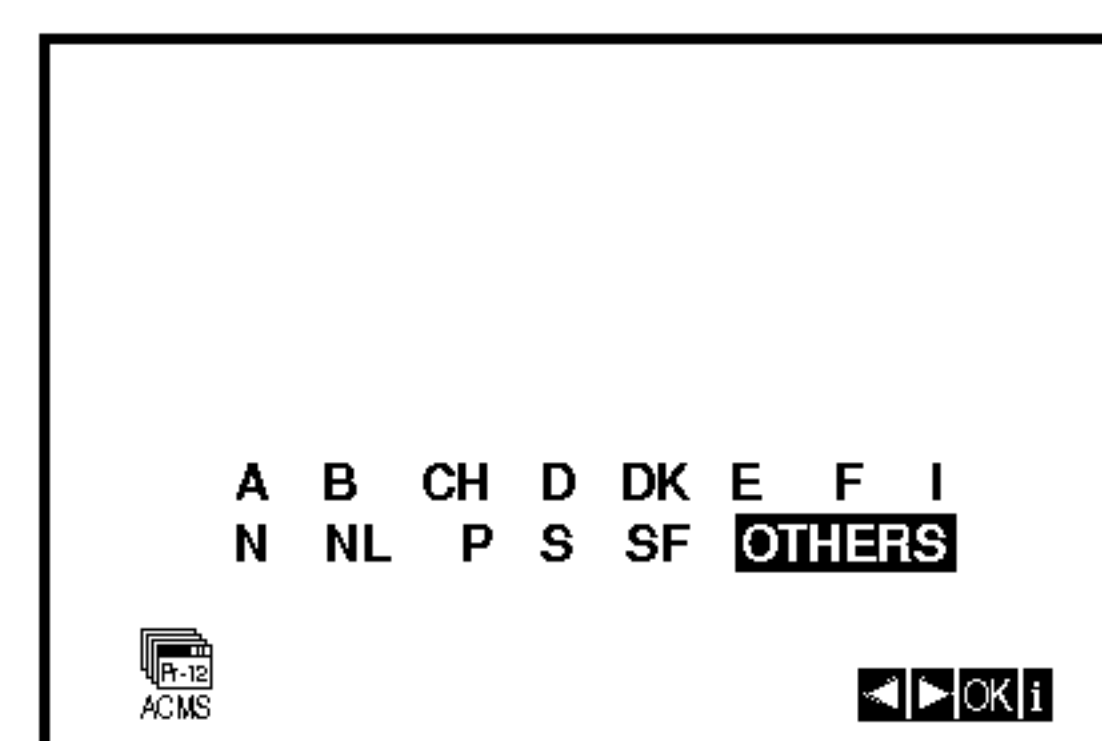
### Poznámky

Ujistěte se o správnosti instalace videorekordéru a jeho úspěšném naladění na vyhrazený kanál televizoru. Nenaladíte-li vyhrazený kanál svého televizoru, nebudete moci sledovat přehrávání videokazet ani videokazety nahrávat!

## Když používáte VCR úplně poprvé

Když jste právě připojili svůj videorekordér úplně poprvé, na TV obrazovce se zobrazí následující obraz.

Pro ladění TV stanic se prosím řiďte podle kroků 3 a 4, jak je uvedeno v „ACMS“ (viz str. 14).

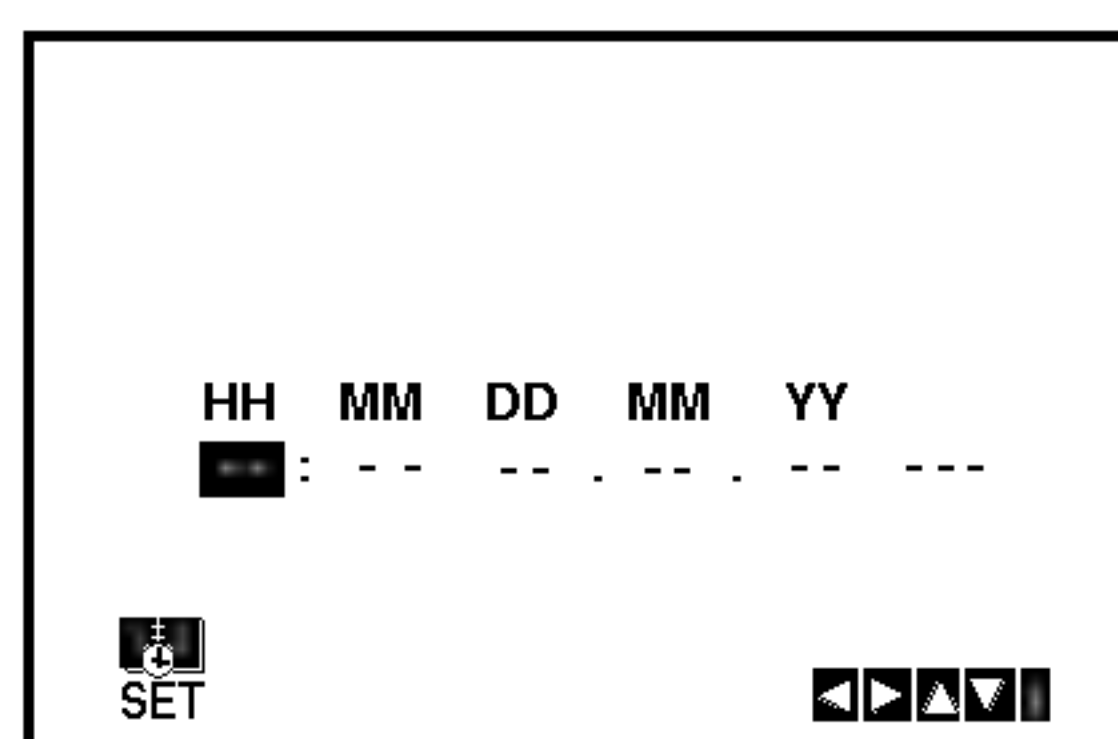




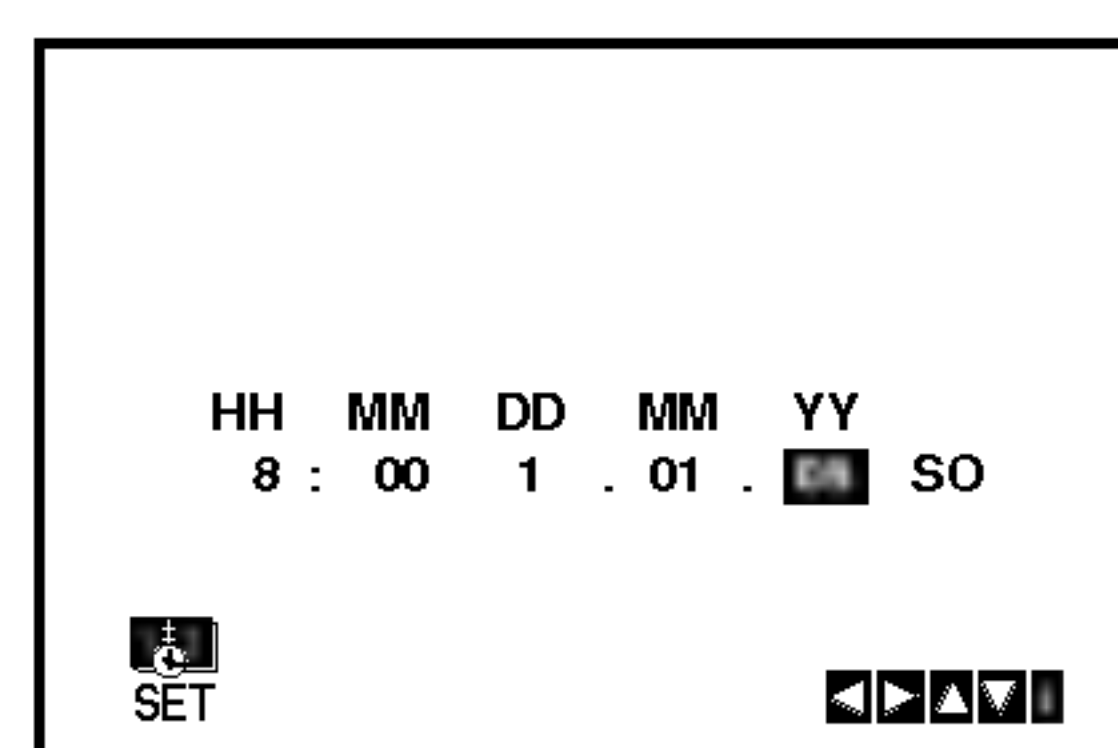
## Ruční nastavení hodin

Hodiny zabudované ve Vašem videorekordéru řídí nastavení času a data videorekordéru.

1. Stiskněte **i**.  
Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ zvolte položku **SET**.  
Stiskněte **OK**.



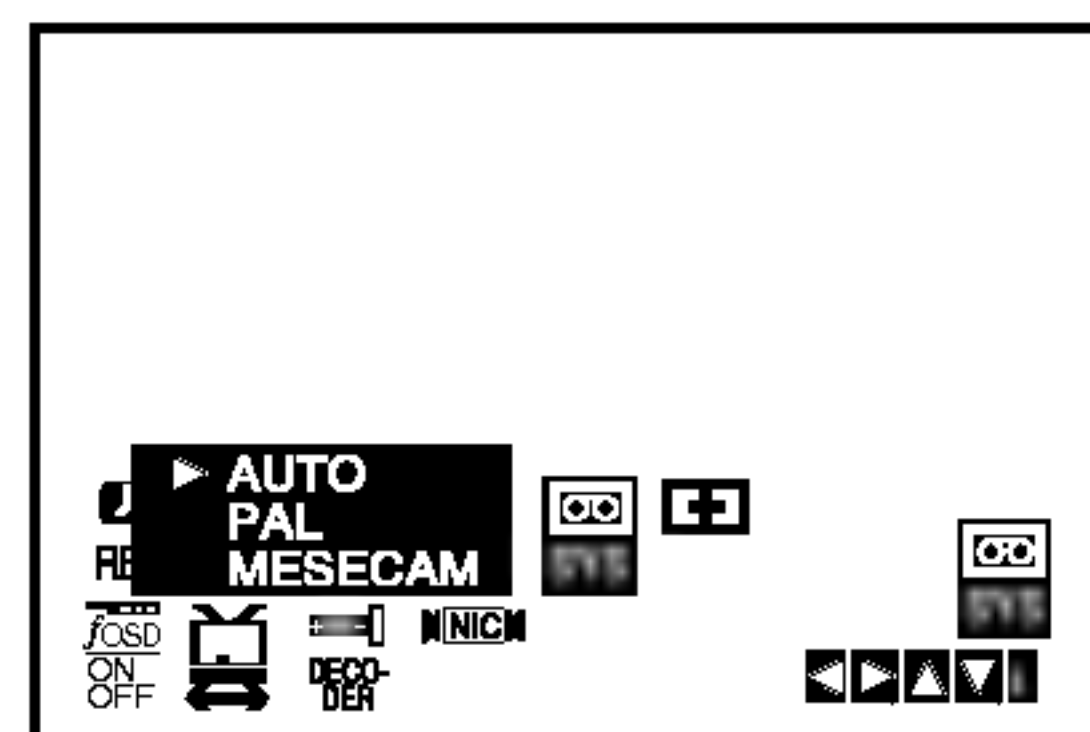
2. Na dálkovém ovladači použijte ▲ nebo ▼ pro změnu HODIN, MINUT, DNE, MĚSÍCE a ROKU. Váš videorekordér používá dvacetičtyřhodinový formát časového údaje, tj. 1 hodina odpoledne se zobrazuje jako 13:00. Den v týdnu se zobrazí automaticky po zadání roku.



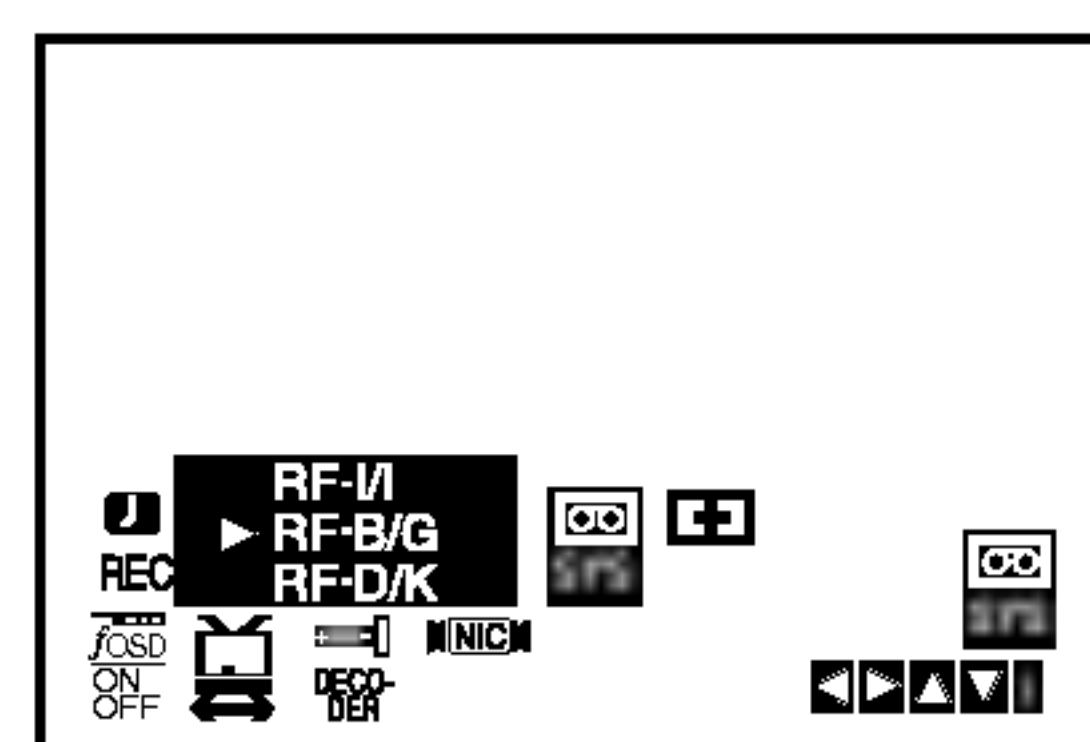
3. Dojde-li při zadávání údajů k překlepu, stiskněte ◀ nebo ▶ a zadejte správný údaj.
4. Stiskněte **i** se vrátíte k obrazu televizoru.

## Nastavení obrazového formátu

1. Stiskněte tlačítko **i**.
2. Obrazovka televizoru zobrazí hlavní nabídku.
3. Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ zvolte položku **SYS** a stiskněte tlačítko **OK**.
4. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte položku dle používaného obrazového formátu.



5. Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ zvolte položku **RF AUDIO**.  
Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte položku dle používaného RF AUDIO.



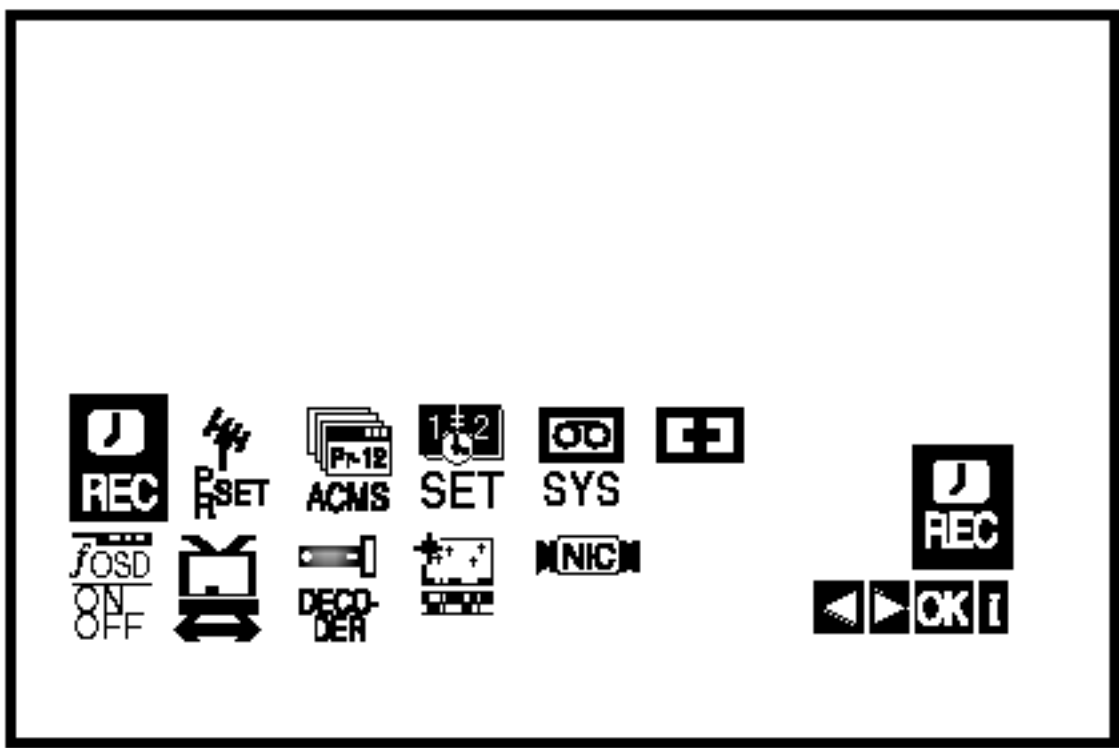
6. Stiskněte **i** pro odstranění nabídek z TV obrazovky.

## Používání hlavní nabídky

Tento videorekordér umožňuje snadné programování pomocí nabídek zobrazovaných na obrazovce televizoru.

Nabídky se obsluhují prostřednictvím dálkového ovládání.

1. Zapněte televizor a videorekordér stisknutím tlačítka **POWER**.
2. Stiskněte tlačítko **i**.  
Obrazovka televizoru zobrazí hlavní nabídku.



- **REC** - nastavení nahrávání s časovačem (viz s. 25)
- **PR SET** - nastavení ručního ladění (viz s. 15)
- **ACMS** - ACMS (Automatic Channel Memory Systém) (viz s. 14)
- **SET** - nastavení datumu a času (viz s.13)
- **SYS** - nastavení obrazového formátu (viz s. 13)
- **Dr** - kontrola problému s videorekordérem (viz s. 36)
- **F.OSD ON/OFF** - zobrazení provozního režimu videorekordéru (viz s. 36)
- **16:9/4:3** - volba poměru stran obrazovky televizoru (viz s. 37)
- **DEKODÉR** - Použití placeného TV dekodéru (nebo satelitního přijímače) spolu s vaším videorekordérem (viz str. 37)
- **OPR** - zdokonalení přehrávaného obrazu (viz s. 23)
- **NIC** - aktivace/dezaktivace digitálního zvuku NICAM (viz s. 37)

### Tipy

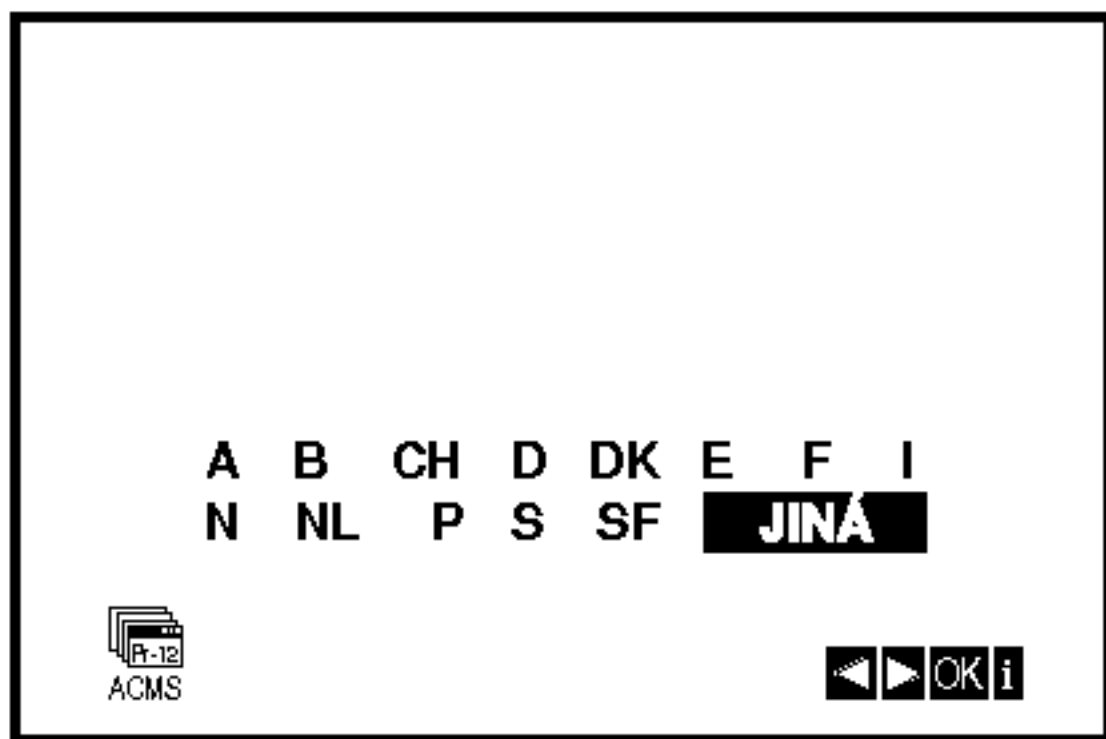
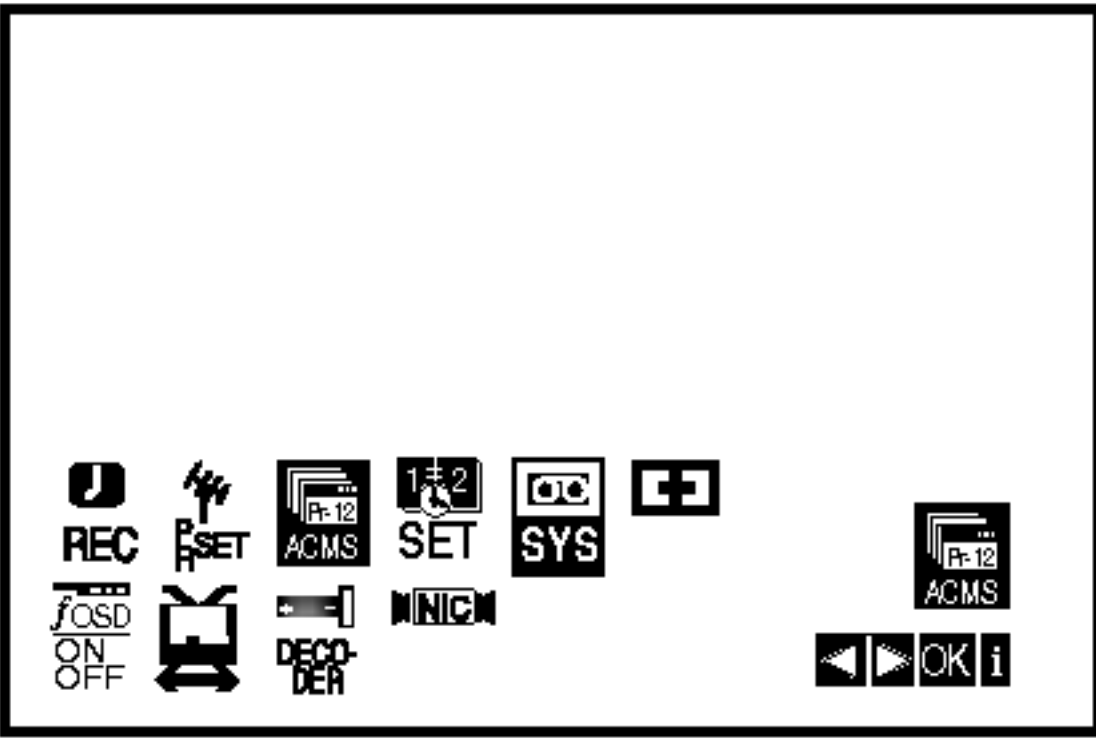
Jazykovou mutaci nabídek můžete nastavit v nabídce nastavení DVD. (Viz Nabídka jazykových mutací na straně 18.)

3. Stisknutím tlačítka **◀** a **▶** zvolte požadovanou nabídku.  
Stiskněte tlačítko **OK** a tlačítka **▲** a **▼** zvolte položku.
4. Stisknutím tlačítka **i** zapněte reprodukováný obraz.

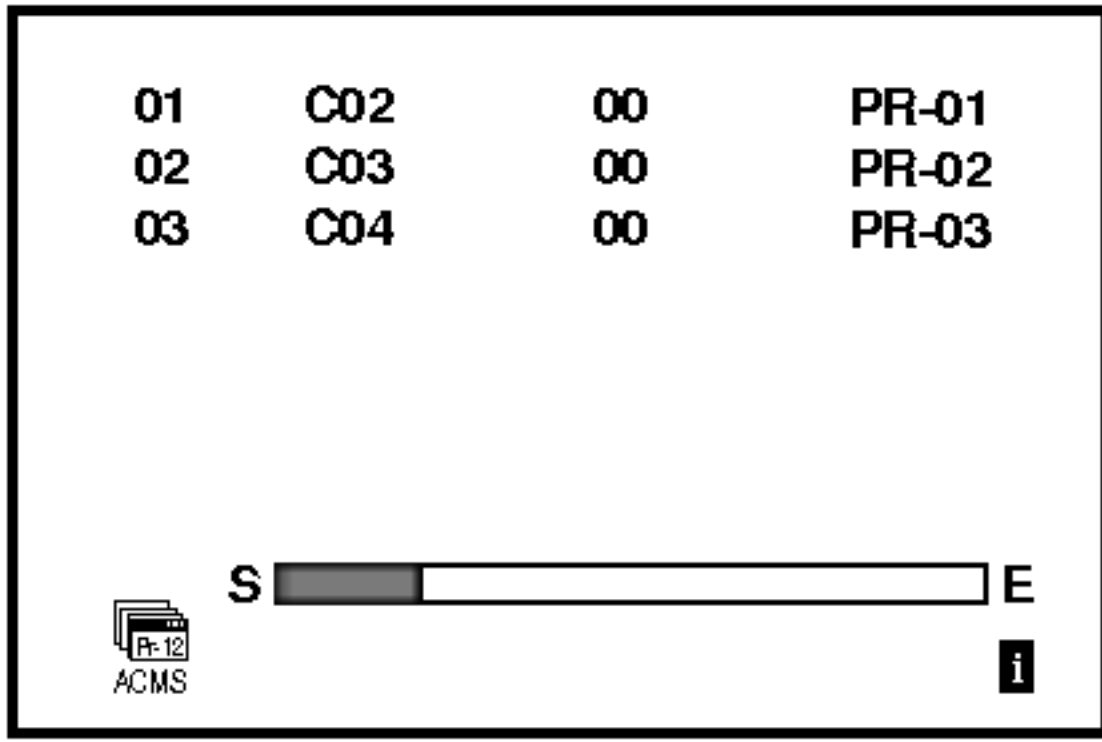
## Automatické vyladování televizních programů

Je-li signál televizního programu příliš slabý, videorekordér nemusí rozpoznat a uložit nezbytné informace správně. Překonání tohoto problému popisuje kapitola **RUČNÍ VYLADĚNÍ TELEVIZNÍCH PROGRAMŮ** na straně 15.

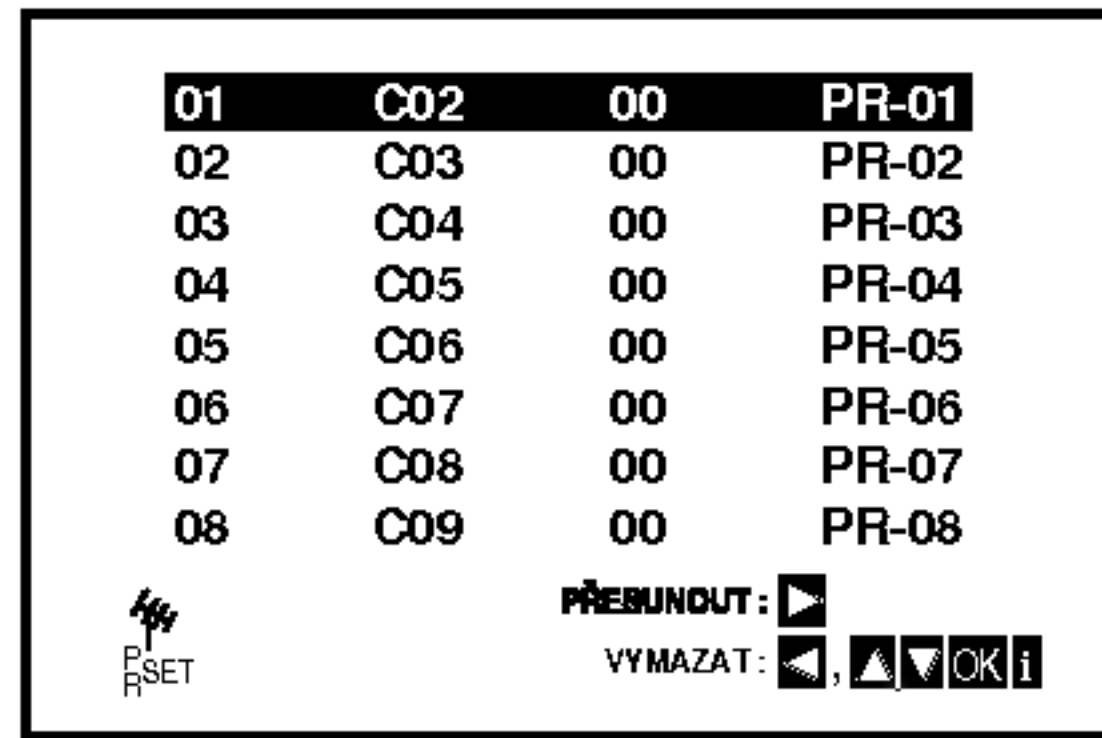
1. Stiskněte tlačítko **POWER** na videorekordéru.
2. Stiskněte tlačítko **i**.  
Obrazovka televizoru zobrazí hlavní nabídku.  
Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte položku **ACMS**.  
Stiskněte tlačítko **OK**.



3. Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte položku **COUNTRY** (země).  
„**A**“: Rakousko, „**B**“: Belgie, „**CH**“: Švýcarsko, „**D**“: Německo, „**DK**“: Dánsko, „**E**“: Španělsko, „**F**“: Francie, „**I**“: Itálie, „**N**“: Norsko, „**NL**“: Holandsko, „**P**“: Portugalsko, „**S**“: Švédsko, „**SF**“: Finsko, **JINÁ**: jiná země.
4. Stiskněte **OK** pro začátek automatického ukládání kanálů TV stanic ve vaší oblasti.



5. Po dokončení vyladování se zobrazí **TABULKA TELEVIZNÍCH STANIC**.  
Stisknutím tlačítka **i** uložíte Vaše nastavení.

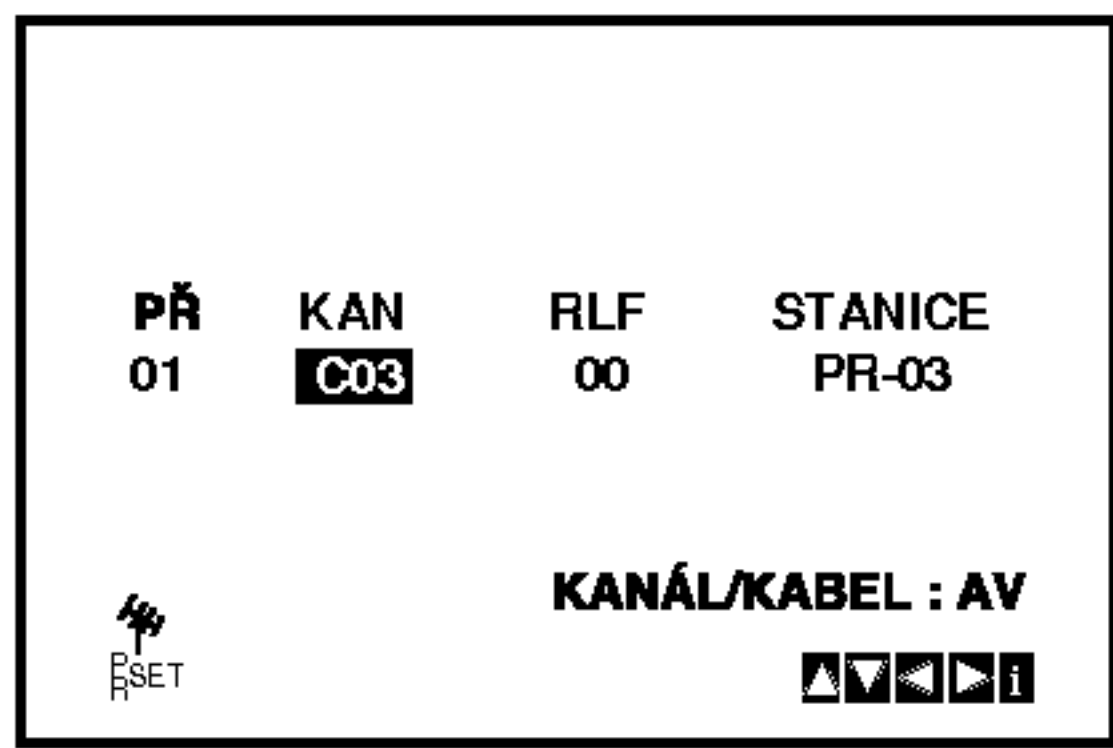
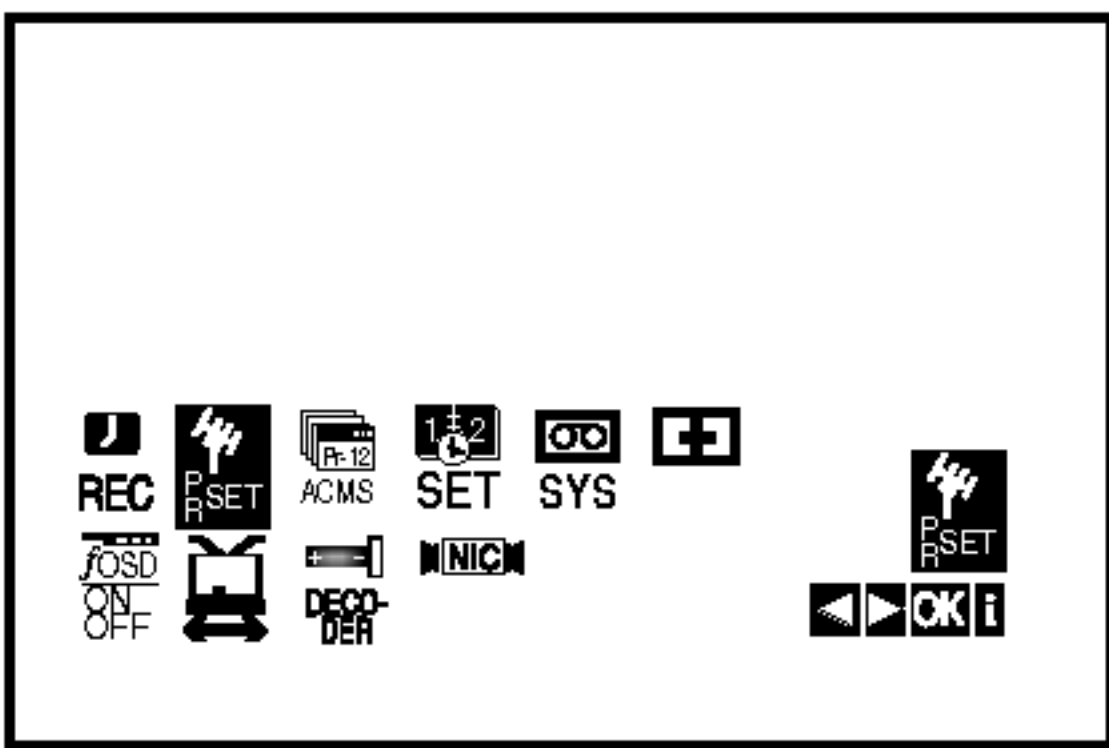




# Ruční vyladění televizních programů

V určitých oblastech jsou radiové signály příliš slabé, aby mohly být vyhledány a správně přiřazeny televizním stanicím pomocí automatického ladění videorekordéru. Takového slabší signály musíte pro uložení ve videorekordéru vyladit ručně.

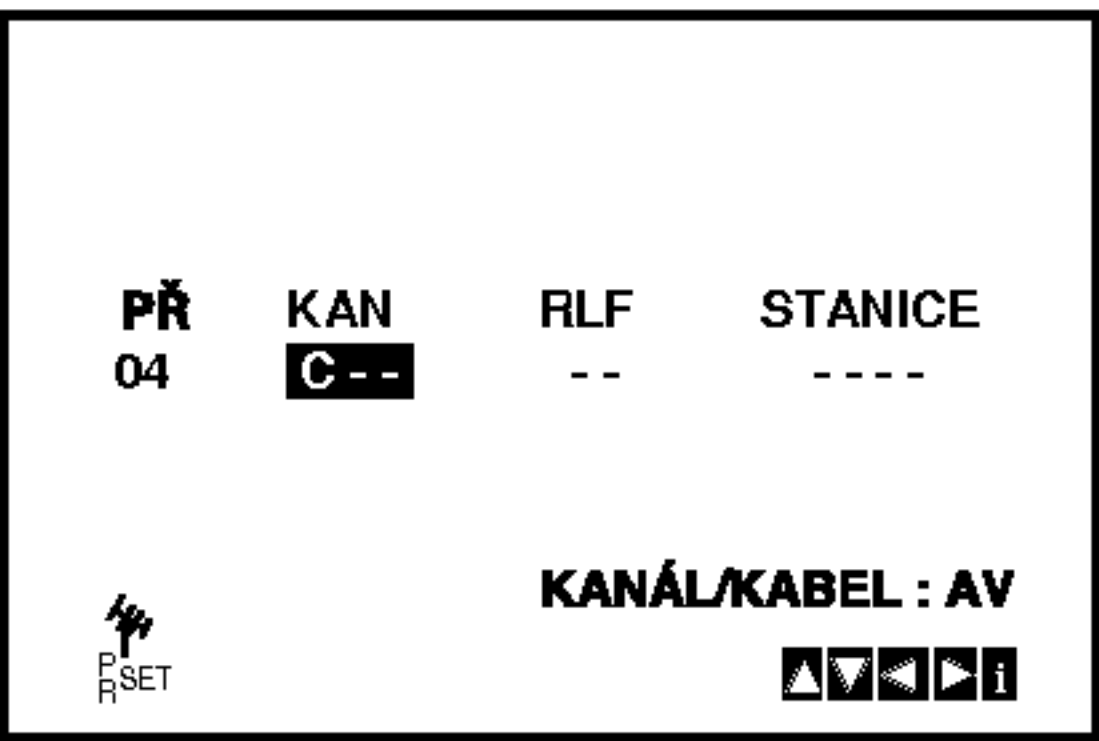
1. Stiskněte tlačítko **i**.  
Obrazovka televizoru zobrazí hlavní nabídku.  
Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte položku **PR SET**.  
Stiskněte tlačítko **OK**.



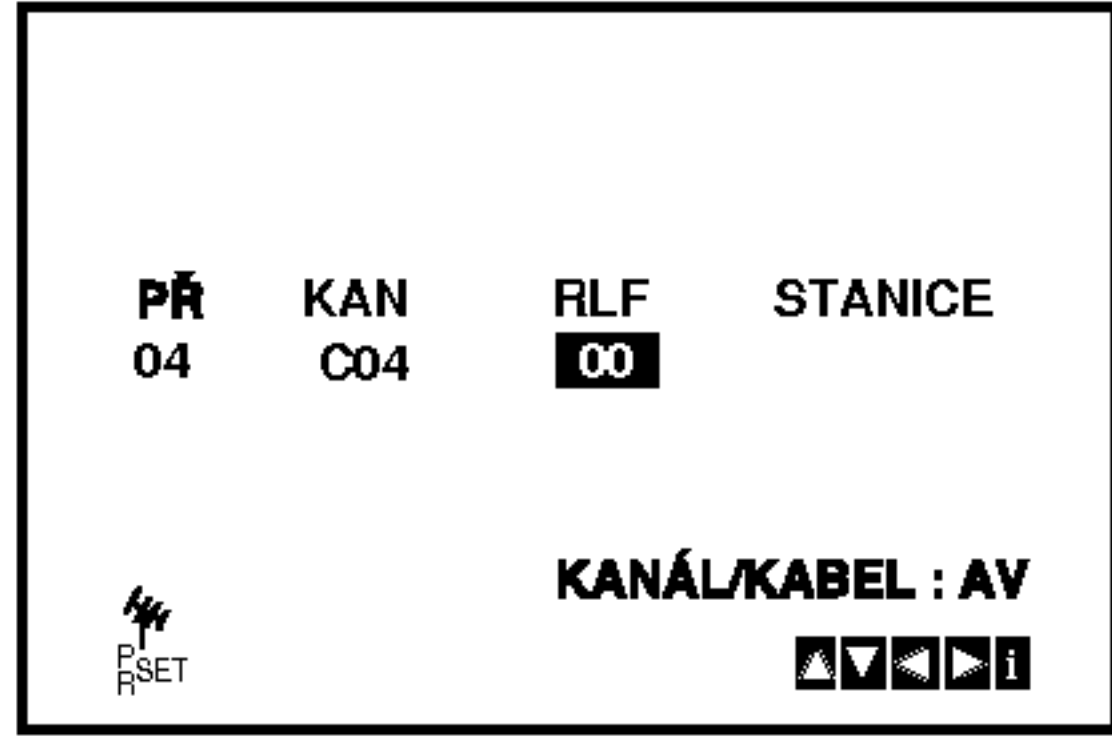
2. Stiskněte tlačítko **i**.  
Zobrazí se tabulka stanic.
3. Stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼** zvolte číslo programu, který chcete ladit (například PR 04).

01	C01	00	PR-01
02	C02	00	PR-02
03	C03	00	PR-03
04	--	--	----
05	--	--	----
06	--	--	----
07	--	--	----
08	--	--	----

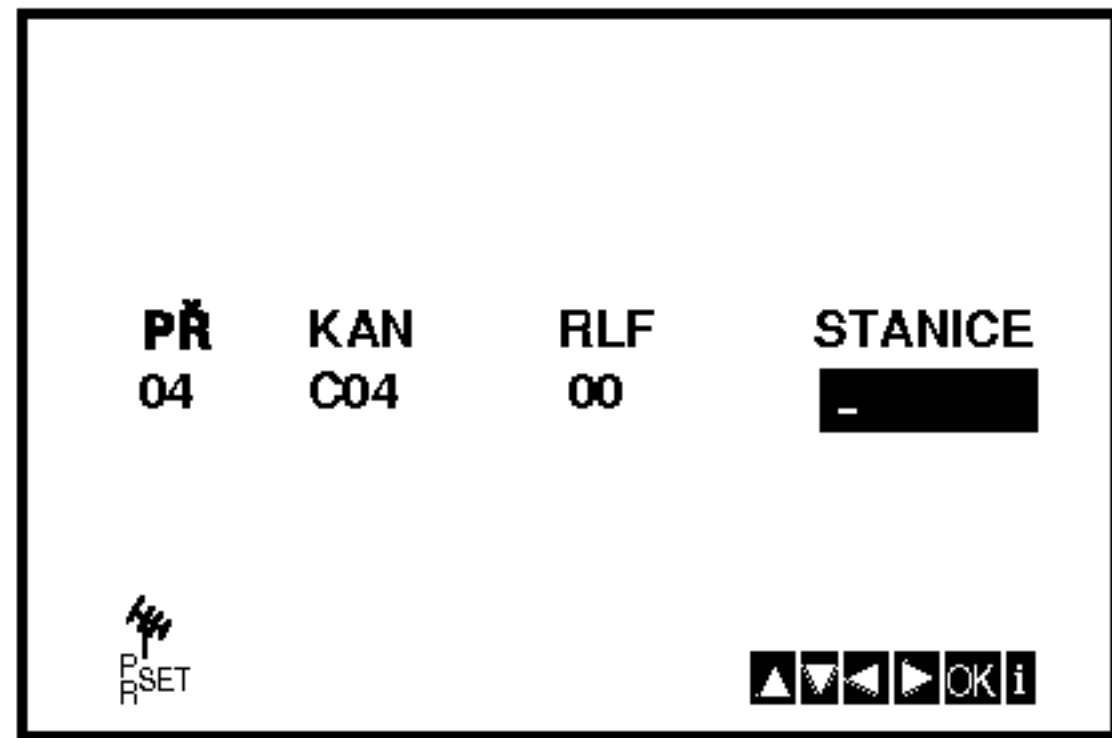
4. Stiskněte tlačítko **OK**.  
Stisknutím **AV** zvolte **C** (standardní stanice) nebo **S** (kabelové stanice):  
C02-C69, S01-S41.  
Pomocí číselných tlačítek vložte číslo kanálu stanice, kterou chcete vyladit, nebo pomocí tlačítek **▲** či **▼** naleznete požadovanou stanici.



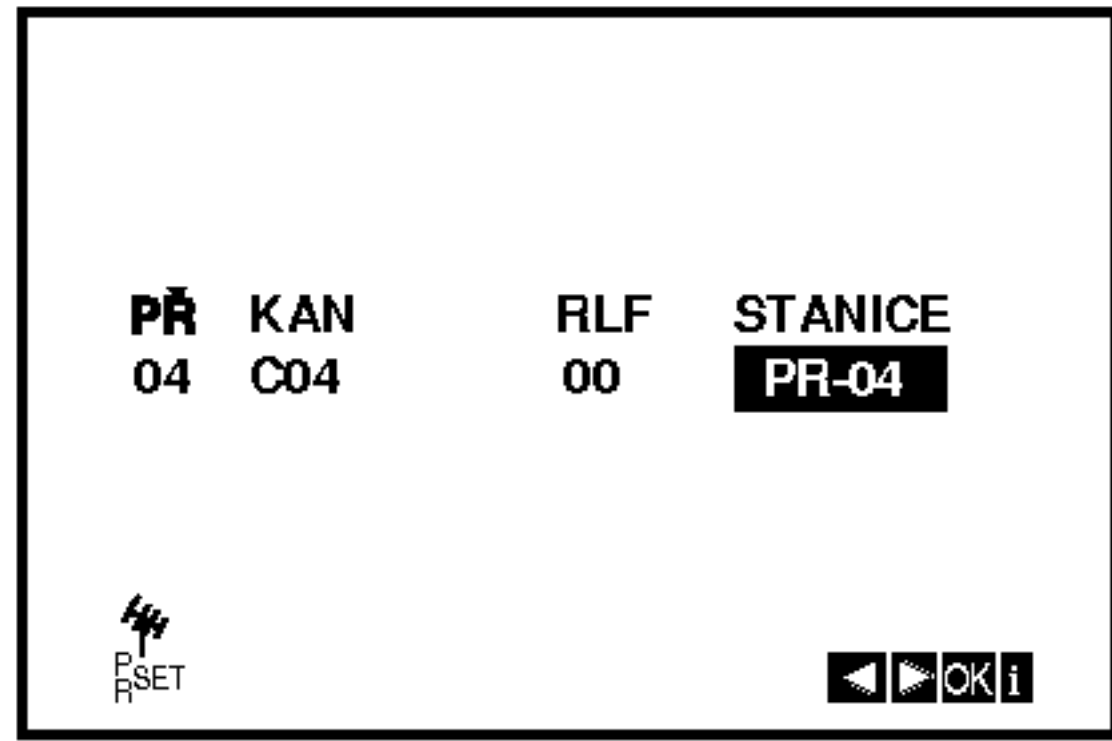
5. Po rozpoznání stanice se vyhledávání zastaví.  
Stisknutím tlačítka **▶** zvolte položku **RLF**.  
Jemné naladění stanic řiďte použitím **▲** nebo **▼**.



6. Stisknutím **▶** vyberte **STANICE** a nyní můžete pojmenovat televizní stanici.  
Stiskněte **OK**.
7. Použijte **▲** nebo **▼** a do názvu stanice vyberte písmena a číslice.  
K přecházení mezi znaky dopředu a dozadu použijte **◀** nebo **▶**.  
Stiskněte **OK**.



8. Stisknutím **i** potvrďte umístění stanice.



Chcete-li ručně naladit jiné stanice, opakujte kroky 3 – 8.

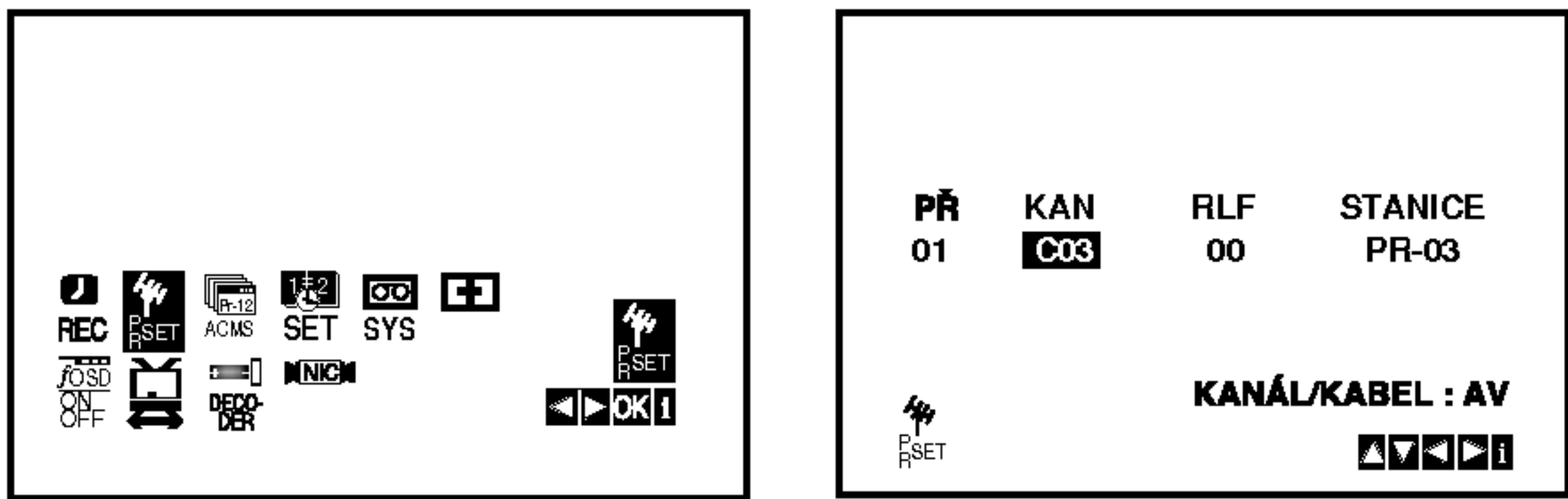
01	C01	00	PR-01
02	C02	00	PR-02
03	C03	00	PR-03
04	C04	00	PR-04
05	--	--	----
06	--	--	----
07	--	--	----
08	--	--	----

9. Stiskněte znovu **i**.  
Nová TV stanice byla nyní naladěna ve vašem DVD+VCR.

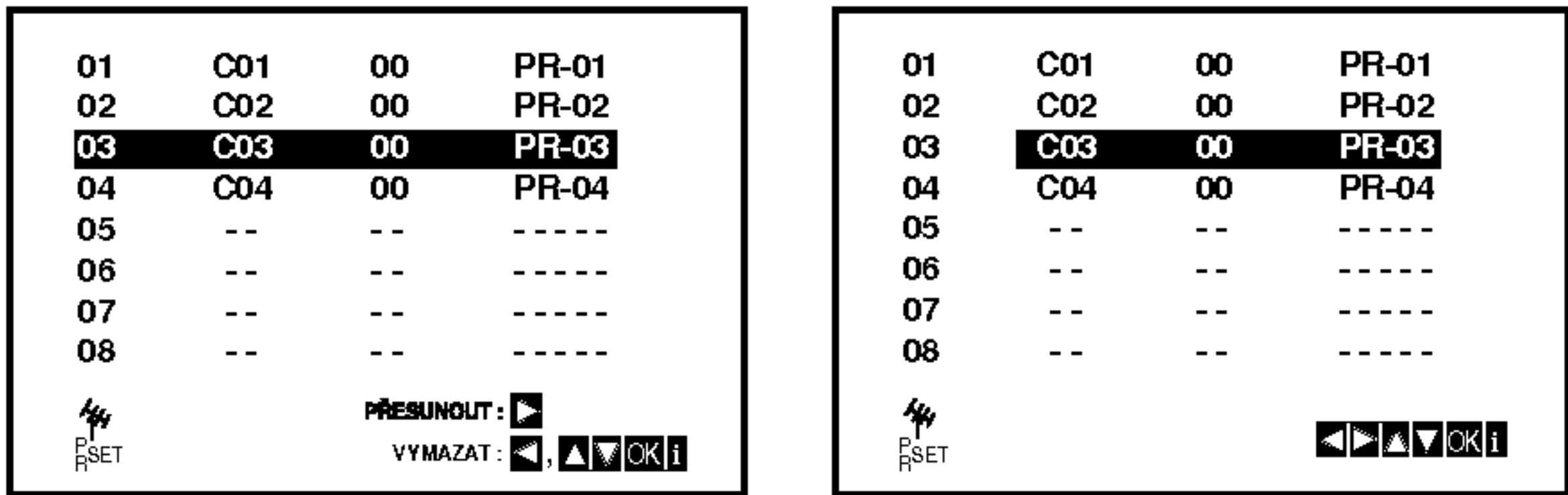
# Změna pořadí televizních stanic

Po vyladění televizních stanic Vaším videorekordérem máte možnost měnit pořadí jejich uložení bez nutnosti opětovného vyladování! Pokyny uvedené na této straně popisují snadné přesouvání stanic do požadovaného pořadí.

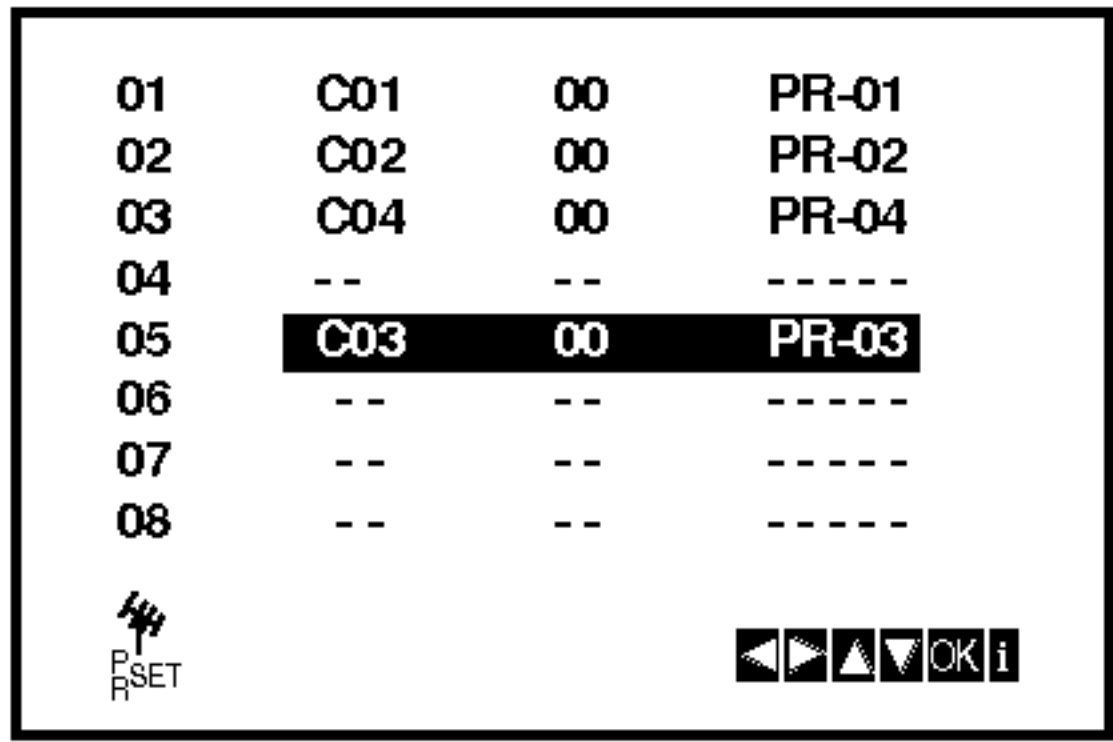
1. Stiskněte tlačítko **i**.  
Obrazovka televizoru zobrazí hlavní nabídku.  
Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte položku **PR SET**.  
Stiskněte tlačítko **OK**.



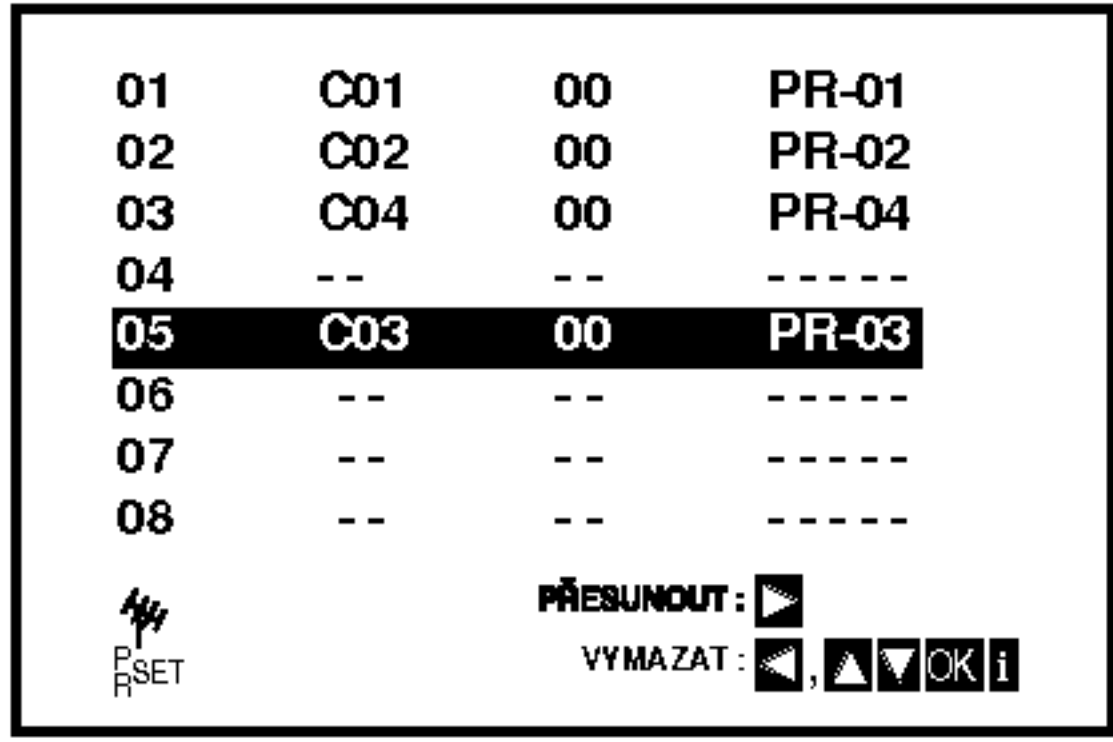
2. Stiskněte tlačítko **i**.  
Stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼** zvolte číslo programu, který chcete přesunout (například PR 03).  
Stiskněte tlačítko **▶**.



3. Stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼** zvolte číslo programu, kam chcete program přesunout (například PR 05).



4. Stiskněte tlačítko **OK**.  
Zvolený program se přesune na nové číslo programu.  
Chcete-li přesunout další televizní stanice, zopakujte kroky 1 až 4.

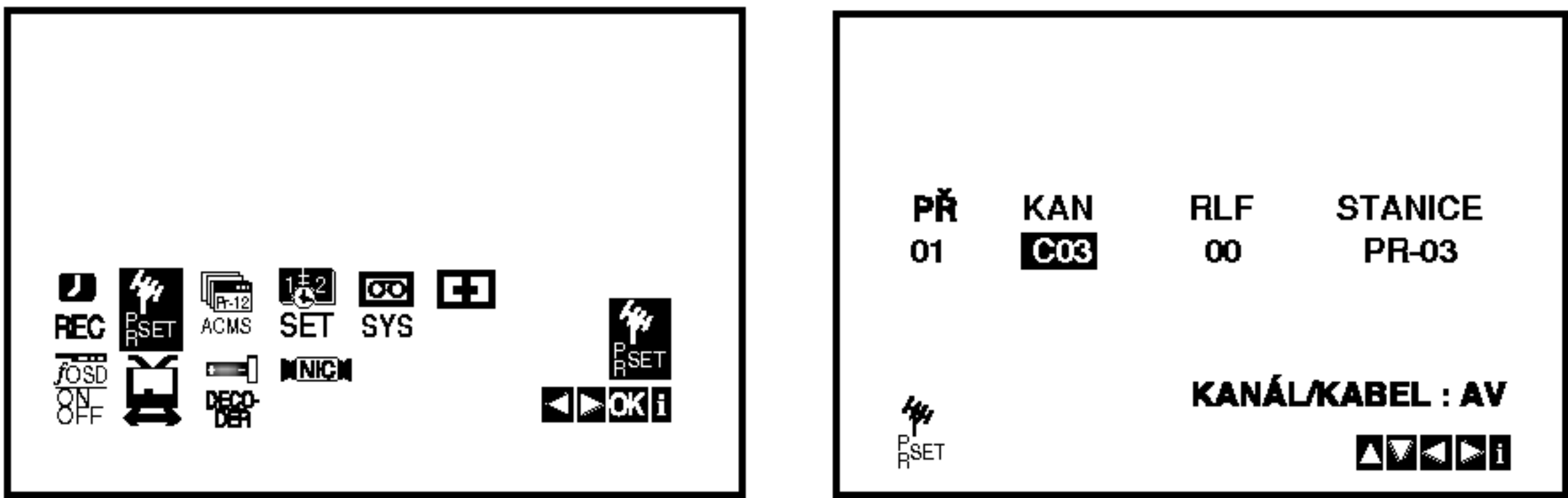


5. Stiskněte **i** pro odstranění nabídek z TV obrazovky.

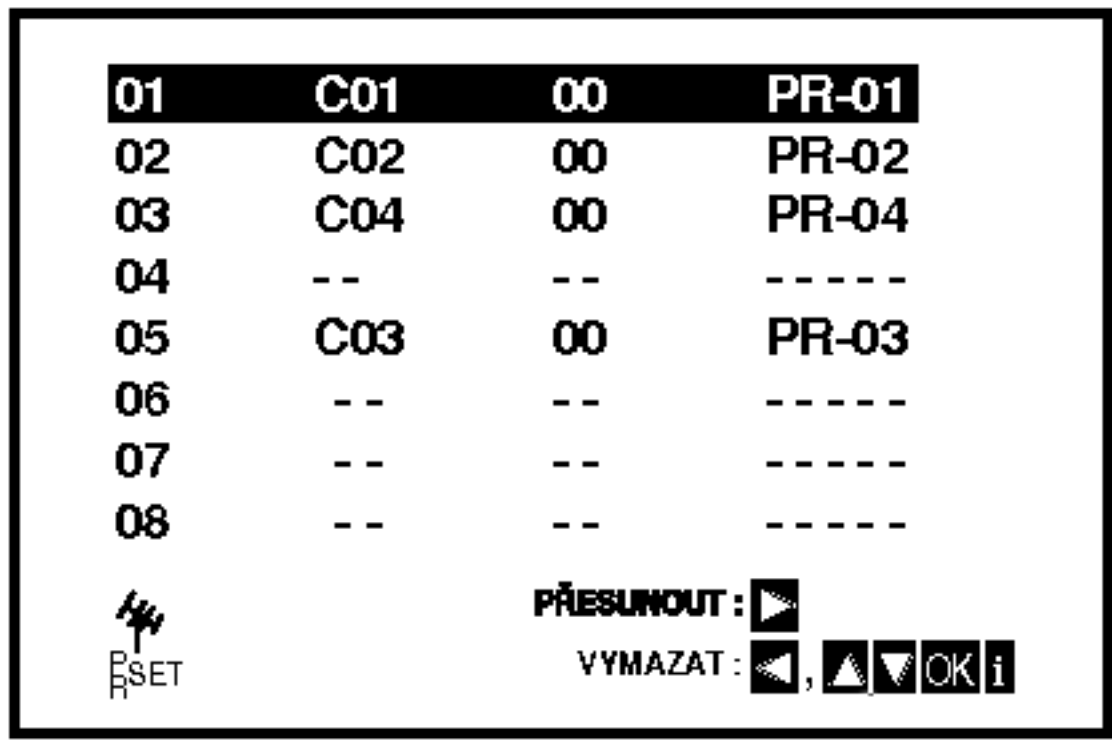
# Rušení televizních stanic

Po vyladění televizních stanic máte možnost vybrané stanice vymazat.  
Pokyny na této straně popisují způsob snadného vymazání nežádoucích televizních stanic.

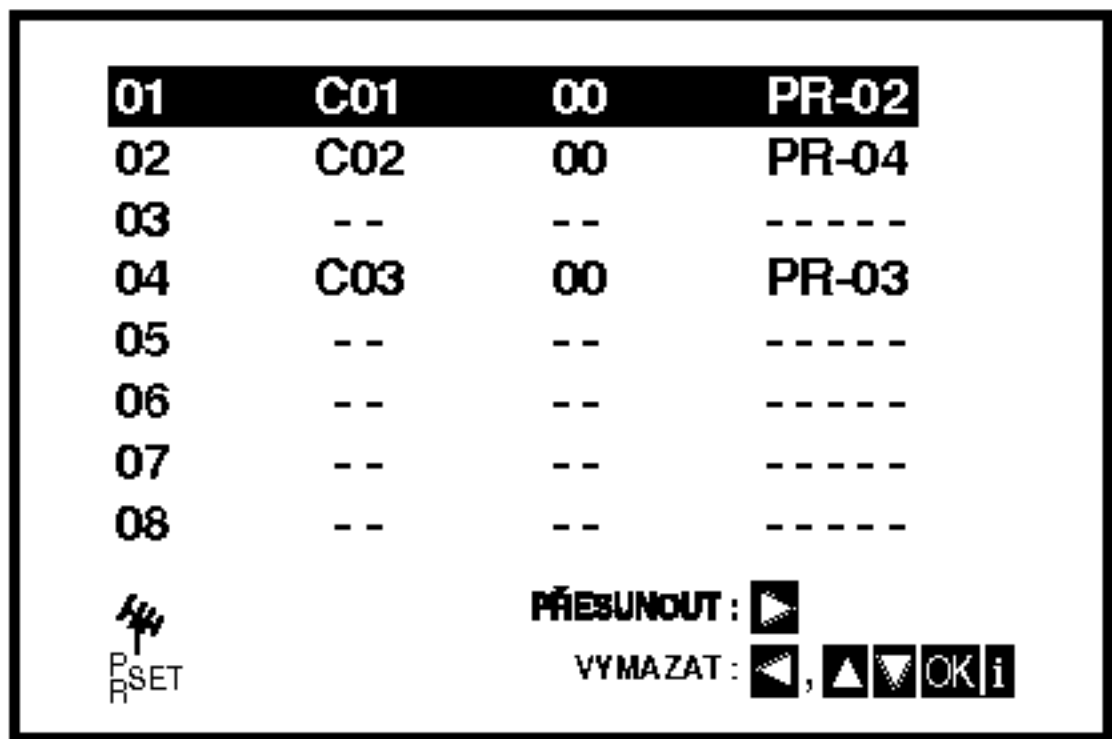
1. Stiskněte tlačítko **i**.  
Obrazovka televizoru zobrazí hlavní nabídku.  
Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte položku **PR SET**.  
Stiskněte tlačítko **OK**.



2. Stiskněte tlačítko **i**.
3. Stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼** zvolte číslo programu, který chcete vymazat (například PR 01).



4. Stiskněte **◀**.  
Po chvíli bude zvolená stanice vymazána.  
Chcete-li vymazat další TV stanice, opakujte kroky 3 - 4.



5. Stiskněte **i** pro odstranění nabídek z TV obrazovky.



## Před spuštěním – přehrávač DVD

### Displej na obrazovce

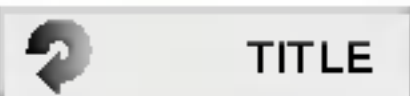

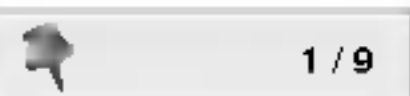



Obecný stav přehrávání lze zobrazit na obrazovce televizoru. Některé položky nabídky lze měnit. Obsluha displeje na obrazovce:

1. Stiskněte tlačítko DISPLAY v průběhu přehrávání.
2. Stisknutím tlačítka ▲ / ▼ zvolte položku. Zvolená položka se rozsvítí.
3. Stisknutím tlačítka ◀ / ▶ změníte nastavení položky. Pro nastavování číselných hodnot (např. číslo titulu) lze použít rovněž číselná tlačítka. V případě některých funkcí se nastavení provede po stisknutí tlačítka ENTER.

### Poznámky

- Některé disky nemusí podporovat veškeré níže uvedené funkce.
- Není-li do deseti sekund stisknuto tlačítko, displej zmizí z obrazovky.

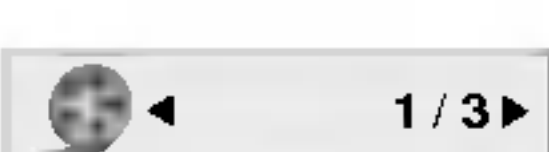
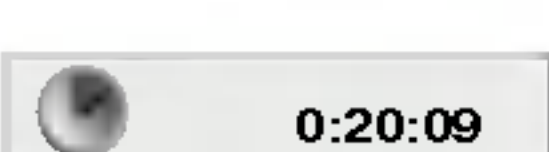
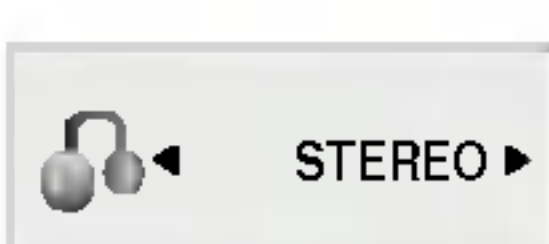
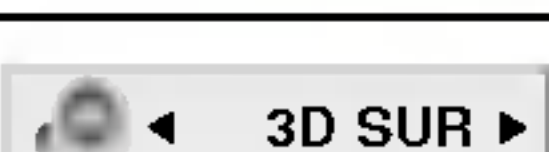
### Ikony informující o stavu systému

-  **TITLE** Opakování titulu
-  **A - B** Opakovat posloupnost
-  **1 / 9** Vložit značku
-  **MARKER SEARCH** Nabídka Marker Search (Vyhledávání značky)
-  Pokračuj v přehrávání z tohoto místa
-  Funkce zakázaná nebo nedostupná

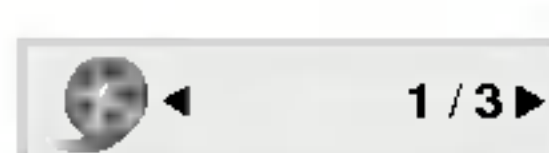
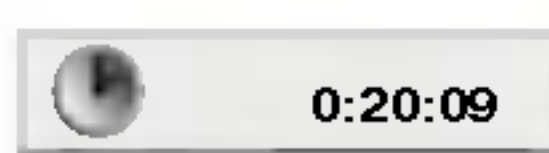
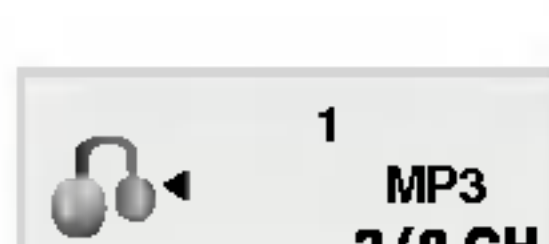
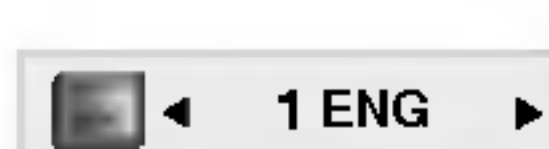
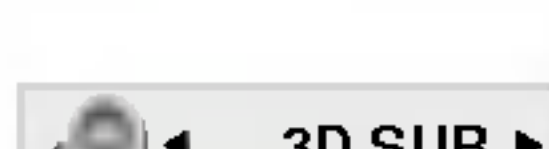
### Příklad: Displej na obrazovce při přehrávání DVD

Položky		Metoda volby
Číslo titulu	 1 / 3 ▶	◀ / ▶, čísla ENTER
Číslo kapitoly	 1 / 12 ▶	◀ / ▶, čísla ENTER
Časové vyhledávání	 0:20:09	čísla, ENTER
Jazyk zvuku a režim digit. zvuk. výstupu	 1 ENG 3/2.1CH ▶	◀ / ▶ nebo AUDIO
Jazyk titulků	 1 ENG ▶	◀ / ▶ nebo SUBTITLE
Pohled	 1 / 3 ▶	◀ / ▶ nebo ANGLE
Zvuk	 3D SUR ▶	◀ / ▶

### Příklad: Displej na obrazovce při přehrávání VCD

Položky		Metoda volby
Číslo stopy (nebo režim PBC)	 1 / 3 ▶	◀ / ▶, čísla ENTER
Časové vyhledávání	 0:20:09	čísla ENTER
Zvukový kanál	 STEREO ▶	◀ / ▶ nebo AUDIO
Zvuk	 3D SUR ▶	◀ / ▶

### Příklad: Displej na obrazovce při přehrávání disku s filmem ve formátu DivX

Položky		Metoda volby
Číslo stopy	 1 / 3 ▶	◀ / ▶, čísla ENTER
Časové vyhledávání	 0:20:09	čísla , ENTER
Jazyk zvuku a režim digit. zvuk. výstupu	 1 MP3 2/0 CH ▶	◀ / ▶ nebo AUDIO
Jazyk titulků	 1 ENG ▶	◀ / ▶ nebo SUBTITLE
Zvuk	 3D SUR ▶	◀ / ▶

## Počáteční nastavení

Prostřednictvím nabídky nastavování můžete provádět různá nastavení, např. nastavení obrazu a zvuku. Mimo jiné můžete nastavovat rovněž jazyk titulků a jazyk nabídky nastavení. Podrobné informace ke každé položce nabídky nastavení naleznete na stranách 18 až 22.

### Zobrazení a vypnutí nabídky:

Stisknutím tlačítka SETUP zobrazíte nabídku. Po druhém stisknutí tlačítka SETUP dojde k přepnutí zpět na počáteční obrazovku.

### Přechod na následující úroveň:

Stiskněte tlačítko ► na dálkovém ovládání.

### Přechod na předchozí úroveň:

Stiskněte tlačítko ◀ na dálkovém ovládání.

## Obecná obsluha počátečních nastavení

1. Stiskněte tlačítko SETUP. Zobrazí se nabídka nastavování.
2. Stisknutím ▲ / ▼ zvolte požadovanou položku a poté tlačítkem ► přepněte na druhou úroveň. Obrazovka zobrazí aktuální nastavení zvolené položky a alternativní nastavení.
3. Tlačítka ▲ / ▼ provedte druhou požadovanou volbu a poté stisknutím tlačítka ► přepněte na třetí úroveň.
4. Tlačítka ▲ / ▼ zvolte požadované nastavení a poté stisknutím tlačítka ENTER volbu potvrďte. Některé z položek vyžadují provedení dalších úkonů.
5. Stisknutím tlačítka SETUP nebo ► nabídku nastavování opustíte.

## Jazyky



### Jazykový menu

Volí jazyk nabídky nastavování a displeje na obrazovce.

### Zvukový disk / Diskový podtitul / Diskový menu

**DVD**

Volí jazykovou mutaci zvukové stopy disku, titulků a nabídky disku.

**Originál:** Je vybrána originální jazyková mutace disku.

**Atd.:** Jinou jazykovou mutaci zvolíte vložením příslušného čtyřmístného kódu jazyka dle seznamu v příloze pomocí číselných tlačítek a následným stisknutím tlačítka ENTER. Zadáte-li nesprávný kód, stiskněte tlačítko CLEAR.



## Displej



### Televizní aspekt **DVD**

**4:3:** Nastavte, je-li připojen televizor se standardní obrazovkou 4:3.

**16:9:** Nastavte, je-li připojen televizor s obrazovkou o poměru stran 16:9.

### Modus displeje **DVD**

Nastavení režimu zobrazení je účinné pouze je-li nastaven poměr stran obrazovky televizoru "4:3".

**Poštovní schránka:** Zobrazuje široký obraz s tmavými pásy v dolní a horní části obrazovky.

**Panscan:** Automaticky zobrazuje široký obraz na celé obrazovce a ořezává boční části obrazu.

### Progresivní snímání

Formát videosignálu Progresivní snímání poskytuje obraz nejvyšší kvality s minimálním blikáním.

Používáte-li konektory Component Video pro připojení přehrávače DVD k televizoru, který formát Progresivní snímání podporuje, nastavte položku nabídky Progresivní snímání na hodnotu Zapnuto.

### Zapnutí funkce Progresivní snímání:

Připojte komponentový výstup DVD ke vstupu monitoru/televizoru a nastavte televizor, resp. monitor na Vnější vstup.

1. V nabídce Displej zvolte položku "Progresivní snímání" a stiskněte tlačítko ►.



2. Tlačítka ▲ / ▼ zvolte položku "Zapnuto".
3. Pro potvrzení volby stiskněte tlačítko ENTER. Zobrazí se potvrzovací nabídka.

### Poznámky:

Pokud Váš televizor formát "Progressive scan" nepodporuje, dochází při přehrávání výstupem Progressive scan přehrávače DVD k rušení obrazu.

4. Zobrazí-li obrazovka potvrzovací nabídku, je standardně zvýrazněno tlačítko Cancel (zrušit). Tlačítka ◀ / ▶ zvýrazněte tlačítko Enter.
5. Stisknutím tlačítka ENTER přepnete přehrávač do režimu Progresivní snímání.

### Pozor:

Po nastavení výstupu progressive scan bude obraz zobrazovat pouze televizor, resp. monitor, který standard Progressive Scan podporuje. Nastavíte-li Progressive Scan nedopatřením, musíte vynulovat nastavení.

- 1) Vyjměte disk z mechaniky a mechaniku uzavřete. Ověřte, zda displej zobrazuje text "DISC".
- 2) Stiskněte tlačítko STOP a přidržte je pět sekund stisknuté. Dojde k obnovení standardního nastavení videovýstupu a běžný analogový televizor nebo monitor opět zobrazí obraz.

### TV Výstup Výběr

Nastavte položku TV Output Select (Výběr výstupu TV) přehrávače podle typu připojení televizoru.

**YPbPr:** Pokud je televizor připojen pomocí konektorů COMPONENT/PROGRESSIVE SCAN VIDEO OUT (Výstup komponentního videa/postupné řádkování) na přehrávači DVD.

**RGB:** Pokud je televizor připojen prostřednictvím konektoru SCART (signál RGB).



## Audio

Každý disk DVD má k dispozici řadu možností zvukového výstupu. Zvukové volby přehrávače nastavte dle typu zvukového systému, který používáte.



### Digitální Dolby / DTS / MPEG **DVD** **DivX**

**Bitstream:** Položku "Bitstream" zvolte v případě, že je konektor DIGITAL OUT přehrávače DVD připojen k zesilovači či jinému zařízení vybavenému dekodérem Digitální Dolby, DTS nebo MPEG.

**PCM (pro Dolby Digital / MPEG):** Tuto položku zvolte v případě, že je přehrávač DVD připojen k dvoukanálovému stereofonnímu zesilovači. Média DVD nahraná v Digitální Dolby nebo v MPEG budou automaticky převedena na dvoukanálový zvuk PCM.

**Vypnuto (pro DTS):** Zvolíte-li "Vypnuto", signál DTS není veden do konektoru DIGITAL OUT.

### Vzor Freq. (vzorkovací frekvence) **DVD**

Pokud Váš přijímač nebo zesilovač NENÍ schopen zpracovávat signály se vzorkovací frekvencí 96 kHz, zvolte 48 kHz. Po provedení tohoto nastavení přístroj převádí signály 96 kHz automaticky na 48 kHz, aby je mohl Váš systém dekódovat.

Je-li Váš přijímač nebo zesilovač schopen pracovat se signály 96 kHz, zvolte 96 kHz. Po provedení tohoto nastavení přístroj ponechává jakýkoli typ signálu bez dalšího zpracování.

Příslušné informace o funkci zesilovače naleznete v jeho dokumentaci.

### DRC (Řízení dynamického rozsahu) **DVD** **DivX**

Díky formátu DVD, který využívá digitální technologie zpracování zvuku, můžete naslouchat zvukovému záznamu programu v nejlepší dosažitelné přesnosti a věrnosti. Máte však možnost zúžit dynamický rozsah zvukového výstupu (rozdíl mezi nejhlasitějším a nejtisším zvukem). V takovém případě budete mít možnost naslouchat filmu reprodukovánému se sníženou hlasitostí beze ztráty jasnosti zvuku. Tento efekt zapnete nastavením hodnoty položky DRC Zapnuto.

### Hlasitý **DVD**

Hodnotu položky Vocal nastavte na On pouze v případě přehrávání vícekanálového disku karaoke DVD. Kanály karaoke na disku budou přimíchávány do běžného stereofonního zvuku.

## Atd.

Lze měnit nastavení PBC, Přehrávka a DivX(R) VOD.



## PBC VCD

Zapíná a vypíná řízené přehrávání (PBC).

**Zapnuto:** média Video CD s funkcí PBC jsou přehrávána dle PBC.

**Vypnuto:** média Video CD s funkcí PBC jsou přehrávána shodným způsobem jako zvuková CD.

## Přehrávka DVD

Přehrávač DVD můžete nastavit tak, aby vždy po vložení disku DVD bylo automaticky spuštěno jeho přehrávání. Je-li režim Auto Play spuštěn, vyhledá přehrávač DVD nejdelší titul a automaticky jej přehraje.

**Zapnuto:** Funkce Auto Play je zapnutá.

**Vypnuto:** Funkce Auto Play je vypnutá.

**Poznámka:** Určitá média DVD nemusí funkci Auto Play podporovat.

## DivX(R) VOD DivX

Registrační kód DivX DRM (Digital Right Management) lze zobrazit pouze pro toto zařízení.

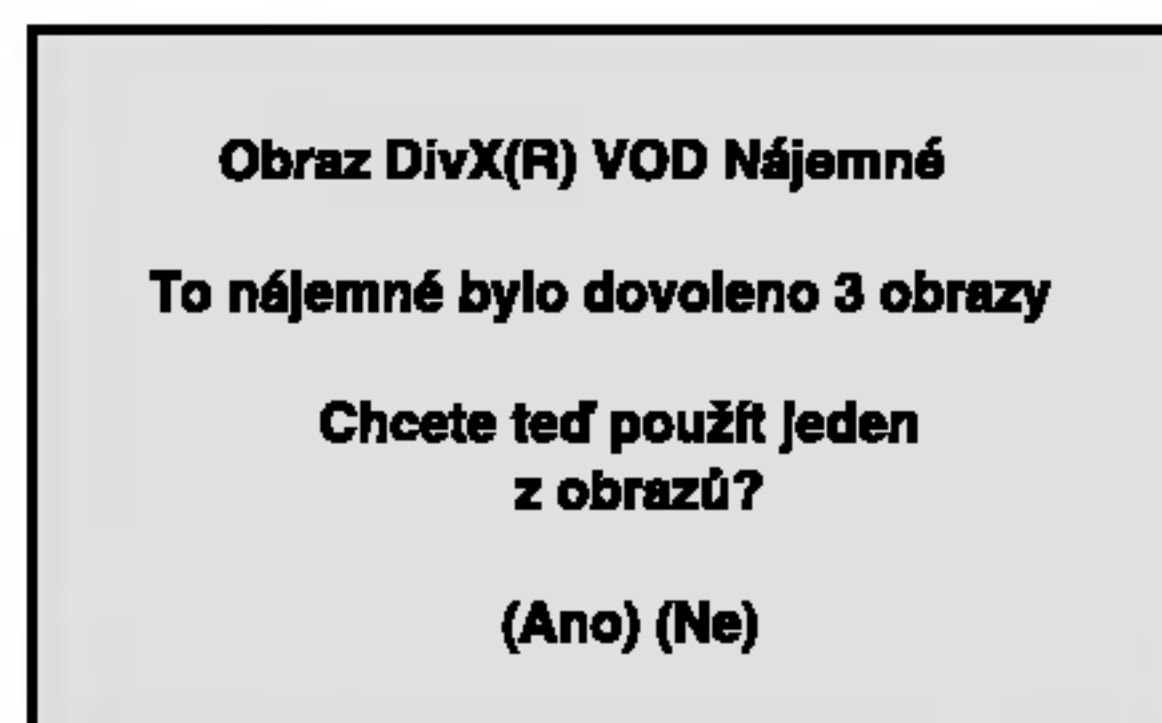


Registrační kód používá služba agenta VOD (Video-On-Demand). Tato služba umožňuje zakoupit nebo vypůjčit zašifrovaný soubor s filmem.

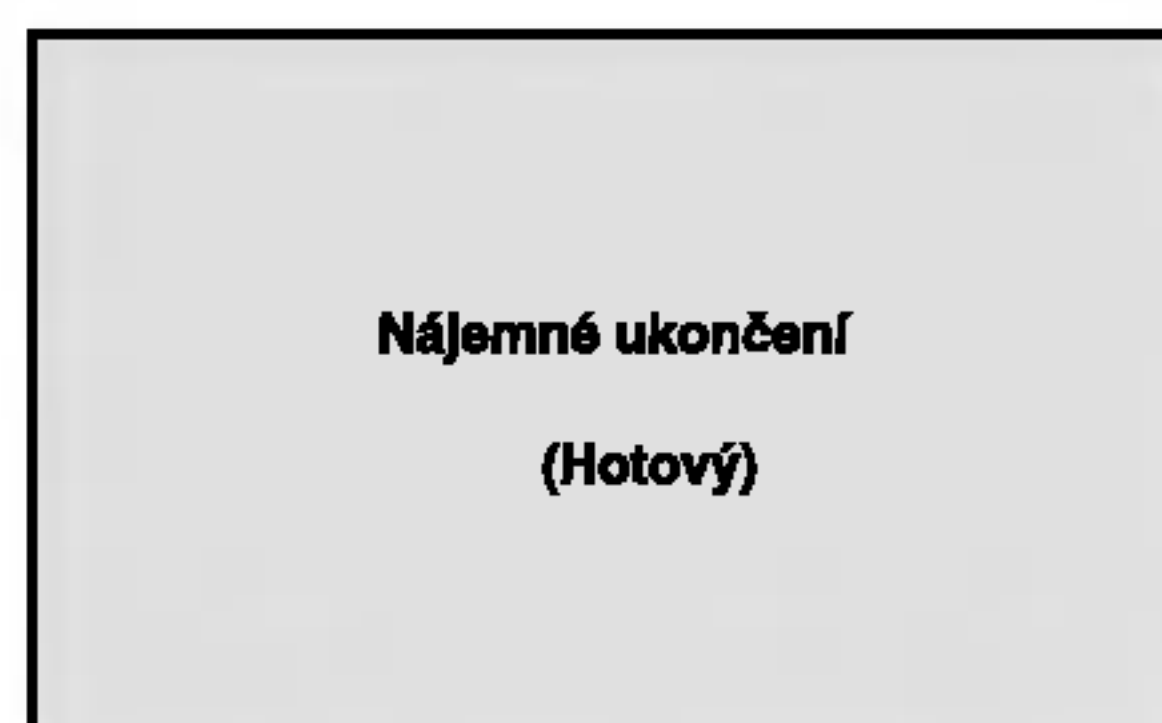
### Poznámka:

Pokud si vypůjčíte soubor DivX VOD, existuje několik možností omezení zobrazení obsahu souboru (viz níže).

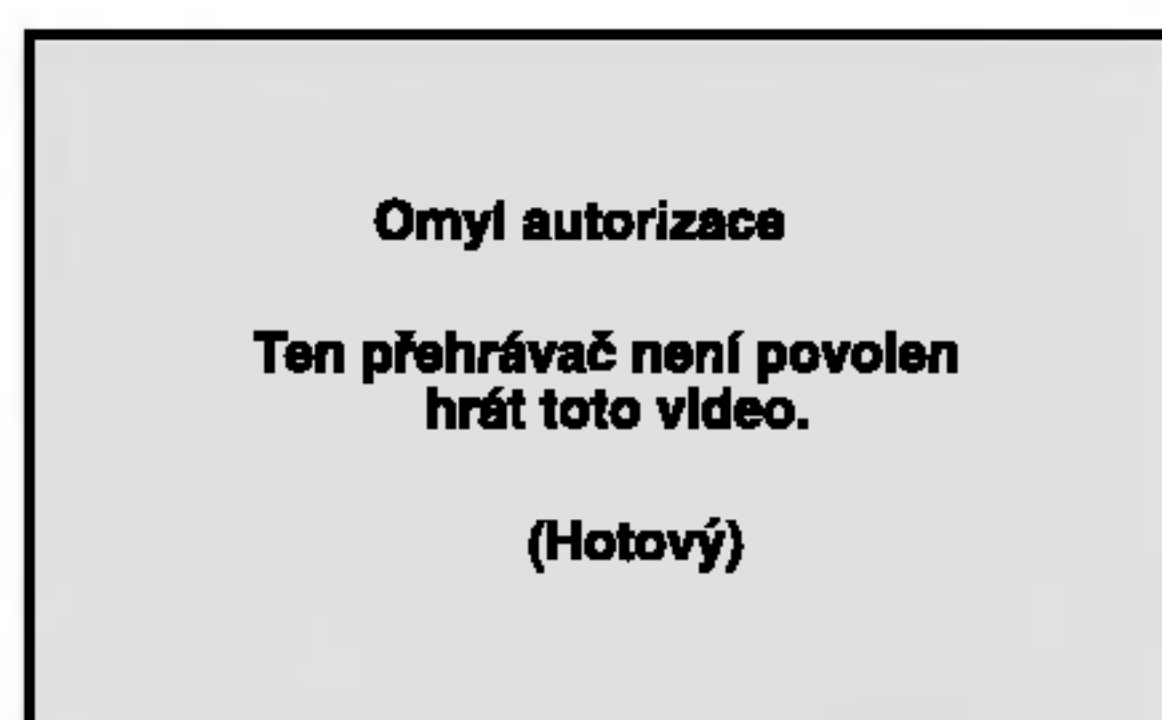
- Zobrazí se počet, kolikrát můžete soubor přehrát.



- Vypršela délka výpůjčky.



- Zobrazí se chyba ověření.





## Blokovat



### Klasifikace **DVD**

Filmy na DVD mohou obsahovat scény, které nejsou vhodné pro děti. Proto disky obsahují informaci pro rodičovskou kontrolu, která se vztahuje na celý disk nebo na některé scény. Tyto scény jsou ohodnoceny známkami 1 až 8, případně jsou na některých discích nabídnuty vhodnější scény, které lze použít. Hodnocení se může pro různé země odlišovat.

Rodičovská kontrola umožňuje zamezit v přehrávání určitých scén a ochránit tak děti před nevhodným materiálem.

1. Zvolte položku "Klasifikace" nabídky Blokovat a poté stiskněte tlačítko ►.
2. Pro přístup k funkcím Klasifikace, Heslo a Kód oblasti kódu musíte zadat vámi vytvořený čtyřmístný bezpečnostní kód. Pokud jste tento bezpečnostní kód dosud nezadali, zadejte jej. Zadejte čtyřmístný kód a stiskněte tlačítko ENTER. Zopakujte zadání a stisknutím tlačítka ENTER zadání ověřte. V případě překlepu před stisknutím tlačítka ENTER stiskněte tlačítko CLEAR.
3. Tlačítka ▲ / ▼ zvolte hodnocení od 1 do 8.

**Klasifikace (Rating) 1 až 8:** Jedna (1) omezuje přehrávání nejvíce. Hodnocení osm (8) obsahuje nejmenší omezení pro přehrávání.

#### Odemčení

Po volbě této položky se rodičovská kontrola vypne a je přehráván veškerý obsah.

### Poznámka:

Nastavíte-li hodnocení pro přehrávač, jsou přehrávány všechny scény téhož nebo nižšího hodnocení. Scény s vysokým hodnocením přehrávány nejsou, není-li ovšem na disku alternativní obsah. Alternativní obsah musí mít shodné nebo nižší hodnocení. Není-li nalezena vhodná alternativa, dojde k zastavení přehrávání. Pro přehrávání disku musíte zadat čtyřmístné heslo nebo změnit hodnocení.

4. Stisknutím tlačítka ENTER potvrďte volbu hodnocení a následným stisknutím tlačítka SETUP opusťte nabídku.

### Heslo (bezpečnostní kód)

Heslo můžete vkládat a měnit.

1. V nabídce Blokovat zvolte položku Heslo a poté stiskněte tlačítko ►.
2. Proveďte úkon číslo 2 uvedený v levém sloupci (Klasifikace). Zvýrazněna je položka "Změna" nebo "Nové heslo".
3. Zadejte nový čtyřmístný kód a poté stiskněte tlačítko ENTER. Pro kontrolu zopakujte zadání.
4. Stisknutím tlačítka SETUP opusťte nabídku.

### Zapomenete-li bezpečnostní kód

Pokud jste zapomněli bezpečnostní kód, můžete jej vymazat:

1. Stisknutím tlačítka SETUP zobrazte nabídku nastavování.
2. Zadejte šestmístné číslo "210499". Dojde k vymazání bezpečnostního kódu.
3. Dle popisu výše zadejte nový bezpečnostní kód.

### Kód země **DVD**

Dle seznamu uvedeného v příloze vložte kód země/oblasti, jejíž normy byly použity pro ohodnocení obsahu DVD disku.

1. Zvolte položku "Kód země" nabídky Blokovat a poté stiskněte tlačítko ►.
2. Proveďte úkon číslo 2 uvedený v levém sloupci (Klasifikace).
3. Tlačítka ▲ / ▼ zvolte první znak.
4. Stiskněte ENTER a tlačítka ▲ / ▼ zvolte druhý znak.
5. Stisknutím tlačítka ENTER potvrďte volbu kódu oblasti.





## Nahrávání s časovačem

Videorekordér Vám umožňuje nahrávat několika jednoduchými způsoby:

Nahrávání s časovačem spustí nahrávání v nastaveném časovém úseku nebo do konce videokazety.

Váš videorekordér poskytuje funkci Long Play (LP), jež Vám umožňuje nahrát na videokazetu záznam až dvojnásobné délky. Například na kazetu E-180 lze nahrát až 180 minut záznamu v režimu Standard Play (SP); použijete-li LP, budete moci nahrát až 360 minut. Mějte na zřeteli, že při použití funkce LP dochází k nepatrnému snížení kvality obrazu a zvuku.

1. Ujistěte se o správnosti zapojení videorekordéru dle popisu uvedeného výše v této příručce. Stisknutím tlačítka **POWER** zapněte videorekordér.
2. Vložte do videorekordéru videokazetu s ochranným výstupkem. Videokazeta má mít okénko směrem vzhůru a šipka má směřovat od Vás.
3. Stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼** zvolte **číslo programu**, který chcete nahrávat. Číslo programu můžete zvolit rovněž přímo pomocí **číselných tlačítek** na dálkovém ovládání.
4. Přejete-li si nahrávat přímo ze zásuvky SCART nebo RCA, opakovaně tiskněte tlačítko **AV**, dokud se nezobrazí požadovaná zásuvka.

**AV 1** pro nahrávání ze zásuvky EURO AV1 SCART na zadním panelu přístroje.

**AV 2** pro nahrávání ze zásuvky EURO AV2 SCART na zadním panelu přístroje.

**AV 3** pro nahrávání ze zásuvek VIDEO IN a AUDIO IN (vlevo/vpravo) na čelním panelu přístroje.

5. Přejete-li si nahrávat v režimu Long Play nebo Standard Play, stiskněte tlačítko **LP**. V režimu SP vznikne nahrávka se zvýšenou kvalitou obrazu a zvuku, v režimu LP budete mít k dispozici dvakrát více místa pro nahrávání než v režimu SP.
6. Stisknutím tlačítka **REC/ITR** spustíte nahrávání. Obrazovka televizoru zobrazí nápis RECORD. Několikrát stiskněte tlačítko **REC/ITR**. Každé následné stisknutí tlačítka prodlouží dobu nahrávání o 30 minut až po maximální délku nahrávání 9 hodin.
7. Stisknutím tlačítka **PAUSE/STEP** zamezíte nahrání nežádoucích scén. Opětovným stisknutím tlačítka **PAUSE/STEP** obnovíte nahrávání. Videokazety lze přechodně pozastavit na dobu až 5 minut; je-li videokazeta pozastavena, obrazovka televizoru zobrazuje nápis RECP. Po 5 minutách videorekordér zastaví nahrávání a předejde tak poškození pásky a videorekordéru.
8. Stisknutím tlačítka **STOP** ukončíte nahrávání. Stiskněte tlačítko **EJECT**.

### Poznámky

- Pokud si nepřejete na určitou videokazetu nahrávat (k čemuž může snadno dojít nedopatřením!), odstraňte ochranný výstupek na zadním okraji videokazety.
- Na videokazety s odstraněným ochranným výstupkem lze nahrávat po zakrytí otvoru lepicí páskou.
- Pamatujte si, že během sledování jednoho programu můžete nahrávat jiný, pokud pustíte okamžité nahrávání. Stiskněte **TV/VCR**, na displeji se objeví indikátor **TV** a poté vyberte jiný kanál na Vašem televizoru.




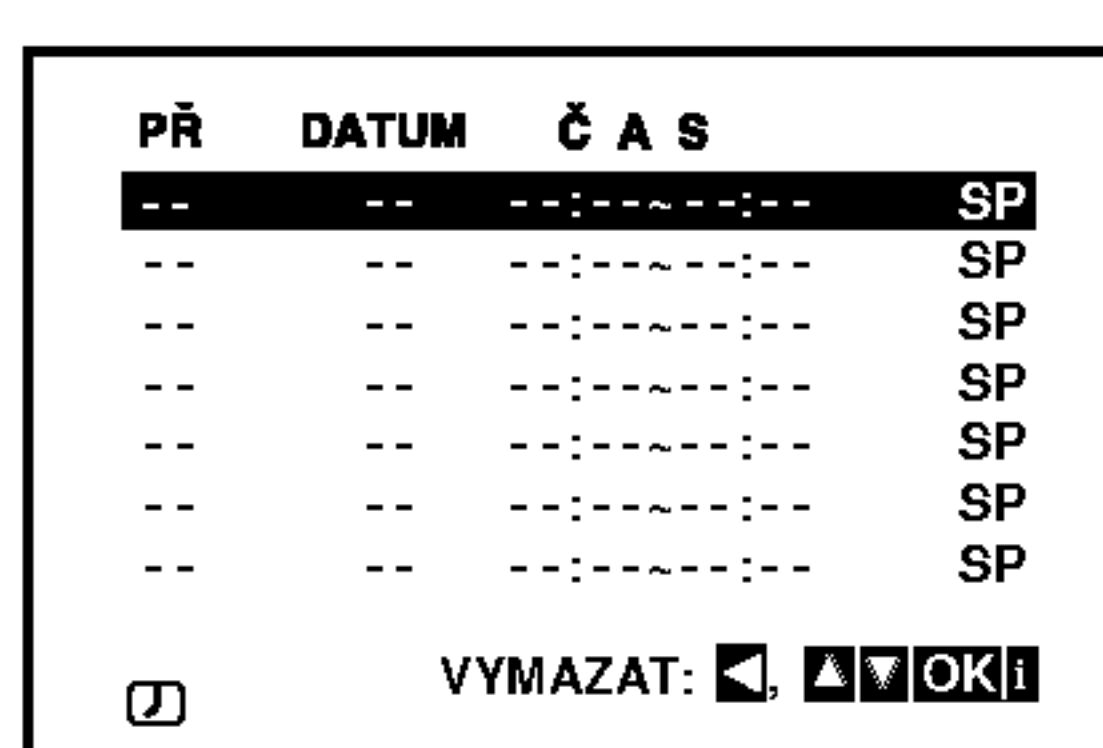
## Nastavení času záznamu používající zobrazení na obrazovce

Můžete nastavit až sedm záznamů časovače v rámci jednoho měsíce od aktuálního data.

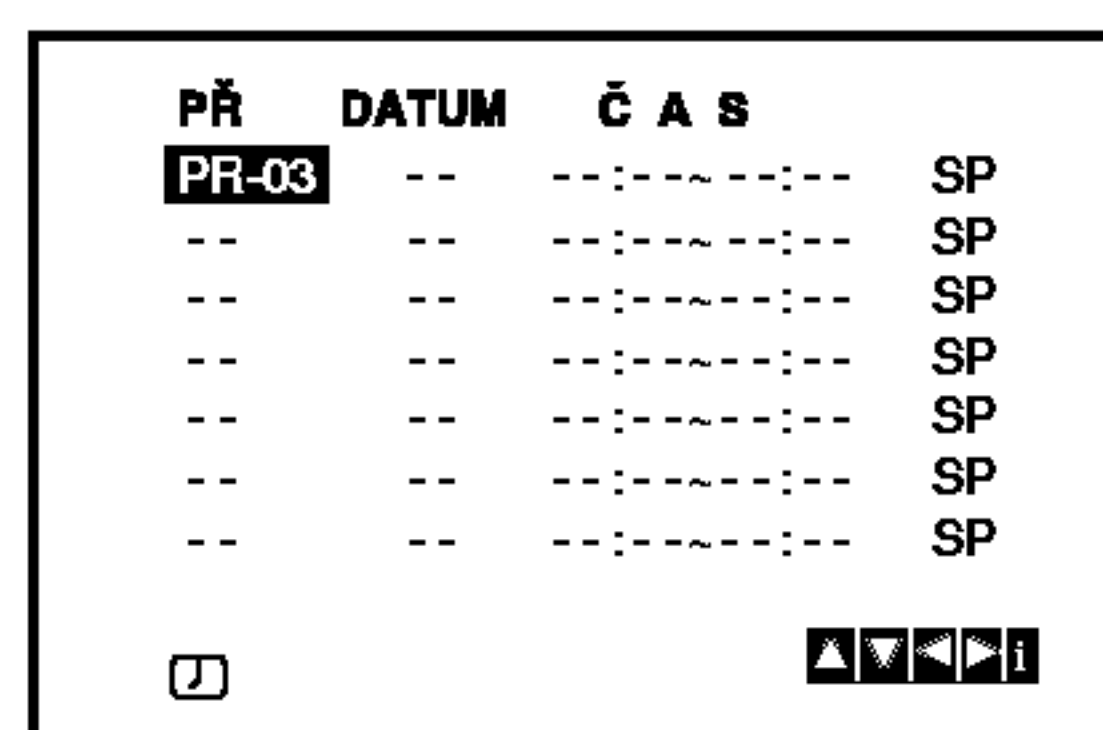
### Poznámka

Před nastavením časovače se ujistěte o správnosti nastavení hodin videorekordéru a ujistěte se o totožnosti televizních stanic vyladěných videorekordérem.

1. Vložte do videorekordéru videokazetu s ochranným výstupkem.  
Videokazeta má mít okénko směrem vzhůru a šipka má směřovat od Vás
2. Stiskněte tlačítko **i**.  
Stisknutím tlačítka **◀** nebo **▶** zvolte položku **REC** (  ).  
Stiskněte tlačítko **OK**.



3. Stiskněte **OK** pro začátek nastavení času záznamu události.
4. Použijte **▲/▼** ke vložení stanice, kterou chcete zaznamenat, potom stiskněte **▶**.

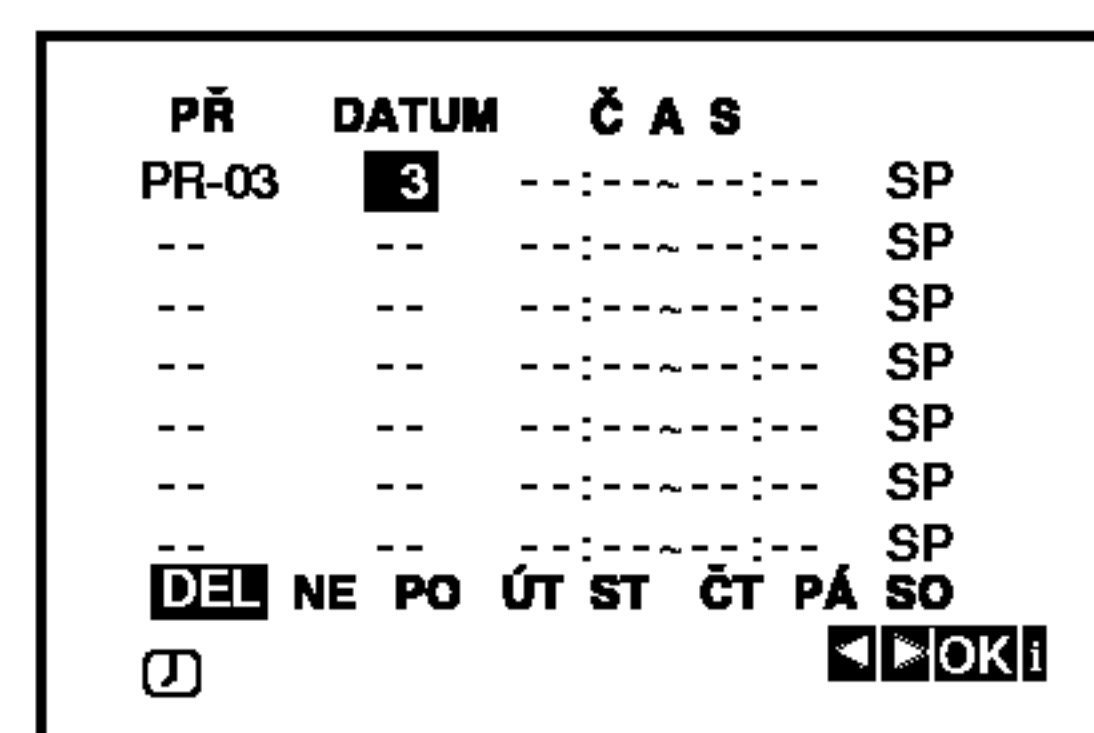


### Poznámka:

Jestliže jsou všechny časy záznamu událostí plné, stiskněte **▲** nebo **▼** pro výběr události, kterou chcete odstranit nebo nahradit.

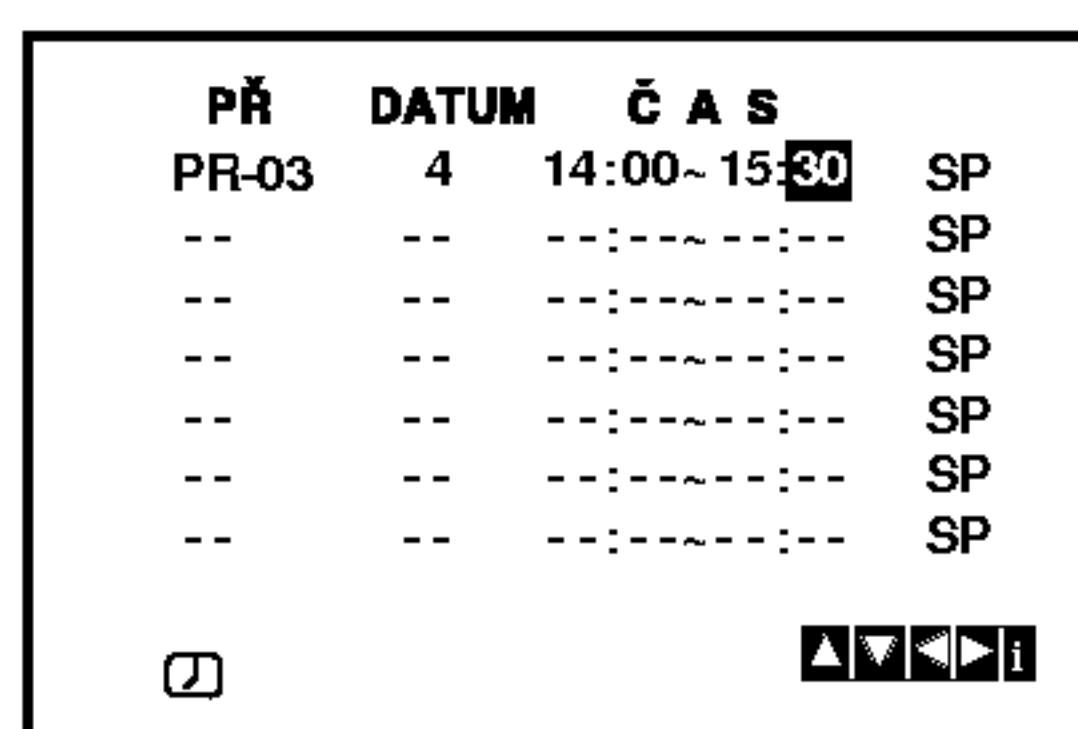
Pro vymazání události stiskněte **◀**.

5. Použijte **▲/▼** ke vložení data programu.  
Stisknete-li **OK** před vložení data, můžete zvolit jednu z následujících automatických funkcí záznamu.  
Pro výběr stiskněte **◀** nebo **▶** potom stiskněte **OK** pro potvrzení.  
**DEL** Pro záznam každý den (kromě soboty a neděle) ve stejnou dobu.  
**NE~SO** Pro záznam ve stejnou dobu každý týden.



6. Použijte tlačítka **▲/▼/◀▶** pro vložení záznamu časů začátku a konce programu, který chcete zaznamenat.

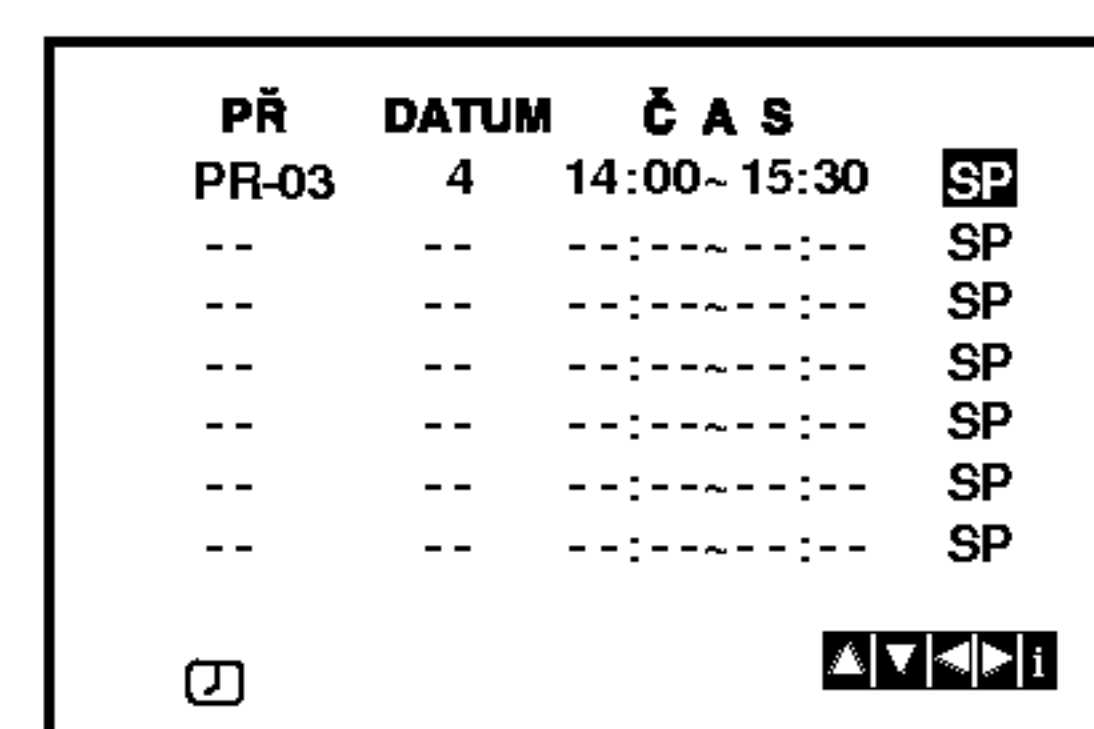
Všimněte si, prosím, že vaše DVD+VCR používá 24 hodinové měření času, tj. 1 hod. odpoledne se zobrazí jako 13:00.



7. Stisknutím tlačítka **▶** zvolte nastavení rychlosti nahrávání.

Stisknutím tlačítka **▲** nebo **▼** zvolte požadovanou rychlost pásky (SP, IP nebo LP).

Režim IP určuje zbývající délku pásky a v případě potřeby za účelem nahrání kompletního programu přepíná ze SP na LP.





## Nastavení času záznamu používající zobrazení na obrazovce (pokračování)

8. Stiskněte i pro nastavení času záznamu jiné události a pokračujte kroky 3 až 8.  
Zkontrolujte správnost detailů času události.  
Pro návrat na obrazovku stiskněte i.  
Když se zobrazí PROSÍM ZKONTROLUJTE, vložili jste nesprávně a bude třeba znovu vložit data.
9. Stiskněte **POWER** k přepnutí vašeho DVD+VCR na pohotovostní režim času.  
  
V okně displeje se zobrazí symbol hodin ( ⌚ ), když DVD+VCR čeká na provedení záznamu.
10. Stiskněte **POWER** pro ukončení časovaného záznamu.

Poznámky:

- DVD+VCR se automaticky vypne, když skončí časovaný záznam.
- Během pohotovostního režimu záznamu času nemůže být režim DVD a VCR v činnosti. Pro použití DVD+VCR, stiskněte **POWER**. Po použití DVD nebo VCR, stiskněte **POWER** znovu, abyste nastavili VCR do pohotovostního režimu záznamu času.
- Budete-li v následujících dnech chtít **vymazat** nebo **změnit** jakékoli z nastavení v paměti časovače, lze to učinit bez nutnosti opětovného zadávání všech informací časovače. Prostře zobrazte obrazovku paměti časovače. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte záznam, který chcete **vymazat** nebo **změnit**. Stisknutím tlačítka ◀ záznam vymažte ... nebo za účelem změny záznamu stiskněte tlačítko OK; poté stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ zvolte stanici, datum, počáteční a koncový čas a LP. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ zadejte správnou informaci.
- **Pokud se záznamy časovače překrývají...**  
Ujistěte se, že se nastavené časy jednotlivých záznamů časovače nepřekrývají. V opačném případě bude dána přednost programu, který se má začít nahrávat dříve.

### Příklad:

Program 1 se má začít nahrávat v 16:00 a nahrávání se má ukončit v 17:00.

Program 2 se má začít nahrávat v 16:30 a nahrávání se má ukončit v 17:30.

(V tomto případě se nahraje kompletní program 1 a dále se nahraje posledních 30 minut programu 2.)

## Přehrávání DVD a Video CD

### Nastavení přehrávání

1. Zapněte televizor a zvolte vstup videosignálu připojený k přehrávači DVD.
2. Zapněte zvukový systém (je-li zapotřebí) a zvolte vstup připojený k přehrávači DVD.
3. Stisknutím tlačítka OPEN/CLOSE otevřete mechaniku disku a vložte zvolený disk stranou se záznamem dolů.
4. Stisknutím tlačítka OPEN/CLOSE mechaniku uzavřete. Automaticky začne přehrávání. Pokud se přehrávání nespustí, stiskněte tlačítko ►.

V určitých případech se může zobrazit nabídka disku.

#### DVD

Tlačítka ◀ ▶ ▲ ▼ zvolte titul/kapitolu, který chcete přehrát a poté stisknutím tlačítka Vstoupit spustíte přehrávání. Do nabídky na obrazovce se vrátíte stisknutím tlačítka TITLE nebo DISC MENU.

#### VCD

Číselnými tlačítky zvolte stopu, kterou chcete přehrávat a poté stisknutím tlačítka RETURN zapněte nabídku na obrazovce. Nastavení nabídky a způsob obsluhy mohou být různé. Řiďte se pokyny na obrazovkách nabídky. Rovněž můžete vypnout PBC (viz "PBC" na straně 21).

### Poznámky:

- Je-li nastavena rodičovská kontrola a disk nemá odpovídající hodnocení, musíte zadat heslo (viz "Rodičovská kontrola" (Blokovat) na straně 22).
- DVD může mít přiřazen oblastní kód. Váš přehrávač DVD nepřehrává média s odlišným regionálním kódem. Oblastním kódem tohoto přehrávače je číslo 2 (dvě).
- Pokud chcete sledovat DVD během pohotovostního režimu časovaného nahrávání, tlačítka POWER a DVD zapněte DVD mód.

## Hlavní funkce

### Poznámka:

Není-li uvedeno jinak, všechny úkony se provádějí prostřednictvím dálkového ovládání. Některé z funkcí jsou dostupné rovněž prostřednictvím nabídky nastavení.

### Přesun na jiný titul **DVD**

Pokud disk obsahuje více než jeden titul, můžete přepnout na jiný titul. Při zastaveném přehrávání stiskněte tlačítko DISPLAY, poté příslušným číselným tlačítkem nebo tlačítky ◀ / ▶ přepněte na jiný titul. Jakýkoli titul můžete přehrát zadáním jeho čísla, je-li přehrávání zastavené.

### Přepnutí na jinou kapitolu/stopu

#### **DVD** **VCD** **DivX**

Pokud se titul na disku skládá z více než jedné kapitoly nebo má-li disk více stop, můžete přepnout na jinou kapitolu nebo stopu následujícím způsobem:

- Během přehrávání stiskněte krátce tlačítko SKIP I◀◀ nebo ▶▶I, čímž zvolíte následující kapitolu/stopu nebo se vrátíte na začátek aktuální kapitoly/stopy.
- Dvojitým krátkým stisknutím tlačítka I◀◀ přepnete na předcházející kapitolu/stopu.
- Pokud chcete v průběhu přehrávání přepnout přímo na určitou kapitolu, stiskněte tlačítko DISPLAY a tlačítka ▲ / ▼ zvolte symbol kapitoly/stopy. Poté zadejte číslo kapitoly/stopy nebo použijte tlačítka ◀ / ▶.

### Vyhledávání **DVD** **VCD** **DivX**

1. Při přehrávání stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶.
2. Opakovaným stisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ zvolte požadovanou rychlost.  
DVD, disk DivX: x2, X4, X16 nebo x100  
Video CD: x2, X4 nebo X6
3. Stisknutím tlačítka ► opustíte režim vyhledávání.

### Změna zvukového kanálu **VCD**

Opakovaným stiskem tlačítka AUDIO při přehrávání přepínáte mezi různými zvukovými kanály (Stereo, Nalevo a Napravo).



### Zastavení obrazu a přehrávání po jednotlivých snímcích

**DVD VCD DivX**

1. V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko PAUSE/STEP.
2. Opakovaným tisknutím tlačítka PAUSE/STEP docílíte přehrávání obrazu po jednotlivých snímcích.
3. Režim zastavení obrazu vypnete stisknutím tlačítka ►.

### Zpomalené přehrávání **DVD VCD DivX**

1. Při přehrávání stiskněte tlačítko PAUSE/STEP (||).  
Přehrávač DVD se přepne do režimu pozastaveného přehrávání.
2. Tlačítkem ◀◀ nebo ▶▶ zvolte požadovanou rychlost: ◀◀ 1/16, ◀◀ 1/8, ◀◀ 1/4 či ◀◀ 1/2 (zpět) nebo ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 či ▶▶ 1/2 (vpřed)  
Pro disky DivX a Video CD se rychlost Slow mění: ▶▶ 1/16, ▶▶ 1/8, ▶▶ 1/4 nebo ▶▶ 1/2 (vpřed).
3. Režim zpomaleného přehrávání opustíte stisknutím tlačítka ►.

#### **Poznámky:**

Přehrávání s pomalým pohybem pozpátku není pro disky Video CD a DivX možné.

### Přehrávání v náhodném pořadí

**VCD Karaoke DVD**

1. V průběhu přehrávání nebo v režimu STOP stiskněte tlačítko RANDOM.  
Přístroj automaticky začne přehrávat v náhodném pořadí a obrazovka televizoru zobrazí nápis „RANDOM”.
2. Opětovným stisknutím tlačítka RANDOM tuto funkci vypnete.

#### **Tipy:**

Po stisknutí tlačítka SKIP ►► v průběhu přehrávání v náhodném pořadí přístroj zvolí jiný titul (jinou stopu) a pokračuje v přehrávání v náhodném pořadí.

#### **Poznámky:**

V případě Video CD s PBC musíte pro opakované přehrávání funkci PBC vypnout v nabídce nastavení (viz "PBC" na straně 21).

### Opakování A-B **DVD VCD DivX**

Opakování sekvence.

1. Ve zvoleném počátečním bodě stiskněte tlačítko A-B. Obrazovka televizoru krátce zobrazí "A \*".
2. Ve zvoleném koncovém bodě opět stiskněte tlačítko A-B. Obrazovka televizoru krátce zobrazí "A B" a započne přehrávání opakované sekvence.
3. Opakování sekvence zrušíte opětovným stisknutím tlačítka A-B.

### Opakování **DVD VCD DivX**

Opakovaně můžete přehrávat titul/kapitolu/ veškerý obsah/stopu na disku. Stisknutím tlačítka REPEAT při přehrávání zvolíte požadovaný režim opakovaného přehrávání.

#### **Disky DVD s videozáznamem – opakování kapitoly/titulu/vypnuto**

- Kapitola: opakuje aktuální kapitolu.
- Titul: opakuje aktuální titul.
- Vypnuto: nepřehrává opakovaně.

#### **Video CD, disky obsahující soubory formátu DivX - opakování stopy/veškerého obsahu/vypnuto**

- Stopa: opakuje aktuální stopu.
- všechno: opakuje všechny stopy disku.
- Vypnuto: nepřehrává opakovaně.

#### **Poznámky**

- V případě Video CD s PBC musíte pro opakované přehrávání funkci PBC vypnout v nabídce nastavení (viz "PBC" na straně 21).
- Po jednorázovém stisknutí tlačítka SKIP(►►) při opakovaném přehrávání kapitoly (stopy) dojde ke zrušení opakovaného přehrávání.

### 3D Surround **DVD VCD DivX**

Vytvoření efektu 3D surround, který simuluje vícekanálovou zvukovou stopu prostřednictvím dvou stereofonních reproduktorů (místo pěti+ reproduktorů, které jsou pro přehrávání vícekanálové zvukové stopy systémem domácího videa běžně zapotřebí).

1. Stiskněte při přehrávání tlačítko DISPLAY.
2. Tlačítkem ▲ či ▼ zvolte položku Sound.  
Položka Sound se zvýrazní.
3. Tlačítkem ◀ či ▶ zvolte položku "3D SUR".  
Pro vypnutí efektu 3D Surround zvolte položku "Normál".

### Vyhledávání dle času **DVD VCD DivX**

Spuštění přehrávání ve zvoleném místě obsahu disku:

1. Stiskněte při přehrávání tlačítko DISPLAY. Pole časového údaje zobrazí uplynulou dobu přehrávání.
2. Tlačítky ▲ / ▼ zvolte symbol hodin, zobrazí se nápis „-:--:--”.
3. Zadejte požadovaný čas v hodinách, minutách a sekundách zleva doprava. Zadáte-li nesprávná čísla, stisknutím tlačítka CLEAR zadaná čísla vymažete. Poté zadejte správná čísla.
4. Stisknutím tlačítka ENTER zadání potvrďte. Začne přehrávání od zvoleného momentu.



**Lupa** **DVD** **VCD** **DivX**

Lupa (zoom) umožňuje zvětšit přehrávaný obraz.

1. V průběhu přehrávání nebo při zastaveném přehrávání spustíte stisknutím tlačítka ZOOM funkci lupy. V pravém dolním rohu se objeví čtvercový rámeček.
2. Každé stisknutí tlačítka ZOOM změní TV obrazovku v pořadí: 100% velikost → 400% velikost → 1600% velikost → režim "screen fit" → 100% velikost

Režim Screen fit:

Během přehrávání filmu DVD můžete měnit způsob, jakým se obraz objevuje na obrazovce. Stisknete ▲▼ pro výběr mezi režimy Normal, Enhanced a Maximum.

3. Zvětšeným obrazem se můžete pohybovat tlačítky ◀ ▶ ▲ ▼.
4. Chcete-li obnovit normální přehrávání, stiskněte opakovaně tlačítko ZOOM nebo stiskněte tlačítko CLEAR.

**Poznámka:**

- Na některých DVD discích nemusí být lupa k dispozici.
- Režim Screen fit je k dispozici pro přehrávání DVD disků, VR disků a souborů filmů.

**Hledání značky** **DVD** **VCD** **DivX****Zadání značky**

Přehrávání lze spustit z místa zaznamenaného v paměti. Do paměti lze uložit až 9 značek. Značku vložíte stisknutím tlačítka MARKER na požadovaném místě disku. Obrazovka televizoru krátce zobrazí symbol značky. Postup lze zopakovat až devětkrát.

**Vyvolání nebo vymazání označené scény**

1. V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko SEARCH. Obrazovka zobrazí nabídku vyhledávání značek.
2. V průběhu 10 sekund tlačítka ◀ / ▶ zvolte číslo značky, kterou chcete vyhledat nebo smazat.
3. Po stisknutí tlačítka ENTER započne přehrávání od označeného místa. Příp, stiskněte tlačítko CLEAR a vymažte tak číslo značky ze seznamu.
4. Přehrávání od jakéhokoli označeného místa spustíte zadáním příslušného čísla v nabídce vyhledávání značek..

**Speciální funkce DVD****Kontrola obsahu disků DVD s videozáznamem: Nabídky**

Disky DVD mohou obsahovat nabídky, které umožňují přístup ke speciálním funkcím disku DVD. Nabídku disku zobrazíte stisknutím tlačítka DISC MENU. Položku nabídky zvolte příslušným číselným tlačítkem nebo zvýrazněte tlačítka ◀ ▶ ▲ ▼. Poté stiskněte tlačítko ENTER.

**Nabídka titulu** **DVD**

1. Stiskněte tlačítko TITLE. Obsahuje-li disk nabídku k aktuálnímu titulu, zobrazí obrazovka televizoru nabídku titulu. V opačném případě se zobrazí nabídka disku.
2. Nabídka může obsahovat tyto položky: pohled, jazykové mutace zvukového záznamu, volby titulů a kapitoly titulu.
3. Nabídku titulu opustíte opětovným stisknutím tlačítka TITLE.

**Nabídka disku** **DVD**

Stiskněte tlačítko DISC MENU. Zobrazí se nabídka disku.

Opětovným stisknutím tlačítka DISC MENU nabídku opustíte.

**Pohled** **DVD**

Pokud disk obsahuje sekvence snímáné kamerami z různých úhlů, můžete volit mezi různými pohledy kamery. Požadovaný úhel kamery zvolíte opakovaným stisknutím tlačítka ANGLE v průběhu přehrávání. Displej zobrazuje číslo vybraného úhlu kamery.

**Změna jazykové mutace zvukového záznamu****DVD** **DivX**

Opakovaným stisknutím tlačítka AUDIO při přehrávání přepínáte mezi dostupnými jazykovými mutacemi zvukového záznamu nebo hudebními stopami. V případě médií DVD-RW nahraných v režimu VR, která mají hlavní i dvojazyčný zvukový kanál, můžete stisknutím tlačítka AUDIO přepínat volit položky Main (L), Bilingual (R) nebo jejich kombinaci (Main + Bilingual).

**Titulky** **DVD** **DivX**

Opakovaným stisknutím tlačítka SUBTITLE v průběhu přehrávání přepínáte mezi dostupnými jazykovými mutacemi titulů.

**Poznámka:**

- Soubor titulů souboru DivX se zobrazí pouze pro přípony smi, srt a sub.
- Pokud neexistuje informace nebo existuje kód, který v souboru DivX nelze přečíst, zobrazí se " 1 ".



## Přehrávání zvukového CD a disku MP3/WMA

Přehrávač DVD je schopen přehrávat nahrávky ve formátu MP3 zaznamenané na discích CD-ROM, CD-R a CD-RW.

### Zvukové CD

Po vložení zvukového CD obrazovka televizoru zobrazí nabídku. Tlačítka ▲ / ▼ zvolte stopu a poté stisknutím tlačítka ► nebo ENTER spusťte přehrávání.




### MP3 / WMA

1. Tlačítka ▲ / ▼ zvolte adresář a poté stisknutím tlačítka ENTER zobrazíte obsah adresáře.
2. Tlačítka ▲ / ▼ zvolte stopu a poté stisknutím tlačítka ► nebo ENTER spusťte přehrávání.



### Tipy:

- Zobrazuje-li se seznam souborů v nabídce MUSIC a chcete-li se vrátit do seznamu adresářů, tlačítkem ▼ / ▲ zvýrazněte  a stiskněte tlačítko ENTER.
- Pro přesun na další stranu stiskněte DISC MENU.
- V případě CD se smíšeným obsahem MP3/WMA a JPEG lze přepínat mezi nabídkami MP3/WMA a JPEG. Po stisknutí TITLE se zvýrazní slovo MUSIC nebo PHOTO v horní části nabídky.
- Při přehrávání souboru, který obsahuje informace jako například titulky, můžete tyto informace zobrazit stisknutím DISPLAY.

**Disky MP3/WMA přehrávané tímto přehrávačem musí splňovat tato kritéria:**

- Vzorkovací frekvence: mezi 8 - 48 kHz (MP3), 32 - 48 kHz (WMA)
- Bitová rychlost: mezi 8 – 320 kbps (MP3), 32 - 192 kbps (WMA)
- Přehrávač nepřehrává soubory formátu MP3/WMA s jinou příponou názvu než ".mp3" / ".wma".
- Fyzický formát CD-R by měl být "ISO 9660".
- Pokud nahrajete soubory MP3 / WMA pomocí programu, který neumí vytvářet systému souborů, např. "Direct CD", tyto soubory MP3 /WMA nelze přehrávat. Doporučujeme Vám program "Easy CD Creator", který vytváří systém souborů dle normy ISO 9660.
- Název souboru musí být nejvýše 8 znaků dlouhý a musí být doplněn příponou .mp3 nebo .wma.
- Názvy nesmí obsahovat speciální znaky, např. / ? \* " < > atd.
- Na disku by mělo být méně než 650 souborů.

Aby bylo možné dosáhnout optimální zvukové kvality přehrávání na tomto přehrávači, DVD disky/nahrávky musí splňovat určité technické požadavky. Výrobce nahrané disky DVD tato kritéria splňují automaticky. Existuje velké množství různých formátů pro nahrávání disků (včetně disků CD-R obsahujících soubory MP3 nebo WMA), které musí pro slučitelnost s tímto přehrávačem splnit určitá kritéria (viz výše).

**Zákazníci by si měli uvědomit, že pro stahování MP3 / WMA souborů z internetu je nutné povolení. Naše společnost nemůže takové povolení poskytovat. Povolení může vydat pouze vlastník autorských práv.**



## Funkce zvukových CD a disků MP3 / WMA

### Pozastavení **CD** **MP3** **WMA**

1. V průběhu přehrávání stiskněte tlačítko PAUSE/STEP.
2. Přehrávání obnovíte tlačítkem ►, ENTER nebo opětovným stisknutím tlačítka PAUSE/STEP.

### Přepnutí na jinou skladbu **CD** **MP3** **WMA**

1. V průběhu přehrávání krátce stiskněte tlačítko SKIP (◀◀ nebo ▶▶). Docílíte tak přepnutí na následující nebo na začátek aktuální stopy.
2. Dvojitým krátkým stisknutím tlačítka SKIP ◀◀ přepnete na předcházející skladbu.
3. Při používání zvukového disku CD přejděte přímo na libovolnou skladbu zadáním čísla skladby číselnými tlačítky (0-9).

### Opakování stopy/veškerého obsahu/vypnuto

#### **CD** **MP3** **WMA**

Můžete přehrávat stopy/ veškerý obsah disku.

1. Při přehrávání disku stiskněte tlačítko REPEAT. Zobrazí se symbol opakovaného přehrávání.
2. Stisknutím tlačítka REPEAT zvolte požadovaný režim opakovaného přehrávání.
  - Stopa: opakování aktuální stopy
  - všechn: opakování všech stop na disku
  - Vypnuto: nepřehrává se opakovaně.

### **Poznámka:**

Stisknete-li při opakovaném přehrávání stopy tlačítko SKIP (▶▶), dojde ke zrušení opakovaného přehrávání.

### Vyhledávání **CD** **MP3** **WMA**

1. Při přehrávání stiskněte tlačítko ◀◀ nebo ▶▶.
2. Opakovaným tisknutím tlačítka ◀◀ nebo ▶▶ zvolte požadovanou rychlost: x2, x4, x8 vpřed a zpět.
3. Stisknutím tlačítka ► opustíte režim vyhledávání.

### Přehrávání v náhodném pořadí

#### **CD** **MP3** **WMA**

1. Během přehrávání nebo při jeho zastavení stiskněte RANDOM. Jednotka začne automaticky přehrávat v náhodném pořadí a na obrazovce se objeví „RAND.“.
2. Běžné přehrávání obnovíte opakovaným tisknutím tlačítka RANDOM, dokud nápis Namátkový nezmizí z obrazovky televizoru.

### **Tipy:**

Po stisknutí tlačítka SKIP ▶▶ při přehrávání v náhodném pořadí přístroj zvolí jinou stopu a pokračuje v přehrávání v náhodném pořadí.

### Opakování A-B **CD**

1. Chcete-li opakované přehrát sekvenci v průběhu přehrávání ve zvoleném počátečním bodě stiskněte tlačítko A-B. Obrazovka televizoru zobrazí symbol opakovaného přehrávání a písmeno "A".
2. Ve vybraném koncovém bodě opět stiskněte tlačítko A-B. Obrazovka zobrazí symbol opakování, dále "A-B" a začne se opakovaně přehrávat zvolená sekvence.
3. Pro zrušení opakování sekvence a návrat k normálnímu přehrávání opět stiskněte tlačítko A-B. Obrazovka nabídky zobrazí symbol.

### 3D Surround **CD**

Tento přístroj je schopen vytvářet efekt 3D Surround, který simuluje vícekanálovou reprodukci zvuku a místo pěti či více reproduktorů, které jsou pro přehrávání vícekanálového zvuku domácího kina běžně zapotřebí, používá dva běžné stereofonní reproduktory.

1. Stiskněte při přehrávání tlačítko AUDIO. Obrazovka televizoru zobrazí nápis „3D SUR.“.
2. Běžné přehrávání obnovíte opakovaným tisknutím tlačítka AUDIO, dokud nápis „3D SUR.“ nezmizí z obrazovky televizoru.



## Programovatelné přehrávání


Funkce programu Vám umožňuje uložení Vašich oblíbených skladeb ze všech disků do paměti přehrávače. Program může obsahovat 30 skladeb.

1. Vložte disk.


### Disky Audio CD nebo MP3/WMA:

Objeví se menu AUDIO CD nebo MUSIC.

2. Stiskněte tlačítko PROGRAM.

Na  pravé straně obrazovky s menu se napravo od slova "Program" objeví značka.

### Poznámka:

Pro opuštění režimu Program Edit stiskněte znovu tlačítko PROGRAM, pak značka zmizí. 



Menu Audio CD



Menu MP3/WMA


**Video CD:** Stiskněte tlačítko PROGRAM dokud se přehrávání nezastaví. Objeví se programové menu. Pro opuštění menu stiskněte tlačítko PROGRAM znovu a držte je stisknuté po dobu několika sekund.



### Poznámka:

Na Video CD s PBC musíte pro použití programovatelného přehrávání v nastavovacím menu nastavit PBC na Vypnuto (Viz "PBC" na straně 21).



Menu Video CD

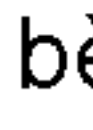
3. Zvolte stopu na seznamu "Seznam", pak stiskněte ENTER pro umístění vybrané stopy na seznamu "Program".  
Postup opakujte pro umístění dalších stop do seznamu.
4. Stiskněte .  
Vyberte stopu, od které chcete zahájit přehrávání v seznamu "Program".

5. Pro spuštění stiskněte  nebo ENTER.  
Přehrávání začne v pořadí, ve kterém jste stopy naprogramovali. Přehrávání se zastaví poté, co se jednou přehrály všechny stopy na seznamu.
6. Pro obnovení normálního přehrávání z naprogramovaného seznamu vyberte stopu na seznamu AUDIO CD (nebo MUSIC) a pak stiskněte .





### Opakování naprogramovaných stop

1. Během přehrávání disku stiskněte tlačítko REPEAT. Objeví se ikona opakování.
2. Stiskněte tlačítko REPEAT pro výběr požadovaného režimu opakování.
  - Stopa: opakuje aktuální stopu
  - Všechno: opakuje všechny stopy na naprogramovaném seznamu.
  - Vypnuto (Žádné zobrazení): nepřehrává opakovaně.



### Poznámka:

Pokud stisknete  jednou během přehrávání v režimu Repeat track, opakované přehrávání se zruší.

### Vymazání stopy ze seznamu "Program"

1. Disk CD s videem: Stisknutím tlačítka PROGRAM v režimu zastavení vstupte do režimu pro úpravy programu Program Edit.
2. Tlačítkem  se dostanete do naprogramovaného seznamu.
3. Použijte    pro výběr stopy, kterou chcete vymazat ze seznamu Program list.
4. Stiskněte CLEAR. Postup opakujte pro vymazání dalších stop na seznamu.

### Vymazání kompletního seznamu Program List

1. Opakujte kroky 1 a 2 z návodu "vymazání stopy z naprogramovaného seznamu."
2. Použijte  /  pro výběr volby "Odstr. Vše", pak stiskněte ENTER.  
Vymažete celý naprogramovaný seznam.

### Poznámka:

Programy se vymažou také při vyjmutí disků.



## Prohlížení disku JPEG

Tento přehrávač DVD umožňuje prohlížet média disky se soubory ve formátu JPEG.

1. Vložte disk a uzavřete mechaniku. Obrazovka televizoru zobrazí nabídku PHOTO.



2. Tlačítka ▲ / ▼ zvolte adresář a stiskněte tlačítko ENTER. Zobrazí se seznam souborů v adresáři. Zobrazuje-li se seznam souborů a chcete-li zobrazit seznam adresářů, zvýrazněte tlačítka ▲ / ▼ dálkového ovládání symbol a stiskněte tlačítko ENTER.
3. Chcete-li prohlížet určitý soubor, tlačítka ▲ / ▼ tento soubor zvýrazněte a stiskněte tlačítko ENTER nebo ►. Začíná prohlížení obrázku. Při prohlížení souboru stisknutím tlačítka RETURN docílíte návratu do předchozí nabídky (nabídka PHOTO).

### Promítání obrázků **JPEG**

Tlačítka ▲ ▼ ◀ ▶ zvýrazněte položku Slide Show a poté stiskněte tlačítko ENTER.

#### Tipy:

- Pro rychlost střídání obrázků jsou k dispozici čtyři volby :>>> (Fast), >> (Normal) a > (Slow).
- V případě disku obsahujícího soubory MP3/WMA a JPEG můžete přepínat mezi MP3/WMA a JPEG. Po stisknutí tlačítka TITLE se v horní části nabídky zvýrazní nápis MUSIC nebo PHOTO.
- Po stisknutí tlačítka RETURN informace o souboru zmizí.

### Nehybný obraz **JPEG**

1. V průběhu promítání obrázků stiskněte tlačítko PAUSE/STEP. Přehrávač se přepne do režimu dočasného pozastavení.
2. Střídání obrázků obnovíte stisknutím tlačítka ► nebo opětovným stisknutím tlačítka PAUSE/STEP.

### Přesun k jinému souboru **JPEG**

Při prohlížení obrázku jedním stisknutím tlačítka SKIP (◀◀ nebo ▶▶) nebo kurzoru (◀ nebo ▶) zobrazíte obsah předchozího nebo následujícího souboru.

### Lupa **JPEG**

Ke zvětšení obrázku lze použít lupu (viz stranu 29).

### Pootočení obrázku

Stisknutím tlačítka ▲ / ▼ při prohlížení obrázku tento obrázek pootočíte ve směru, resp. proti směru hodinových ruček.

### Reprodukce hudby MP3/WMA současně s prohlížením obrázku **JPEG**

Při přehrávání souborů MP3/WMA můžete zároveň prohlížet obrázky uložené na téže disku.

1. Vložte do přehrávače disk obsahující oba typy souborů.
2. Stisknutím tlačítka TITLE zobrazte nabídku PHOTO.
3. Tlačítka ▲ / ▼ zobrazte obrazový soubor.
4. Tlačítkem ► / ▼ zvolte symbol a poté stiskněte tlačítko ENTER. Začne přehrávání, které bude pokračovat až do stisknutí tlačítka STOP.

#### Tipy:

Pro poslech pouze vybrané hudby během sledování obrazu naprogramujte požadované skladby v menu "MUSIC" a pak pokračujte podle výše uvedeného postupu.

#### Tento přehrávač vyžaduje disky JPEG s splňující níže uvedené podmínky:

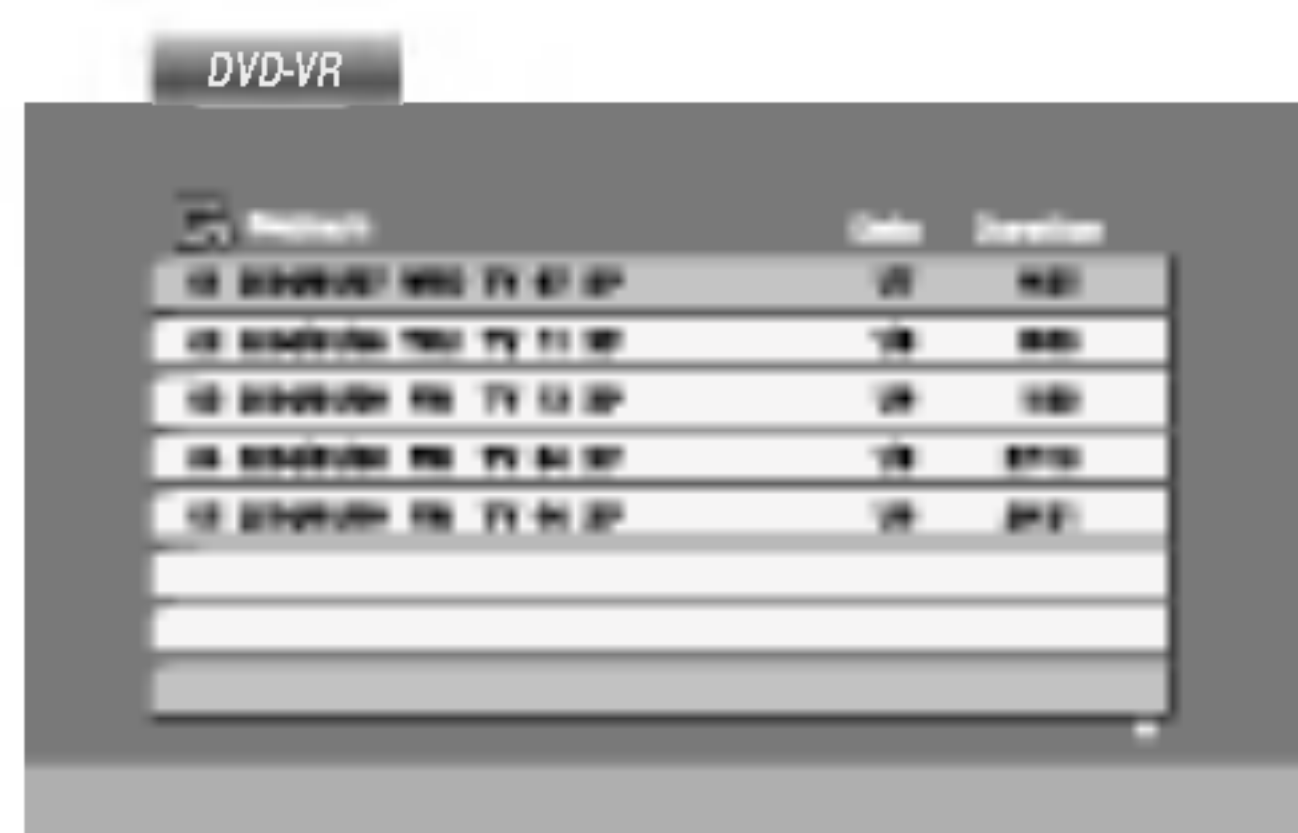
- V závislosti na počtu a velikosti souborů JPEG může načtení obsahu disku přehrávačem DVD trvat i delší dobu. Pokud se displej na obrazovce nezobrazí ani po několika minutách, je možné, že jsou některé soubory příliš velké – snižte velikost souborů JPEG na méně než 2 miliónů pixelů, tj. 2760 x 2048 pixelů, a vypalte soubory na jiný disk.
- Celkový počet souborů a adresářů na disku by neměl dosáhnout hodnoty 650.
- Některé disky mohou být nekompatibilní kvůli odlišnému nahrávacímu formátu nebo kvůli technickému stavu média.
- Ujistěte se, že všechny soubory kopírované na disk mají název doplněný příponou ".jpg".
- Mají-li některé soubory přípony ".jpe" nebo ".jpeg", změňte tyto přípony na ".jpg".
- Soubory bez přípony ".jpg" tento přehrávač DVD nepřehrává ani v případě, že je zobrazuje Windows Explorer.



## Přehrávání médií DVD ve formátu VR

Tento přístroj přehrává disky DVD-R/RW nahrané pomocí formátu DVD-Video, jež byly uzavřeny přehrávačem DVD.

- Tento přístroj přehrává disky DVD-RW nahrané pomocí formátu Video Recording (VR).
1. Vložte disk a uzavřete mechaniku. Na obrazovce televizoru se zobrazí nabídka DVD-VR.



2. Stisknutím tlačítka ▲ / ▼ zvolte stopu a poté stisknutím tlačítka ► nebo ENTER spusťte přehrávání.
3. Stisknutím tlačítka TITLE přejděte na nabídku seznamu.

**Poznámka:**

- Tento přehrávač není schopen přehrávat neuzavřené disky DVD-R/RW.
- Některé disky DVD-VR opatřuje rekordér DVD daty CPRM. Přehrávač takováto média nepřehrává.

## Co je “CPRM”?

CPRM je systém ochrany před kopírováním (s šifrovacím systémem), který umožňuje nahrávat pouze vysílané programy určené pouze pro jednorázové zkopírování ("copy once"). CPRM zajišťuje ochranu obsahu nahrávatelných médií. Tento přehrávač funkci CPRM podporuje a to znamená, že sice můžete nahrávat vysílané programy určené pouze pro jednorázové zkopírování, avšak tyto nahrávky nebude nadále možné kopírovat. Nahrávky CPRM lze pořizovat pouze na disky DVD-RW formátované v režimu VR a lze je přehrávat pouze na přehrávačích, které systém CPRM podporují.

## Údržba a servis

Dříve než se obrátíte na servisní středisko, věnujte pozornost informacím uvedeným v této kapitole.

## Manipulace se zařízením

## Při expedici

Uschovejte prosím originální obal a obalový materiál.  
Chcete-li zařízení expedovat co nejbezpečněji,  
zabalte je původním způsobem do originálního obalu.

## Udržování čistoty vnějších povrchů

- Nepoužívejte v blízkosti přístroje těžké kapaliny, např. spej proti hmyzu.
- Neponechávejte v dlouhodobém kontaktu s povrchem zařízení pryžové, resp. umělohmotné předměty. V opačném případě může dojít k porušení povrchu.

## Čištění zařízení

Pro čištění přehrávače používejte jemný suchý hadřík. Při výrazném znečištění povrchu použijte jemný hadřík mírně zvlhčený vodním roztokem jemného detergentu.

Nepoužívejte silná rozpouštědla, tj. alkohol, benzín či ředidlo. V opačném případě může dojít k poškození povrchu zařízení.

## Údržba zařízení

Přehrávač DVD je jemným zařízením využívajícím špičkové technologie. Při znečištění nebo opotřebení může dojít ke snížení kvality obrazu.

V závislosti na provozních podmínkách vám doporučujeme provádět vždy po uplynutí 1000 hodin provozu pravidelnou prohlídku a údržbu.

Další informace vám poskytne nejbližší prodejce.



## Přehrávání disku s filmem ve formátu DivX

Použitím tohoto DVD přehrávače můžete přehrávat disky ve formátu DivX.

1. Vložte disk a zavřete přihrádku.  
Na TV obrazovce se objeví menu MOVIE.



2. Stiskněte ▲ / ▼ pro výběr složky a pak stiskněte ENTER. Objeví se seznam souborů ve složce. Pokud jste v seznamu souborů a chcete se vrátit do seznamu Folder, použijte pro jejich zvýraznění tlačítka ▲ / ▼ na dálkovém ovládání a stiskněte ENTER.
3. Pokud chcete prohlížet určitý soubor, stiskněte pro jeho zvýraznění ▲ / ▼ a pak stiskněte ENTER nebo ►.
4. Pro ukončení stiskněte STOP.

### Tipy:

- Pro přesun na další stranu stiskněte DISC MENU.
- Na CD se soubory MP3/WMA, JPEG a MOVIE můžete přepínat mezi menu MUSIC, PHOTO a MOVIE. Stiskněte TITLE a slovo MUSIC, PHOTO a MOVIE na horní straně menu se zvýrazní.

### Kompatibilita disků DivX s tímto přehrávačem je omezena následovně:

- Dostupná velikost rozlišení souboru DivX je pod 720x576 (ŠxV) body.
- Název souboru titulků DivX je k dispozici v 56 znacích.
- Pokud není možné kód vyjádřit v souboru DivX, může se zobrazit na displeji jako značka “ \_ ”.
- **Pokud je počet snímků obrazovky vyšší než 30 za 1 sekundu, může tento přístroj fungovat normálně.**
- Pokud není video a audio struktura zaznamenaného souboru prokládaná, je na výstupu buď video nebo audio.
- Pokud je soubor zaznamenán s GMC, zařízení podporuje pouze 1-bodovou záznamovou úroveň.  
\* GMC?  
GMC je zkratka pro Global Motion Compensation. Je to kódovací nástroj specifikovaný v normě MPEG4. Některé kodéry MPEG4 jako DivX nebo Xvid mají tuto volbu. Existují různé úrovně kódování GMC, obvykle nazývané 1-bodové, 2-bodové, 3-bodové kódování GMC.

### Přehrávatelné soubory DivX

- ".avi ", ".mpg ", ".mpeg "

### Přehrávatelné formáty kodeků

- "DIVX3.xx ", "DIVX4.xx ", "DIVX5.xx ", "XVID ", "MP43 ", "3IVX ".

### Přehrávatelné audio formáty

- "AC3 ", "DTS ", "PCM ", "MP3 ", "WMA ".
  - Vzorkovací frekvence: mezi 8 - 48 kHz (MP3), mezi 32 - 48kHz (WMA)
  - Rychlost přenosu: mezi 8 - 320kbps (MP3), 32 - 192kbps (WMA)



## Doplňkové informace - videorekordér

### Displej na obrazovce

Máte možnost snadno zobrazit na obrazovce televizoru přesný čas či počítadlo pásky, délku převinuté pásky, den, měsíc, rok, den v týdnu, programový kanál, rychlost pásky a provozní režim videorekordéru. Probíhá-li nahrávání, tyto informace se videokazetu nenahrají.

1. Informace zobrazíte stisknutím tlačítka **CLK/CNT**. Opakovaným tisknutím tlačítka **CLK/CNT** listujete volbami displeje. Počítadlo pásky a délka převinuté pásky se zobrazují, pokud je vložena videokazeta.
2. Po třech sekundách se větší část plochy displeje na obrazovce vyprázdní a na obrazovce zůstane pouze čas nebo počítadlo pásky a délka převinuté pásky.  
Opětovným stisknutím tlačítka **CLK/CNT** z obrazovky televizoru odstraníte i tyto údaje.

### Zastavení počítadlem pásky

Po stisknutí tlačítka **DISPLAY** displej na přístroji místo času zobrazuje digitální počítadlo pásky. Digitální počítadlo pásky udává relativní polohu nahrávek na videokazetě.

1. Stiskněte tlačítko **CLK/CNT**.  
Stisknutím tlačítka **CLEAR** počítadlo vynulujte.  
Stiskněte tlačítko **▶** nebo spusťte nahrávání.  
Počítadlo bude zobrazovat momentální dobu přehrávání v hodinách, minutách a sekundách.
2. Po ukončení přehrávání nebo nahrávání stiskněte tlačítko **STOP**.  
Stiskněte tlačítko **BACKWARD**.  
Videokazeta se převine zpět a po dosažení hodnoty počítadla 0:00:00 se automaticky zastaví.

### Dětský zámek

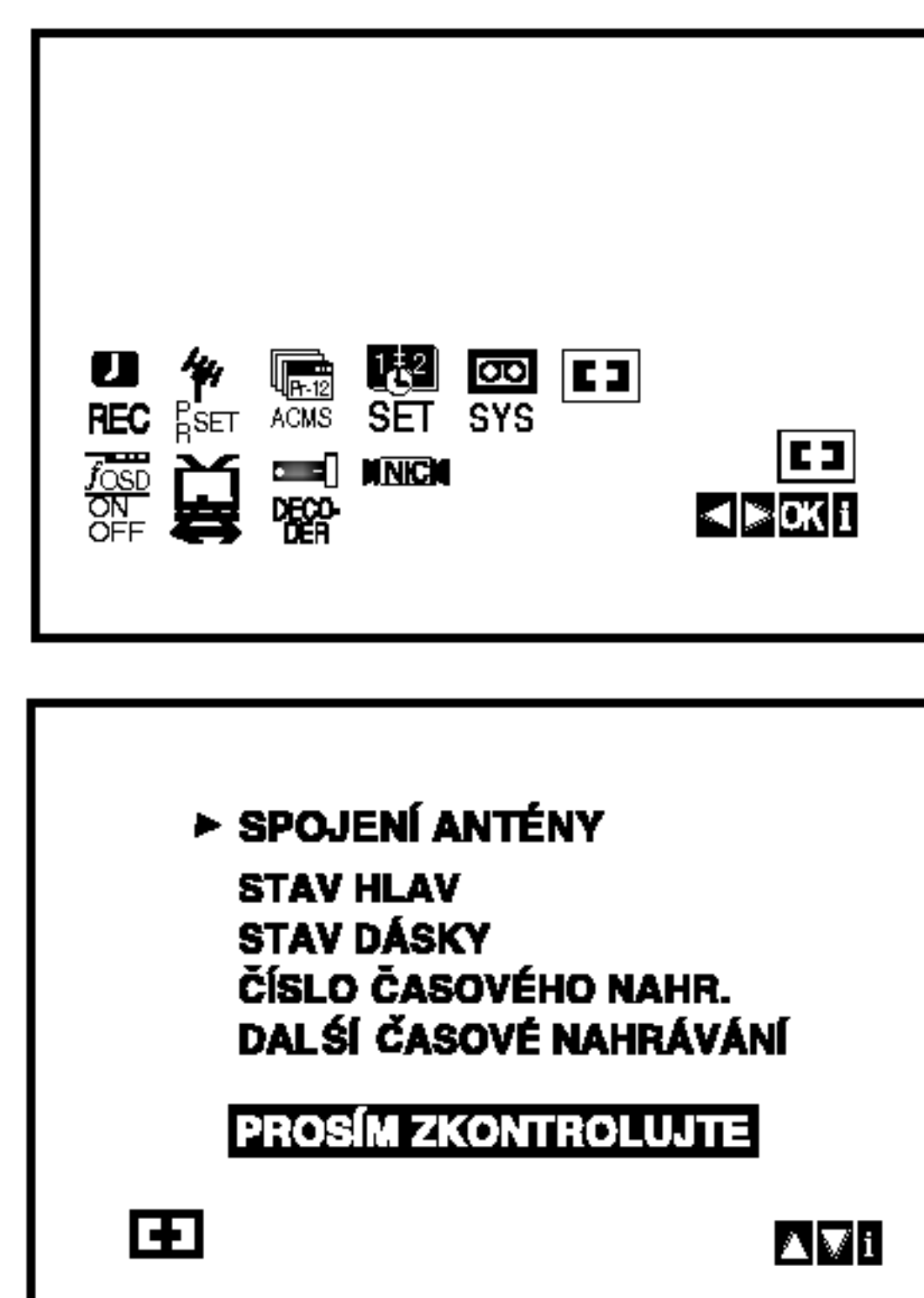
Tlačítka na přední části DVD+VCR mohou být vypnuta a DVD+VCR lze pak ovládat pouze dálkovým ovladačem.

1. Stiskněte **LOCK**.  
Na displeji se objeví **ON** a **SAFE**. Žádné z tlačítek na čelním panelu DVD+VCR nebude fungovat.  
Pokud stisknete jakékoliv tlačítko na čelním panelu DVD+VCR, na displeji bude několik vteřin blikat **SAFE**.
2. Stiskněte znovu **LOCK**, tím dětský zámek vypnete.  
Na displeji se objeví **OFF**.

### Autodiagnostika

Tato funkce informuje o potížích projevujících se ve videorekordéru. Chybová hlášení se zobrazují na obrazovce televizoru.

1. Stiskněte tlačítko **i**.  
Tlačítkem **◀** nebo **▶** zvolte položku **⏏**.  
Stiskněte tlačítko **OK**.



2. Pomocí tlačítka **▲** nebo **▼** zkontrolujte problém.  
**SPOJENÍ ANTÉNY**  
● **PROSÍM ZKONTROLUJTE:**  
Připojte anténu bezpečně do zdířky.  
**STAV HLAV**  
● **PROSÍM VYČISTIT:**  
Vyčistěte hlavy videa.  
**STAV DÁSKY**  
● **NELZE NAHRÁVAT:**  
Vložte videokazetu s ochranným výstupkem.  
**ČÍSLO ČASOVÉHO NAHR.**  
● **2**  
Udává počet záznamů časovače.  
**DALŠÍ ČASOVÉ NAHRÁVÁNÍ**  
● **PR-01 26 10:00~11:00 SP**  
Udává současný stav nahrávání s časovačem.
3. Stiskněte **i** pro odstranění nabídek z TV obrazovky.

## Zvukový systém Hi-Fi Stereo

Videorekordér nahrává a reprodukuje stereofonní zvuk kvality Hi-Fi. Dále je vybaven stereofonním digitálním zvukovým dekodérem NICAM. Tato součást umožňuje provádět nahrávání a přehrávání několika odlišnými metodami. Videokazety nahrané na Vašem videorekordéru budou mít běžnou monofonní zvukovou stopu a dvě stereofonní zvukové stopy VHS Hi-Fi. Tyto stereofonní stopy umožňují pořizovat zvukové stereofonní nahrávky ve kvalitě Hi-Fi nebo nahrávat dvojjazyčné programy z televizního vysílání, stereofonního audiosystému, z disku s videozáznamem nebo z jiného videorekordéru podporujícího normu Hi-Fi.

1. Digitální zvukový dekodér NICAM zabudovaný ve videorekordéru Vám umožní zakoušet přednosti vysílání doplněného zvukem NICAM a dále poslech stereofonního, dvojjazyčného a monofonního zvuku. Daný typ přijímaného nebo nahraného zvuku se krátce zobrazí na obrazovce televizoru:

### STEREO NICAM

Zvuk je automaticky nahráván do zvukových stop videokazety Hi-Fi stereo a mono.

### BIL NICAM

Oba zvukové kanály budou nahrávány do stereofonních zvukových stop Hi-Fi. Primární jazykový kanál (levý) se nahraje do monofonní zvukové stopy videokazety.


### MONO

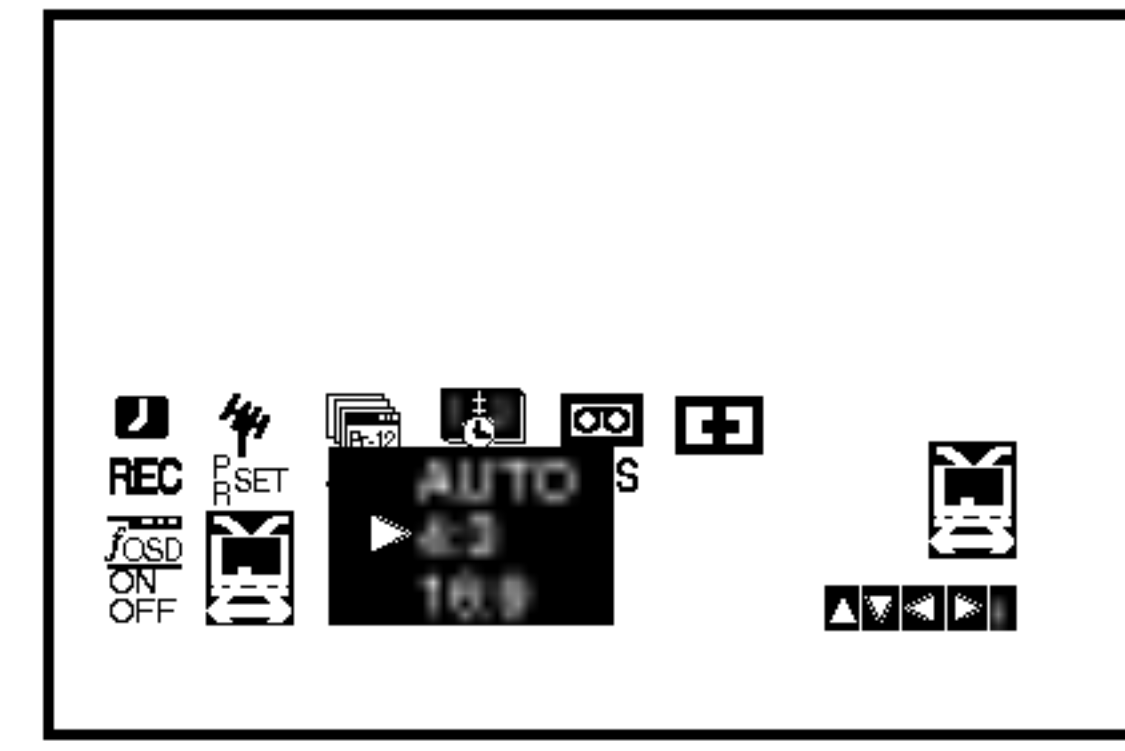
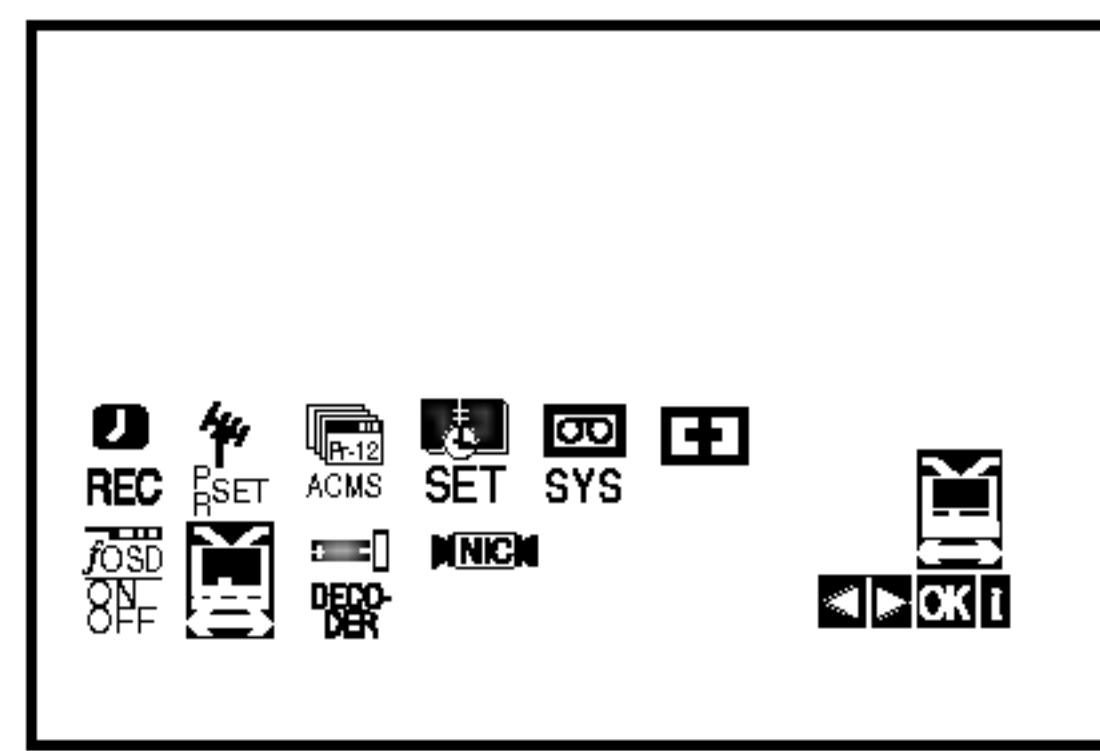
Zvuk se nahrává neodděleně do zvukových stop Hi-Fi a na do monofonní zvukové stopy videokazety.

2. Opakovaně tiskněte tlačítko **A.MONITOR**, dokud se nezobrazí požadovaný zvukový režim.
3. Možnosti jsou: **STEREO**, **LEFT**, **RIGHT** a **MONO**. Při přehrávání **BIL NICAM** je primární jazyk přiváděn do levého kanálu a sekundární kanál je odebírán z pravého kanálu, je-li zvukový výstup nastaven na **STEREO**. Je-li nastaveno **MONO**, je primární jazyk odebírán z obou kanálů. Mějte na zřeteli, že při nastavování sledování stopy může dojít k přepnutí stereofonního zvuku Hi-Fi na **MONO**.

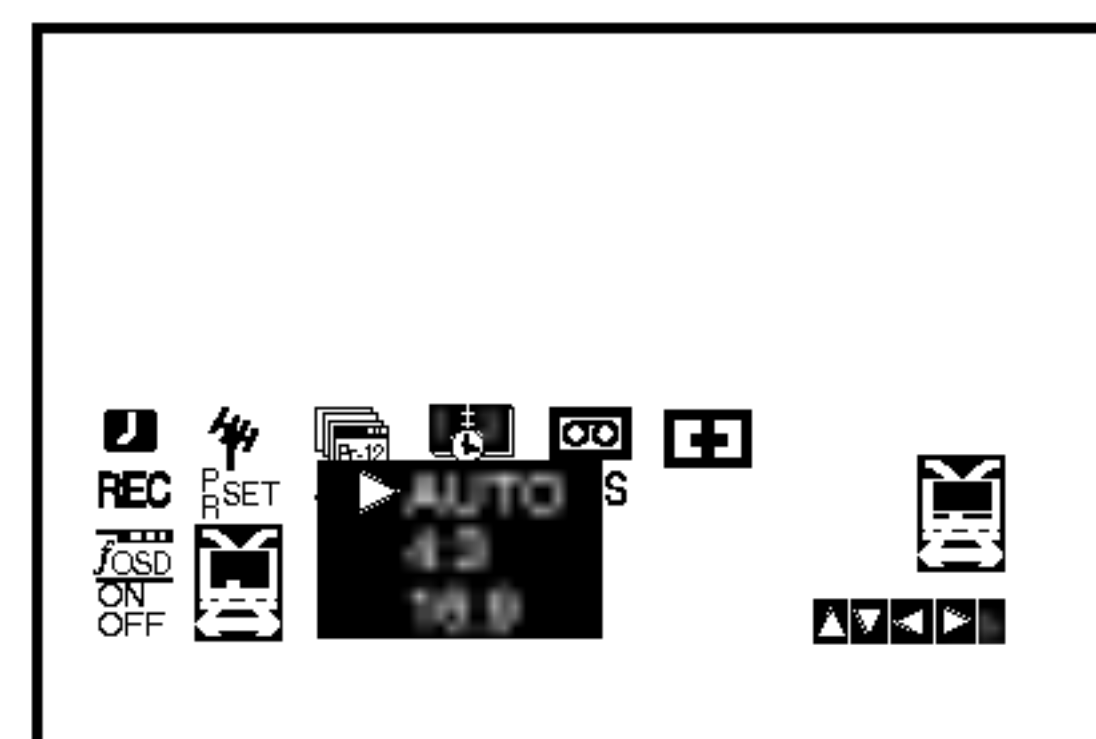
## Podpora širokoúhlé obrazovky 16:9

Videorekordér může nahrávat a přehrávat záznamy širokoúhlého formátu (16:9). Podmínkou úspěšného nahrávání širokoúhlého programu je správný typ signálu vysílaného televizní stanicí.

1. Zapněte videorekordér.  
Stiskněte tlačítko **i**.  
Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ zvolte .  
Stiskněte tlačítko **OK**.



2. Opakovaným tisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte:  
**AUTO**, **4:3** nebo **16:9**  
**AUTO:**  
Automaticky přehrává širokoúhlé programy jako širokoúhlé a běžné programy jako běžné.  
**4:3**  
Pouze pro přehrávání a nahrávání programů běžného formátu (4:3).  
**16:9:**  
Pouze pro přehrávání a nahrávání programů širokoúhlého formátu (16:9).



3. Stisknutím tlačítka **i** odstraníte nabídky z obrazovky televizoru.  
Chcete-li přehrávat širokoúhlý program, musíte videorekordér připojit k televizoru kabelem SCART.

## Nastavení dekodéru

Na straně 10 jsme popsali, jak připojit dekodér placené televizní stanice, např. CANAL+ nebo PREMIERE. Pro nahrávání kódované stanice není zapotřebí provádět žádná další nastavení. Pouze zvolíte stanici a krátce vyčkáte na spuštění dekodéru.

1. Stiskněte tlačítko **i**.  
Na obrazovce televizoru se zobrazí hlavní nabídka.  
Stisknutím tlačítka ◀ nebo ▶ zvolte položku **DECODER**.  
Stiskněte tlačítko **OK**.
2. Stisknutím tlačítka ▲ nebo ▼ zvolte:  
**Zapnuto (On)**: je-li ke konektoru AV2 připojen dekodér.  
**Vypnuto (Off)**: je-li ke konektoru AV2 připojen jiný videorekordér.
3. Stisknutím tlačítka **i** opět zobrazíte televizní program.



## Přídavné funkce

### Paměť posledního nastavení **DVD** **CD** **VCD**

Přehrávač si pamatuje poslední přehrávanou scénu posledního přehrávaného disku. Nastavení zůstává v paměti i po vyjmutí disku z přehrávače a po vypnutí přehrávače. Vložíte-li disk, jehož nastavení je uloženo v paměti, automaticky je nalezena poslední pozice na disku.

#### **Poznámka:**

Přehrávač si nebude pamatovat nastavení disku, pokud vypnete přehrávač, aniž byste spustili přehrávání disku.

### Spořič obrazovky

Pokud necháte přehrávač DVD zastavený po dobu pěti minut, na obrazovce se objeví spořič obrazovky.

### Nastavení režimu přehrávání videozáznamu

- Při přehrávání některých disků může docházet k blikání obrazu nebo k jeho rušení přímými čarami a pruhy. To znamená, že svislé prokládání se neshoduje s diskem. V takovém případě může být dosaženo zvýšení kvality obrazu změnou režimu přehrávání videozáznamu.
- Chcete-li změnit režim přehrávání videozáznamu, stiskněte a přidržte na 3 sekundy v stisknuté v průběhu přehrávání tlačítko DISPLEJ. Zvolí se nový režim přehrávání videozáznamu a obrazovka zobrazí jeho číslo. Ověřte, zda došlo ke zvýšení kvality reprodukováného obrazu. Pokud ne, opakujte uvedený postup až do dosažení zlepšení kvality reprodukováného obrazu.
- Pořadí přepínání režimů přehrávání videozáznamu: MODE1 → MODE2 → MODE3 → MODE1
- Vypnete-li napájení, zapne se standardní režim přehrávání videozáznamu (MODE 1).

### Podrobný popis režimů přehrávání videozáznamu

**MODE1:** Zdrojový materiál na disku DVD s videozáznamem (film nebo jiný videozáznam) je posuzován dle informací uložených na disku.

**MODE2:** Vhodný pro přehrávání filmů či videozáznamů pořízených metodou Progressive Scan.

**MODE3:** Vhodný pro přehrávání videozáznamu s poměrně pomalými pohyby v obrazu.

#### **Poznámka:**

Nastavení režimu přehrávání videozáznamu se uplatňuje pouze v případě, že je nastavena hodnota položky Progressive Scan nastavovací nabídky "Zapnuto".

### Ovládání jiných televizorů přiloženým dálkovým ovládáním

Přiloženým dálkovým ovládáním můžete ovládat hlasitost, vstupní zdroj a vypnutí/zapnutí televizoru LG. Televizor můžete ovládat tlačítky uvedenými na obrázku níže.

Dálkovým ovládáním lze řídit hlasitost, vstupní zdroj a vypínání/zapínání i v případě televizorů jiných výrobců než LG. Je-li výrobce vašeho televizoru uveden v tabulce níže, nastavte příslušný kód výrobce.

1. Stiskněte a přidržte tlačítko TV POWER a číselnými tlačítky zadejte číselný kód výrobce vašeho televizoru (viz tabulku níže).
2. Uvolněte tlačítko TV POWER.

### Číselné kódy televizorů, které lze ovládat tímto dálkovým ovládáním

Je-li v tabulce uvedeno několik číselných kódů, zkoušením naleznete ten z nich, se kterým bude možné váš televizor ovládat.

Výrobce	Číselný kód
LG / GoldStar	1 (standardní hodnota), 2
Zenith	1, 3, 4
Samsung	6, 7
Sony	8, 9
Hitachi	4

#### **Poznámky:**

- V závislosti na typu televizoru nemusí být tento způsob ovládání televizoru nebo některé z výše uvedených funkcí k dispozici ani po zadání správného kódu výrobce.
- Při zadání nového kódu výrobce dojde k vymazání předchozího zadaného kódu.
- Při výměně baterií dálkového ovládání dochází k vynulování kódu výrobce a k nastavení standardní hodnoty. Opětovně zadejte příslušný číselný kód

## Kopírování z DVD na videokazetu

Tato jednotka umožňuje kopírovat obsah DVD na VHS pásku pouhým stiskem tlačítka REC/ITR.

### Poznámka

- Ujistěte se zda je volba "Progressive Scan" (postupné skénování) v nabídce seřízení nastavená na "Off" (vypnuto).
- Pokud je DVD, které chcete kopírovat, chráněno proti kopírování, disk možná nepůjde zkopírovat.

#### 1. Vložte disk.

Do DVD mechaniky vložte disk, který chcete zkopírovat a zavřete mechaniku.

#### 2. Vložte VHS kazetu.

Vložte prázdnou VHS kazetu do mechaniky videorekordéru.

#### 3. Zkopírujte DVD disk na VHS kazetu

Stiskněte tlačítko REC/ITR.

- DVD se přepne do módu přehrávání, videorekordér do módu nahrávání.
- Pokud se objeví menu DVD disku, budete pravděpodobně muset stisknout tlačítko Play ručně a tím spustit nahrávání.

### Poznámka

Před stisknutím tlačítka REC/ITR zkontrolujte, zda se kombinovaný přijímač DVD/VCR nachází v režimu DVD.

#### 4. Zastavení nahrávání

Jakmile dojde k ukončení přehrávání DVD, stiskněte STOP pro ukončení kopírování.

- Na konci filmu DVD musíte zastavit nahrávání ručně, jinak jednotka může přehrávat film znovu a znovu jej také nahrávat.

## Nahrávání z jiného video přehrávače

Tento video přehrávač umožňuje nahrávat z externího zdroje, např. z jiného video přehrávače nebo kamkordéru.

### Poznámka

V následujícím popisu je tento videorekordér určen pro nahrávání a je označen jako videorekordér B. Druhý videorekordér či videopřehrávač je určen pro přehrávání a je označen jako videorekordér A.

1. Videorekordér A by měl být připojený do SCART konektoru na zadním panelu Vaší jednotky nebo do AV zdířky na čelním panelu jednotky.

2. Nahranou kazetu vložte do videorekordéru A a čistou kazetu do videorekordéru B.

3. Tisknutím tlačítka AV zobrazte konektor, jehož prostřednictvím chcete nahrávat (VCR B).

**AV 1** pro nahrávání ze zásuvky EURO AV1 SCART na zadním panelu přístroje.

**AV 2** pro nahrávání ze zásuvky EURO AV2 SCART na zadním panelu přístroje.

**AV 3** pro nahrávání ze zásuvek VIDEO IN a AUDIO IN (vlevo/vpravo) na čelním panelu přístroje.

4. Nahrávání spustíte stiskem REC/ITR na videorekordéru B a zároveň stiskem PLAY na videorekordéru A.

5. Pokud chcete ukončit kopírování, stiskněte STOP na obou videorekordérech.



# Příloha

## Kódy jazyků

Příslušný číselný kód vložte do položek počátečních nastavení Zvukový disk, Diskový podtitul, Diskový menu

Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód
Abchazština	6566	Fiji	7074	Lingala	7678	Sinhálština	8373
Afarština	6565	Finština	7073	Litevština	7684	Slovenština	8375
Afrikánština	6570	Francouzština	7082	Makedonština	7775	Slovinština	8376
Albánština	8381	Fryžština	7089	Malgaština	7771	Somálština	8379
Ameharičtina	6577	Galicijština	7176	Malajština	7783	Španělština	6983
Arabština	6582	Gruzínština	7565	Malajalam	7776	Súdánština	8385
Arménština	7289	Němčina	6869	Maltština	7784	Svahilština	8387
Asamejština	6583	Řečtina	6976	Maorština	7773	Svédština	8386
Aymarština	6588	Grónština	7576	Maratština	7782	Tagalog	8476
Azerbajdžánština	6590	Guarani	7178	Moldavština	7779	Tajik	8471
Baškirština	6665	Gujarati	7185	Mongolština	7778	Tamilština	8465
Basque	6985	Hausa	7265	Nauru	7865	Tatarština	8484
Bengálština; Bangladéšština	6678	Hebrejština	7387	Nepálština	7869	Telugu	8469
Bhútánština	6890	Hindština	7273	Norština	7879	Thajština	8472
Bihárština	6672	Maďarština	7285	Orijština	7982	Tibetština	6679
Bretonština	6682	Islandština	7383	Pandžábština	8065	Tigrinijština	8473
Bulharština	6671	Indonézština	7378	Paštunština	8083	Tonga	8479
Barmština	7789	Interlingua	7365	Perština	7065	Turečtina	8482
Běloruština	6669	Irština	7165	Polština	8076	Turkmenština	8475
Kambodžština	7577	Italština	7384	Portugalština	8084	Twi	8487
Katalánština	6765	Japonština	7465	Kečujština	8185	Ikrajinština	8575
Čínština	9072	Javánština	7487	Rétorománština	8277	Urdština	8582
Korsičtina	6779	Kannadština	7578	Rumunština	8279	Uzbečtina	8590
Chorvatština	7282	Kašmírština	7583	Ruština	8285	Vientamština	8673
Čeština	6783	Kazaština	7575	Samojština	8377	Volapük	8679
Dánština	6865	Kirgizština	7589	Sanskrt	8365	Welština	6789
Holandština	7876	Korejština	7579	Skotská galština	7158	Wolof	8779
Angličtina	6978	Kurdština	7585	Srbština	8382	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Laosština	7679	Srbochorvatština	8372	Jiddiš	7473
Estonština	6984	Latina	7665	Sonština	8378	Yoruba	8979
Farøerština	7079	Lotyština	7686	Sindština	8368	Zulu	9085

## Seznam regionálních kódů

Tento seznam použijte při zadávání vaší země.

Kód	Země	Kód	Země	Kód	Země	Kód	Země
Afgánistán	AF	Etiopie	ET	Malajsie	MY	Saudská Arábie	SA
Argentina	AR	Fidži	FJ	Maledivy	MV	Senegal	SN
Austrálie	AU	Finsko	FI	Mexiko	MX	Singapur	SG
Rakousko	AT	Francie	FR	Monako	MC	Slovenská republika	SK
Belgie	BE	Německo	DE	Mongolsko	MN	Slovinsko	SI
Bhútán	BT	Velká Británie	GB	Maroko	MA	Jižní Afrika	ZA
Bolívie	BO	Řecko	GR	Nepál	NP	Jižní Korea	KR
Brazílie	BR	Grónsko	GL	Nizozemí	NL	Španělsko	ES
Kambodža	KH	Ostrový Heard a McDonald	HM	Nizozemské Antily	AN	Srí Lanka	LK
Kanada	CA	Hong Kong	HK	Nový Zéland	NZ	Švédsko	SE
Chile	CL	Maďarsko	HU	Nigérie	NG	Švýcarsko	CH
Čína	CN	Indie	IN	Norsko	NO	Taiwan	TW
Kolumbie	CO	Indonézie	ID	Omán	OM	Thajsko	TH
Kongo	CG	Izrael	IL	Pákistán	PK	Turecko	TR
Costa Rica	CR	Itálie	IT	Panama	PA	Uganda	UG
Chorvatsko	HR	Jamajka	JM	Paraguay	PY	Ukrajina	UA
Česká republika	CZ	Japonsko	JP	Filipíny	PH	Spojené státy	US
Dánsko	DK	Keňa	KE	Polsko	PL	Uruguay	UY
Ekvádor	EC	Kuvajt	KW	Portugalsko	PT	Uzbekistán	UZ
Egypt	EG	Lybie	LY	Rumunsko	RO	Vietnam	VN
El Salvador	SV	Luxembourg	LU	Ruská federace	RU	Zimbabwe	ZW

Odstraňování problémů

Dříve než se obrátíte na servis, vyhledejte možnou příčinu poruchy.

Příznak	Příčina	Náprava
přehrávač DVD nebo videorekordér nepracují správně.	<ul style="list-style-type: none"><li>Není správně stisknuté tlačítko DVD nebo VCR.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Viz stranu 2.</li></ul>
Výpadek napájení	<ul style="list-style-type: none"><li>Odpojená síťová šňůra.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Zasuňte síťovou šňůru řádně do zásuvky.</li></ul>
Napájení je zapnuté, avšak přehrávač DVD nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"><li>Není vložen disk.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vložte disk.</li></ul>
Výpadek obrazu	<ul style="list-style-type: none"><li>Televizor není nastaven na příjem signálu DVD.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Zvolte příslušný vstupní režim televizoru.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Neprávně připojený videokabel.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Připojte videokabel řádně ke konektorům.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Položka nastavovací nabídky Progressive Scan je nastavena na hodnotu "On", avšak je připojen standardní (analogový) televizor.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Nastavte položku Progressive scan na hodnotu "Off" (viz strana 19)</li></ul>
Výpadek zvuku	<ul style="list-style-type: none"><li>Zařízení připojené audiokabelem není nastaveno na příjem výstupního signálu DVD.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Zvolte příslušný vstupní režim přijímače zvukového signálu tak, aby zvuk zněl správně.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Nesprávně připojené audiokabely.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Připojte audiokabely řádně ke konektorům.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Zařízení připojené audiokabelem je vypnuté.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Zapněte zařízení připojené audiokabelem.</li></ul>
Nekvalitně reproduko- vaný obraz	<ul style="list-style-type: none"><li>Disk je znečištěný.</li><li>Nesprávně vyladěné televizní kanály.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vyčistěte disk.</li><li>Zkontrolujte vyladění, provedte vyladění.</li></ul>
Přehrávač DVD nepřehrává.	<ul style="list-style-type: none"><li>Byl vložen disk, který nelze přehrát.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vložte disk, který přehrát lze. (Zkontrolujte typ disku, systém barev a kód regionu.)</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Disk je vložen obráceně.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vložte disk přehrávanou stranou dolů.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Disk není ve vodítku.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Umístěte disk řádně do vodítka.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Disk je znečištěný.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vyčistěte disk.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Je nastavena úroveň omezení.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vypněte funkci omezení nebo změňte jeho úroveň.</li></ul>
Dálkové ovládání nefunguje správně.	<ul style="list-style-type: none"><li>Mezi dálkovým ovládáním a zařízením je překážka.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Odstraňte překážku.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>Baterie dálkového ovládání jsou vybité.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vyměňte baterie za nové.</li></ul>
Nelze vložit videokazetu.	<ul style="list-style-type: none"><li>Je kazetová jednotka prázdná?</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Vysuňte videokazetu z přístroje.</li></ul>
Výpadek zvuku Hi-Fi	<ul style="list-style-type: none"><li>Nesprávně nastavený zvukový režim.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Opakovaným tisknutím tlačítka AUDIO na dálkovém ovládání nastavte „STEREO“.</li></ul>
Výpadek nahrávání zvuku NICAM	<ul style="list-style-type: none"><li>Nesprávně nastavený režim NICAM.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pro nahrávanou stanici musí být v nabídce pro NICAM nastaveno AUTO.</li></ul>



## Technické údaje

### obecné

Napájení	AC 110-240 V, 50/60 Hz
Příkon	17 W
Vnější rozměry (ŠxVxH) (přibližně)	430 X 78.5 X 265 mm (ŠxVxH)
Hmotnost (přibližně)	4,2 kg
Provozní teplota	5 °C až 35 °C (41 °F až 95 °F)
Provozní vlhkost	5 % až 90 %
Časovač	24-hodinový formát časového údaje
Modulátor RF	UHF 22 – 68 (nastavitelné)

### Systém

Laser	Polovodičový laser, vlnová délka 650 nm
Systém videohlav	6 hlavy dvojitého azimutu, spirálové snímání.
Formát signálu	PAL
	DVD (PCM 96 kHz): 8 Hz až 44kHz
Kmitočet (zvuk)	DVD (PCM 48 kHz): 8 Hz až 22kHz CD: 8 Hz až 20 kHz
Poměr signál - šum	Více než 100 dB (pouze konektory ANALOG OUT)
Harmonická odchylka	Méně než 0,008 %
Dynamický rozsah	Více než 100 dB (DVD) Více než 95 dB (CD)

### Vstupy (VCR)

Audio	-6,0 dBm, více než 10 kohm (SCART) -6,0 dBm, více než 47 kohm (RCA)
Video	1,0 Vp-p, 75 ohm, nesouměrný (SCART/RCA)

### Výstupy (DVD)

VIDEO OUT	1 V (p-p), 75 Ω, negativní synchr
S-VIDEO OUT	(Y) 1,0 Vp-p 75 Ω, negativní synchr., Mini Din 4-pin x 1 (C) 1,0 Vp-p 75 Ω
COMPONENT VIDEO OUT (Progressive Scan)	(Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, negativní synchr., RCA konektor x 1 (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, RCA konektor x 2
RGB výstup	0,7 V (p-p), 75 Ω
Výstup audio (digitální)	0,5 V (p-p), 75 Ω, konektor RCA x 1
Výstup audio (analogový)	2,0 Vef (1 kHz, 0 dB), 600 Ω, konektor RCA (L,R) x 2 / SCART (do TV)

### Výstupy (VCR)

Audio	-6,0 dBm, , méně než 1 kohm (SCART)
Video	1,0 Vp-p, 75 ohm, nesouměrný (SCART)
RGB výstup	0,7 V (p-p), 75 Ω

- Vyhraujeme si právo provádět změny konstrukce a technických údajů bez předchozího upozornění.

Vyrobeno s použitím licence poskytnuté společností Dolby Laboratories. "Dolby" a symbol dvojitého D jsou obchodní známky společnosti Dolby Laboratories.

„DTS" a „DTS Digital Surround" jsou obchodní známky společnosti Digital Theater Systems, Inc.